

# *Mini Hi-Fi Component System*

---

Руководство по эксплуатации



*MHC-GNZ9D  
MHC-GNZ8D  
MHC-GNZ7D  
MHC-GNZ5D*

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя и влаги.**

Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия газетами, салфетками, шторами и т.п.

Не ставьте на устройство зажженные свечи.

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не ставьте на устройство предметы, наполненные жидкостями, например, цветочные вазы.

Не устанавливайте устройство в закрытом пространстве, например, на книжной полке или в стенном шкафу.



Данное изделие классифицируется как ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1. Соответствующая этикетка расположена на задней панели корпуса устройства.



Не выбрасывайте батарейки с бытовым мусором, утилизируйте их как химические отходы.

### ENERGY STAR®



ENERGY STAR® является зарегистрированной в США торговой маркой. Являясь партнером ENERGY STAR®, Sony Corporation определила, что данное изделие соответствует требованиям ENERGY STAR® относительно эффективности использования электроэнергии.

DivX® – это технология сжатия файлов видео, разработанная DivXNetworks, Inc.

DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются торговыми марками DivXNetworks, Inc. и используются по лицензии.

Значки ™ и ® в данном руководстве опущены.

Данное устройство оснащено системой Dolby<sup>1)</sup> Digital, адаптивным декодером объемного звучания Dolby Pro Logic (II), а также системой DTS<sup>2)</sup> Digital Surround System.

<sup>1)</sup> Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

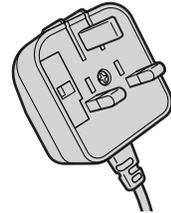
<sup>2)</sup> Изготовлено по лицензии от Digital Theater Systems, Inc. DTS и DTS Digital Surround являются официально зарегистрированными товарными знаками Digital Theater Systems, Inc.

**Примечание относительно формы штекера кабеля питания**

**(Модель только для Саудовской Аравии)**

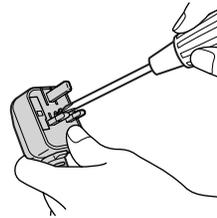
**Для настенных розеток сети переменного тока 220 В**

- 1 Установите переключатель напряжения в соответствующее положение. (Только для моделей, оснащенных переключателем напряжения.)
- 2 Убедитесь в том, что 3-штырьковая вилка 13 А (тип ВF) надежно прикреплена к кабелю питания. (3-штырьковая вилка устанавливается при сборке на заводе.)

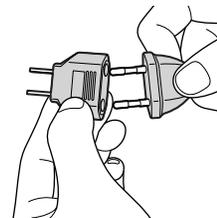


**Для настенных розеток сети переменного тока 127 В**

- 1 Установите переключатель напряжения в соответствующее положение. (Только для моделей, оснащенных переключателем напряжения.)
- 2 С помощью отвертки снимите 3-штырьковую вилку 13 А.



- 3 Установите прилагаемую вилку с параллельными штырьками (тип А).



# Содержание

О данном руководстве . . . . .	5
Диски, которые могут быть воспроизведены . . . . .	5

## Подготовка к эксплуатации

Сборка системы . . . . .	8
Расстановка динамиков (только для моделей MHC-GNZ9D/ GNZ8D) . . . . .	12
Установка времени на часах . . . . .	14
Ввод начальных установок . . . . .	14

## DVD/VIDEO CD/CD/ MP3/JPEG/ DivX – воспроизведение дисков

Загрузка диска . . . . .	17
Воспроизведение диска . . . . .	17
Создание собственной программы . . . . .	20
– Функция Program Play	
Воспроизведение в произвольном порядке . . . . .	21
– Функция Shuffle Play	
Повторное воспроизведение . . . . .	22
– Функция Repeat Play	
Воспроизведение DVD-дисков с использованием меню . . . . .	23
Выбор первоначальной записи (ORIGINAL) или отредактированной (PLAY LIST) при воспроизведении DVD-RW . . . . .	24
Воспроизведение VIDEO CD с функциями PBC (Верс.2.0) . . . . .	24
– Функции PBC	
Об аудиотреках MP3 и файлах изображений JPEG . . . . .	25
Воспроизведение аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG, записанных дисках CD DATA . . . . .	26
Воспроизведение аудиотреков и изображений в режиме слайд-шоу со звуковым сопровождением . . . . .	29
Воспроизведение файлов видео DivX® . . . . .	31
(Кроме моделей MHC-GNZ9D для Латинской Америки, GNZ8D для Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D)	
Использование экранного дисплея для поиска . . . . .	32
Поиск фрагмента записи . . . . .	34
– Функция Picture Navigation	

## DVD/VIDEO CD/CD/ MP3/JPEG/ DivX – функции

Звуковые настройки . . . . .	35
Регулировка паузы между изображением и звуком . . . . .	37
– Функция A/V SYNC	
Использование дисплея установок . . . . .	37
Установка языка дисплея или звуковой дорожки . . . . .	38
– Функция LANGUAGE SETUP	
Настройка экрана . . . . .	39
– Функция SCREEN SETUP	
Пользовательские настройки . . . . .	42
– Функция CUSTOM SETUP	
Установки для динамиков . . . . .	43
– Функция SPEAKER SETUP (кроме модели MHC-GNZ5D)	
Блокирование дисков . . . . .	45
– Функции CUSTOM PARENTAL CONTROL/PARENTAL CONTROL	
Изменения ракурса изображения . . . . .	49
Отображение субтитров . . . . .	49

## Тюнер

Предварительная установка радиостанций . . . . .	50
Прослушивание радиопередач . . . . .	51
– Прослушивание предварительно установленной станции	
– Настройка на радиостанции вручную	

## Кассеты – воспроизведение

Установка кассеты . . . . .	52
Воспроизведение кассеты . . . . .	52

## Кассеты – запись

Запись треков с CD-диска на кассету . . . . .	53
– Функция CD-TAPE Synchro Recording	
Запись на кассету вручную . . . . .	54
– Функция Manual Recording	

продолжение

---

## Настройка звука

Настройка звука . . . . .	55
Выбор звукового эффекта . . . . .	55
Выбор эффекта объемного звука . . . . .	55
Регулировка графического эквалайзера и сохранение настроек . . . . .	57
Пение под сопровождение: караоке . . . . .	57

---

## Таймер

Засыпаем под музыку . . . . .	61
– Sleep Timer	
Просыпаемся под музыку . . . . .	61
– Play Timer	
Запись радиопередач по таймеру . . . . .	62

---

## Дисплей

Выключение дисплея . . . . .	63
– Режим экономии электроэнергии	
Изменение режима работы индикатора питания . . . . .	63
(Кроме модели MHC-GNZ5D)	
Просмотр информации о диске на дисплее . . . . .	64
Просмотр информации о диске на экранном дисплее . . . . .	65
Просмотр данных о дате . . . . .	67

---

## Дополнительное оборудование

Управление TV с помощью пульта ДУ . . . . .	68
Использование функции THEATER SYNC . . . . .	68
Подключение дополнительного оборудования . . . . .	69
Прослушивание записей с подключенного оборудования . . . . .	70
(Кроме модели MHC-GNZ5D)	
Прослушивание 5.1 каналов звука с использованием дополнительного усилителя . . . . .	71
(Только для моделей MHC-GNZ7D/ GNZ5D)	
Запись с подключенного оборудования . . . . .	71
(Кроме модели MHC-GNZ5D)	
Запись на подключенное оборудование . . . . .	71
(Кроме модели MHC-GNZ5D)	

---

## Поиск и устранение неисправностей

Проблемы и решения . . . . .	72
Функция самодиагностики . . . . .	77
(Когда на дисплее появляется индикация букв/цифр)	
Сообщения . . . . .	78

---

## Дополнительная информация

Меры предосторожности . . . . .	79
Технические характеристики . . . . .	81
Список кодов языков . . . . .	84
Перечень элементов меню управления воспроизведением . . . . .	85
Перечень элементов меню установок . . . . .	87
Глоссарий . . . . .	88
Список кнопок и элементов управления . . . . .	91

## О данном руководстве

- В данном руководстве даны пояснения по управлению устройством с помощью пульта ДУ, однако некоторые действия могут выполняться с помощью кнопок на устройстве, имеющих такие же или похожие обозначения.
- Показания экранного дисплея могут различаться в зависимости от страны, для которой предназначена модель.
- Показания экранного дисплея на английском языке используются только для примера.
- Перечни элементов меню установок могут различаться в зависимости от кода региона или модели.
- Термин DVD может быть использован как общее обозначение для дисков DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R и DVD-RW/DVD-R.
- В руководстве используются указанные ниже символы.

Символ	Пояснения
	Функции доступны для дисков DVD-VIDEO, DVD-R/DVD-RW в режиме видео и DVD+R/DVD+RW.
	Функции доступны для дисков DVD-RW в режиме видеозаписи (VR).
	Функции доступны для дисков VIDEO CD (включая Super VCD и CD-R/CD-RW в формате видео CD и в формате Super VCD).
	Функции доступны для музыкальных дисков CD и CD-R/CD-RW в формате музыкального CD.
	Функции доступны для дисков CD DATA (CD-ROM/CD-R/CD-RW, содержащих аудиотреки MP3, файлы изображений JPEG и файлы видео DivX*).
 *	Функции доступны для дисков DATA DVD (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW), содержащих файлы видео DivX.

\* Кроме модели GNZ5D.

## Диски, которые могут быть воспроизведены

На данном устройстве вы можете воспроизводить следующие диски. Прочие диски не могут быть воспроизведены на этом устройстве.

### Перечень дисков, пригодных для воспроизведения

Формат	Логотип
DVD VIDEO	
DVD-RW	
VIDEO CD	
Audio CD	
CD-R/CD-RW (аудиоданные/ файлы MP3/ файлы JPEG)	
	
	
	

Логотипы DVD VIDEO и DVD-RW являются товарными знаками.

продолжение

## Региональные коды DVD-дисков, которые можно воспроизводить на данном устройстве

Вашему устройству присвоен региональный код, который указан на табличке, расположенной на задней стенке устройства. Данное устройство предназначено для воспроизведения DVD-дисков, которым присвоен тот же региональный код.

DVD-диски со значком  также могут быть воспроизведены на данном устройстве.

При попытке воспроизведения прочих дисков, на экране TV появляется сообщение Playback prohibited by area limitations («Воспроизведение запрещено в связи с региональными ограничениями».) В зависимости от диска региональный код может отсутствовать, однако воспроизведение этого диска может быть запрещено в связи с региональными ограничениями.



## Диски, которые не могут быть воспроизведены системой

- CD-ROM/CD-R/CD-RW, кроме дисков, записанных в следующих форматах:
  - в формате музыкального CD;
  - в формате видео CD;
  - в форматах MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)/JPEG/DivX<sup>2</sup>), соответствующих стандарту ISO9660<sup>1)</sup> уровень 1/уровень 2 или Joliet;
  - в формате DivX<sup>2)</sup>
- CD-ROM в формате PHOTO CD
- Информационная часть CD-Extras
- Super Audio CD
- DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, кроме дисков, записанных в формате DivX, соответствующем стандарту UDF<sup>2)</sup>
- DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, записанные в Multi Session
- DVD-RAM
- Диски DVD Audio
- DVD с другим региональным кодом

- Диски нестандартной формы (например, в виде сердца, квадрата, звезды) не могут быть воспроизведены. Попытка воспроизвести подобные диски может повредить устройство. Не используйте указанные диски
- Диски с наклейками или стикерами
- Диски со следами клея, клейкой лентой или со следами от наклеек

<sup>1)</sup> Формат логических файлов и папок на дисках CD-ROM, определенный ISO (International Organization for standardization).

<sup>2)</sup> Кроме модели GNZ5D.

## Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

- В ряде случаев диски CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R и DVD+RW не могут быть воспроизведены на данной системе в связи с качеством записи, либо физическим состоянием диска, а также ввиду особенностей записывающего устройства.

Кроме того, диск не будет воспроизводиться, если он не был правильно финализирован. Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации записывающего устройства.

- Диск, записанный в формате пакетной записи, не может быть воспроизведен.

## Примечание относительно воспроизведения дисков DVD и VIDEO CD

Некоторые операции по воспроизведению дисков DVD и VIDEO CD могут быть зафиксированы производителями программного обеспечения. Поскольку данное устройство воспроизводит DVD и VIDEO CD в соответствии с содержимым дисков, определенным производителями программного обеспечения, некоторые функции воспроизведения могут оказаться недоступными. Подробнее см. инструкции к дискам DVD или VIDEO CD.

---

## Музыкальные диски, записанные с использованием технологии защиты авторских прав

Проигрыватель предназначен для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту Compact Disc (CD). В последнее время различные звукозаписывающие компании маркируют диски, кодированные в соответствии с технологией защиты авторских прав. Обратите внимание на следующее: некоторые из этих дисков могут не соответствовать стандарту CD и могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.

---

## Примечания относительно дисков DualDisc

- DualDisc - это двусторонний диск, на котором на одной стороне записано содержимое DVD, а цифровой аудиоматериал на другой стороне.
- Поскольку сторона с записью аудиоматериала не соответствует стандарту Compact Disc (CD), воспроизведение таких дисков на данном проигрывателе не гарантируется.

---

## Предупреждения относительно воспроизведения дисков, записанных в системе мультисессии

- Проигрыватель может воспроизводить CD-диски, записанные в мультисессии, если в первой сессии есть аудиотрек MP3. Аудиотреки MP3, записанные позднее, также могут быть воспроизведены проигрывателем.
- Проигрыватель может воспроизводить CD-диски, записанные в мультисессии, если в первой сессии есть файл изображений JPEG. Последующие файлы JPEG, записанные в более поздние сессии, также могут быть воспроизведены проигрывателем.
- Если аудиотреки и изображения в формате музыкального CD или в формате видео CD записаны в первой сессии, воспроизводится только первая сессия.
- Воспроизведение дисков CD-R и CD-RW, которые были записаны в системе мультисессии и «не были закрыты», не поддерживается.
- При воспроизведении CD-ROM/CD-R/CD-RW, содержащих, кроме аудиотреков MP3 и файлов видео JPEG, файлы видео DivX, проигрыватель воспроизводит только видеофайлы DivX\*.

\* Кроме модели GNZ5D.

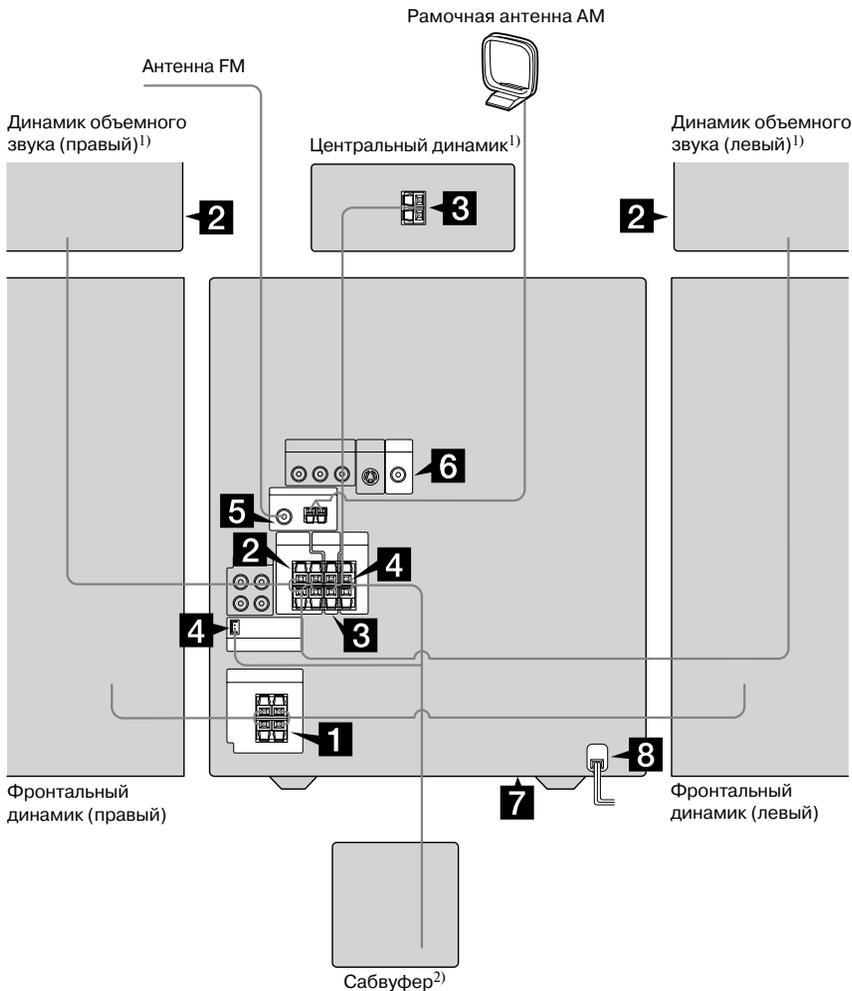
---

## Защита авторских прав

В работе данного изделия использована технология защиты авторских прав, подтвержденная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, которой обладает корпорация Macrovision. Использование данной технологии возможно только с разрешения корпорации Macrovision и предназначено для домашнего или иного ограниченного просмотра. Инженерный анализ и разборка устройства запрещены.

### Сборка системы

Выполните действия п.п. **1** - **9** для подсоединения компонентов системы с помощью прилагаемых кабелей и аксессуаров. Тип прилагаемых динамиков может различаться в зависимости от приобретенной вами модели устройства (см. раздел «Технические характеристики» на стр. 81). В качестве примера используется система MHC-GNZ9D.

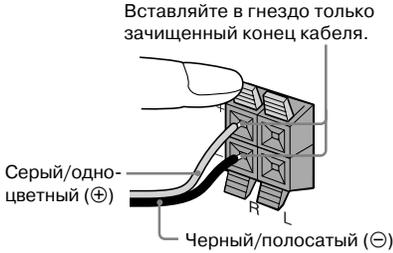


1) Только для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D.

2) Только для модели MHC-GNZ9D.

**1 Подключите фронтальные динамики.**

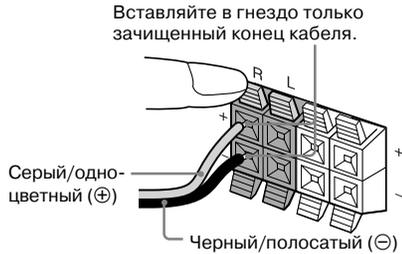
Подключите кабели правого и левого динамиков к гнездам FRONT SPEAKER, как показано на рисунке.



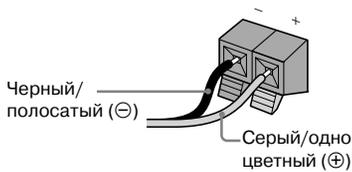
**2 Подключите динамики объемного звука. (Только для моделей MHC-GNZ9D/ GNZ8D)**

Подключите кабели динамика к гнездам SURROUND SPEAKER, как показано на рисунке.

**Основное устройство**



**Динамики**



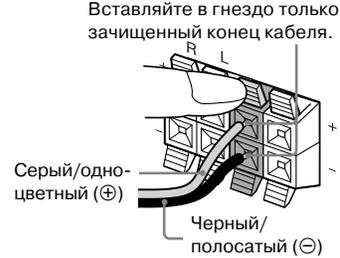
**Примечание**

Для модели MHC-GNZ9D кабели уже подключены к динамикам объемного звука. Подключите кабели динамиков объемного звука только к основному устройству.

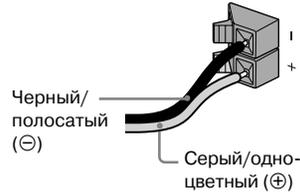
**3 Подключите центральный динамик. (Только для моделей MHC-GNZ9D/ GNZ8D)**

Подключите кабели динамика к гнездам CENTER SPEAKER, как показано на рисунке.

**Основное устройство**

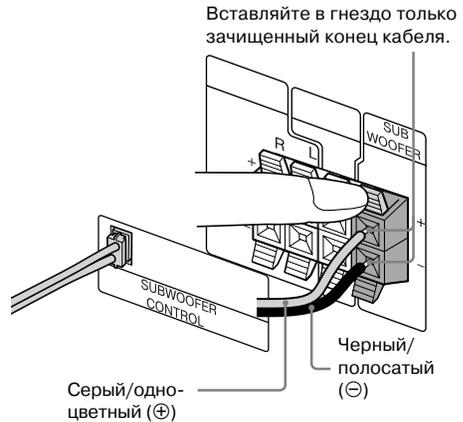


**Динамики**



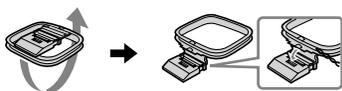
**4 Подключите сабвуфер. (Только для модели MHC-GNZ9D)**

Подключите кабели динамика к гнездам SUBWOOFER и к гнезду SUBWOOFER CONTROL, как показано ниже.

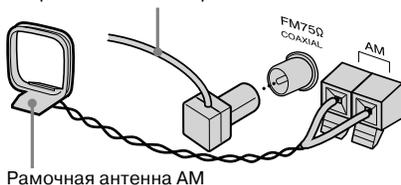


## 5 Подключите антенны FM и AM.

Разложите рамочную антенну AM, затем подсоедините ее.



Разверните проволочную антенну FM в горизонтальном направлении.

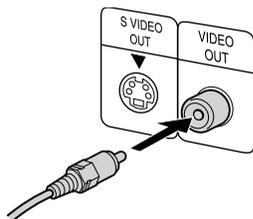


Рамочная антенна AM

### Примечание

Антенны не должны находиться вблизи кабелей динамиков.

## 6 Подключите гнездо входа видео TV к гнезду VIDEO OUT с помощью прилагаемого видеокабеля.

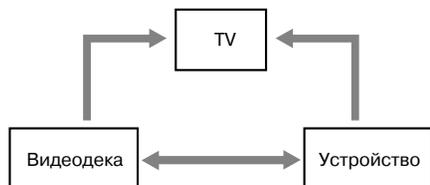


### При использовании TV

Включите телевизор и выберите видеовход, чтобы можно было просматривать изображение, поступающее с данного устройства.

### При использовании видеотеки

Подключите TV и видеотеку с помощью видео- и аудиокабелей (не прилагаются), как показано ниже.



Если изображение искажено или звук сопровождается помехами при одновременном подключении TV, видеотеки и устройства, отключите какое-либо оборудование.

### Примечание

Не ставьте TV на поверхность устройства.

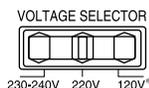
### Совет

Для улучшения качества изображения (кроме модели MHC-GNZ5D):

- Используйте дополнительный компонентный видеокабель для подсоединения гнезд входа COMPONENT VIDEO на TV к гнездам COMPONENT VIDEO OUT данной системы. Если телевизор принимает файловые сигналы прогрессивного формата, используйте это соединение и выберите параметр PROGRESSIVE AUTO или PROGRESSIVE VIDEO в зависимости от TV. Более подробно об этом см. в разделе «Изменение типа сигнала, поступающего от системы» (стр. 40).
- Вы можете использовать дополнительный кабель S-video для подсоединения входного гнезда S-VIDEO на TV к гнезду S VIDEO OUT.

## 7 На моделях, оснащенных переключателем напряжения, установите переключатель VOLTAGE SELECTOR в положение, соответствующее напряжению местной электросети.

В зависимости от модели переключателя напряжения VOLTAGE SELECTOR могут различаться.



\* Модель для Саудовской Аравии: 120 - 127 В.

## 8 Подсоедините сетевой кабель к сетевой розетке.

Дисплей включается в демонстрационном режиме. Если вы нажмете кнопку I/O, система включится, и демонстрация прекратится.

Если прилагаемый адаптер на вилке не соответствует форме розетки, отсоедините его (только для моделей, оснащенных адаптером).

## 9 (Кроме модели для Латинской Америки)

**Выберите систему цветности PAL или NTSC в соответствии с системой цветности телевизора.**

Заводская установка системы цветности: NTSC – для моделей с кодом региона 3, PAL – для моделей с другими региональными кодами. При каждом выполнении указанных ниже действий система цветности изменяется в следующей последовательности:

NTSC ↔ PAL

**1** Нажмите I/⏻ и выключите устройство.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку II на устройстве, затем нажмите на кнопку I/⏻.

Устройство включается, система цветности изменена.

### Примечания

- Не ставьте динамики объемного звука на телевизор.\*

Это может стать причиной искажения цветов на экране TV.

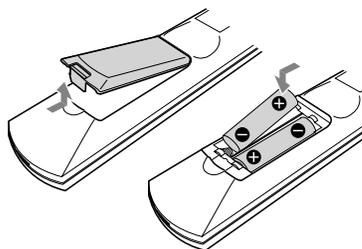
- Убедитесь в том, что вы подключили левый и правый динамики объемного звука. В противном случае звук будет отсутствовать.
- Вы не сможете изменить систему цветности в режиме экономии электроэнергии (стр. 63).
- При воспроизведении дисков VIDEO CD, записанных в системе цветности, отличной от установленной на устройстве, возможно искажение изображения.

\* Только для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D.

### Подключение дополнительного оборудования

См. стр. 69.

## Установка двух батареек R6 (размер AA) в пульт ДУ



### Примечание

Если вы не пользуетесь пультом ДУ, во избежание утечки внутреннего вещества и повреждения пульта выньте батарейки из отсека для батареек.

### Совет

В обычных условиях срок службы батареек составляет приблизительно 6 месяцев. Если устройство более не реагирует на команды с пульта ДУ, замените батарейки на новые.

## Прикрепление противоскользящих подкладок на динамики

Прикрепите прилагаемые подкладки к нижней поверхности динамиков для придания им устойчивости и предотвращения скольжения.

## Модель MHC-GNZ9D

Маленькие подкладки для установки на фронтальный динамик ((4) x 2)  
динамик объемного звука ((4) x 2)  
центральный динамик (4)

Большие подкладки для установки на сабвуфер (4)

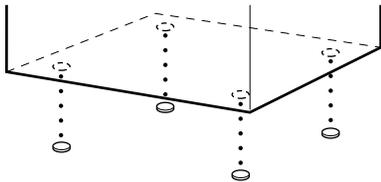
## Модели MHC-GNZ8D/GNZ7D/GNZ5D

Фронтальный динамик ((4) x 2)

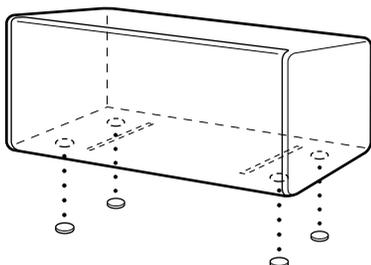
Центральный динамик<sup>1)</sup> (4)

Динамик объемного звука<sup>1)</sup> ((4) x 2)

Фронтальный динамик  
Динамик объемного звука<sup>2)</sup>  
Сабвуфер<sup>2)</sup>



Центральный динамик<sup>3)</sup>  
Динамик объемного звука<sup>1)</sup>



1) Только для модели MHC-GNZ8D.

2) Только для модели MHC-GNZ9D.

3) Только для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D.

### Относительно перемещения системы

Для защиты механизма DVD от повреждений сделайте следующее. Пользуйтесь кнопками на устройстве.

**1** Нажмите на кнопку I/⏻ и включите устройство, затем нажмите на кнопку DVD.

**2** Убедитесь, что из устройства извлечены все диски, а на экране появилась индикация NO DISC.

**3** Нажмите и удерживайте кнопку ■, затем нажмите DISC SKIP для вызова на экран индикации STANDBY.

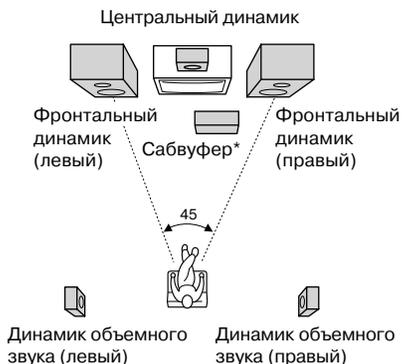
На экране появляется индикация MESH LOCK.

**4** Отсоедините кабель питания из розетки.

## Расстановка динамиков

(Только для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D)

**1** Установите фронтальные динамики под углом 45 градусов относительно места для прослушивания.

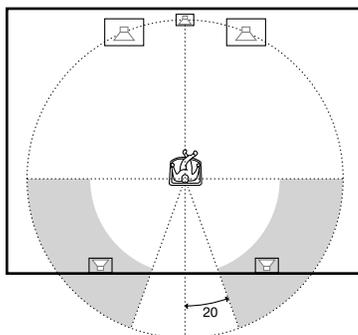


\* Только для модели MHC-GNZ9D.

**2** Установите центральный динамик приблизительно на той же высоте, что и фронтальные динамики.

Установите центральный динамик на той же линии, что и фронтальные динамики, или немного дальше.

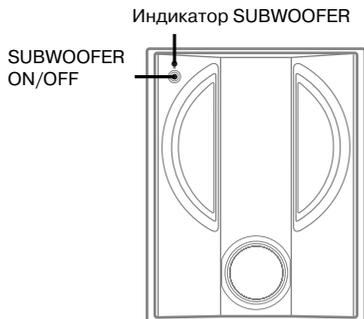
**3** Установите динамики объемного звука.



Динамики объемного звука должны быть расположены в серых секторах.

Установка обоих динамиков объемного звука на одинаковом расстоянии от места слушателя более эффективна.

- 4 Установите сабвуфер (только для модели MHC-GNZ9D), затем нажмите на кнопку SUBWOOFER ON/OFF на сабвуфере.**



Для более эффективного воспроизведения басов рекомендуется установить сабвуфер на твердой поверхности пола, где менее вероятно появление эффекта резонанса.

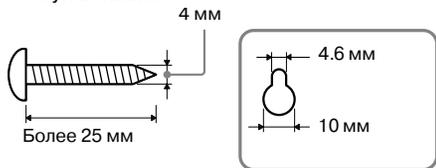
**Примечания**

- Не ставьте динамики объемного звука на TV. Это может стать причиной искажения цветов на экране TV.
- Всегда устанавливайте сабвуфер вертикально и на расстоянии нескольких см от стены\*.
- Если сабвуфер находится в центре комнаты, звучание басов может быть ослаблено. Это связано с воздействием эффекта «стоячей волны» помещения. Если звуки низких частот ослаблены, уберите сабвуфер из центра помещения или устраните эффект «стоячей волны», поставив около стены шкаф и т.п.

\* Только для модели MHC-GNZ9D.

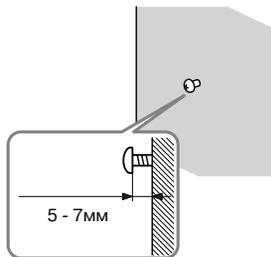
**Размещение динамиков объемного звука на стене (только для модели MHC-GNZ8D)**

- 1** Приготовьте шурупы (не прилагаются), соответствующие отверстиям на задней стенке каждого динамика. См. рисунки ниже.



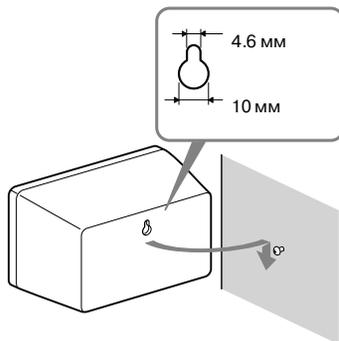
Отверстие на задней стенке динамика

- 2** Ввинтите шурупы в стену. Шурупы должны выступать на 5-7 мм.



- 3** Навесьте динамики на шурупы.

Отверстие на задней стенке динамика



**Примечания**

- Используйте шурупы, соответствующие материалу, из которого сделаны стены. Поскольку штукатурные плиты, которые используются при строительстве, очень ломкие, ввинтите шурупы сначала в доску, а затем прикрепите доску к стене. Разместите спутниковые динамики на вертикальной, ровной стене, способной выдержать такую нагрузку.
- Проконсультируйтесь у специалистов относительно материала, из которого сделаны стены, и крепежных материалов.
- Фирма Sony не несет ответственности за несчастные случаи и повреждения, полученные вследствие неправильной установки динамиков, крепления их к недостаточно прочным стенам, неправильного использования крепежных материалов, природных катастроф и т.п.

**Установки для динамиков (только для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D)**

Для просмотра DVD и других дисков с многоканальным звуком и эффектами объемного звука Dolby вам нужно ввести установки для динамиков. Введите установки для параметров баланса, уровня и расстояния от динамика до места слушателя. Затем с помощью тестового сигнала установите одинаковую громкость для всех динамиков.

Более подробно об этом см. раздел «Установки для динамиков» на стр. 43.

## Установка времени на часах

- 1 Нажмите I/⏻ и включите систему.
- 2 Нажмите **TIMER MENU**.
- 3 Нажимайте ↑ или ↓ для установки показаний часов.
- 4 Нажмите **ENTER**.
- 5 Нажимайте ↑ или ↓ для установки показаний минут.
- 6 Нажмите **ENTER**.

Часы начинают работать.

### Корректировка показаний времени на часах

- 1 Нажмите **TIMER MENU**.
- 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора **CLOCK SET**, затем нажмите **ENTER**.
- 3 Повторите п.п.3-6, указанные выше.

#### Примечания

- Установки времени отменяются, если вы отключили кабель питания, или если произошел сбой в подаче электроэнергии.
- Вы не сможете установить показания времени на часах, если проигрыватель находится в режиме экономии электроэнергии (стр. 6).

## Ввод начальных установок

Вы можете пошагово ввести начальные установки для параметров **OSD**, **TV TYPE** и **DIS-TANCE** (только для моделей **MHC-GNZ9D/GNZ8D**).

Когда начальные установки введены, система готова к воспроизведению фильмов, музыкальных CD-дисков и т.д. О том, как ввести установки для динамиков, см. раздел «Установки для динамиков» на стр. 43.

В данном разделе в качестве примера используется модель для стран Азии.

### Для моделей **MHC-GNZ9D/GNZ8D**

- 1 Включите **TV** и выберите вход видео.
- 2 Нажмите I/⏻ и включите систему.
- 3 Нажимайте **FUNCTION +** или **-** (или **DVD** на системе) для выбора функции **DVD**.

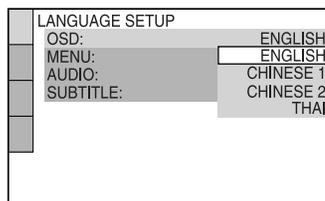
На экране **TV** отображается наводящее сообщение.

#### Примечания

- Если в систему загружен диск или открыт лоток для дисков, наводящее сообщение не отображается на экране **TV**. Выньте диск.
- При нажатии на кнопку **CLEAN** наводящее сообщение исчезает. Если вам нужно сделать начальные установки, см. раздел «Повторный вызов экрана начальных установок» (стр. 16).
- Во время ввода начальных установок отключите наушники и микрофоны. Вы не сможете выполнить действия, следующие за п.9, если наушники или микрофоны подключены.

### 4 Нажмите **ENTER**.

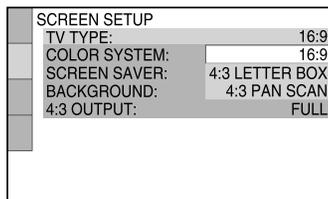
Открывается окно **LANGUAGE SETUP**.



В меню **LANGUAGE SETUP** вы можете выбрать установки для параметров **OSD**, **MENU** и **SUBTITLE** (стр. 38).

**5** Нажимайте ↑ или ↓ для выбора языка экранного дисплея.  
Перечни языков различаются в зависимости от региона.

**6** Нажмите ENTER.  
Установка введена. Открывается окно SCREEN SETUP.



**7** Нажимайте ↑ или ↓ для выбора установки, соответствующей типу TV.

■ Если к проигрывателю подключен стандартный TV формата 4:3  
Выберите установку 4:3 LETTER BOX или 4:3 PAN SCAN (стр. 39).

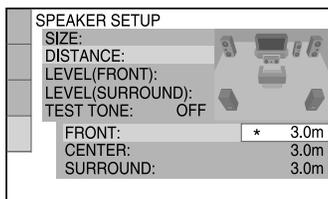
■ Если к проигрывателю подключен широкоэкранный TV или стандартный TV формата 4:3 с широкоэкранным режимом

Установка формата 16:9 (стр. 39).

**8** Нажмите ENTER.  
Установка введена. Открывается окно SPEAKER SETUP.

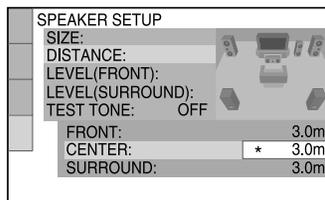
**9** Нажимайте ↑ или ↓ для выбора установки, соответствующей расстоянию от фронтального динамика до места слушателя, затем нажмите ENTER.

Вы можете ввести установку расстояния от 1 до 7 м.



**10** Нажимайте ↑ или ↓ для выбора установки, соответствующей расстоянию от центрального динамика до места слушателя, затем нажмите ENTER.

Вы можете ввести установку расстояния от 0 до 7 м.

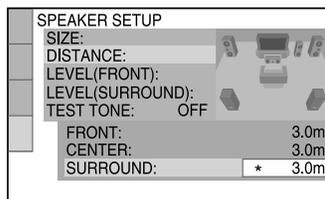


**Примечание**

Диапазон расстояний изменяется в зависимости от установки, введенной для фронтального динамика.

**11** Нажимайте ↑ или ↓ для выбора установки, соответствующей расстоянию от динамика объемного звука до места слушателя, затем нажмите ENTER.

Вы можете ввести установку расстояния от 0 до 7 м.



**Примечание**

Диапазон расстояний изменяется в зависимости от установки, введенной для фронтального динамика.

**12** Нажмите ENTER.  
Ввод начальных установок завершен.

## Для моделей MHC-GN27D/GN25D

- 1 Включите TV и выберите вход видео.
- 2 Нажмите I/⏻ и включите систему.
- 3 Нажимайте FUNCTION + или – (или DVD на системе) для выбора функции DVD.

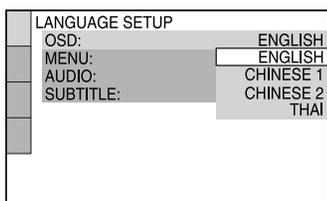
На экране TV отображается наводящее сообщение.

### Примечания

- Если в систему загружен диск или открыт лоток для дисков, наводящее сообщение не отображается на экране TV. Выньте диск.
- При нажатии на кнопку CLEAN наводящее сообщение исчезает. Если вам нужно сделать начальные установки, см. раздел «Повторный вызов экрана начальных установок» (стр. 16).

- 4 **Нажмите ENTER.**

Открывается окно LANGUAGE SETUP.

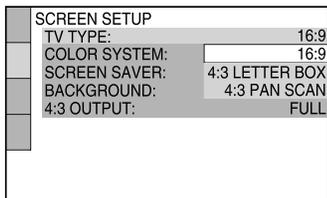


- 5 **Нажимайте ↑ или ↓ для выбора языка экранного дисплея.**

Перечни доступных языков различаются в зависимости от региона.

- 6 **Нажмите ENTER.**

Установка введена. Открывается окно SCREEN SETUP.



- 7 **Нажимайте ↑ или ↓ для выбора установки, соответствующей типу TV.**

■ Если к проигрывателю подключен стандартный TV формата 4:3

Выберите установку 4:3 LETTER BOX или 4:3 PAN SCAN (стр. 39).

■ Если к проигрывателю подключен широкоэкранный TV или стандартный TV формата 4:3 с широкоэкранным режимом

Установка формата 16:9 (стр. 39).

- 8 **Нажмите ENTER.**

Ввод начальных установок завершен.

### Если вы ошиблись

Нажмите ◀◀, затем выберите установку снова.

### Закончить ввод начальных установок

Нажмите ◻ DISPLAY во время выполнения любого пункта.

### Повторный вызов экрана начальных установок

- 1 Нажмите ◻ DISPLAY в режиме остановки воспроизведения.  
Открывается окно меню.
- 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора SETUP, затем нажмите ENTER.  
Открывается окно с перечнем элементов меню SETUP.
- 3 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора QUICK, затем нажмите ENTER.  
Открывается окно для ввода начальных установок.

### Примечание

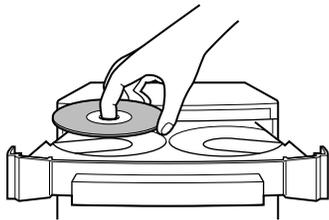
Если вы хотите изменить каждую установку, см. раздел «Использование дисплея установок» (стр. 37).

## DVD/VIDEO CD/CD/MP3/JPEG/ DivX – воспроизведение дисков

### Загрузка диска

Для выполнения действий используйте кнопки на устройстве.

- 1 Нажмите  $\triangle$  OPEN/CLOSE.
- 2 Вложите диск в лоток для диска стороной с этикеткой вверх.



Чтобы поместить в дисковод дополнительные диски, то для поворота лотка для диска нажмите DISC SKIP/EX-CHANGE.

- 3 Чтобы закрыть лоток для дисков, снова нажмите  $\triangle$  OPEN/CLOSE.

#### Примечания

- Не кладите в лоток для диска диски с наклейками, со следами от клея или краски, так как это может стать причиной возникновения неполадок.
- Не закрывайте лоток для дисков рукой, прикладывая при этом усилие, так как это может стать причиной возникновения неполадок.
- Не кладите сразу два диска в один лоток.

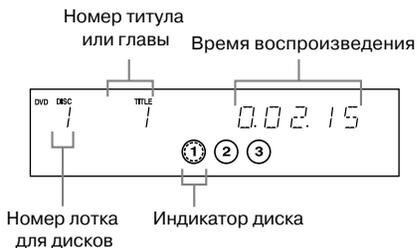
## Воспроизведение диска



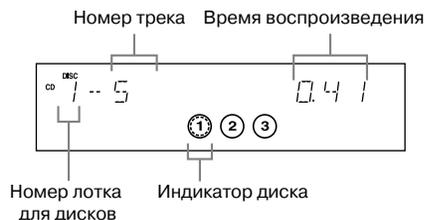
\* Кроме моделей MHC-GNZ9D для Латинской Америки, GNZ8D для Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D.

Прежде чем начать воспроизведение DVD, VIDEO CD, JPEG или DivX, включите TV и выберите видеовход. В зависимости от DVD или VIDEO CD-дисков некоторые действия по воспроизведению могут различаться или быть недоступными. Ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации, прилагаемыми к дискам.

**Пример: если загружен диск DVD.**



**Пример: если загружен диск CD.**



- 1 Нажимайте FUNCTION + или - (или DVD на устройстве) для переключения устройства на воспроизведение DVD.
- 2 Нажмите  $\triangleright$  (или  $\blacktriangleleft$  на устройстве).

## Другие действия

Действие	Выполните
Остановить воспроизведение	Нажмите <b>■</b> .
Сделать паузу	Нажмите <b>  </b> . <sup>1)</sup> Нажмите <b>  </b> снова, или нажмите <b>▷</b> (или <b>◀▶</b> на устройстве) для продолжения воспроизведения.
Выбрать главу, сцену или трек (кроме JPEG)	Во время воспроизведения или паузы нажимайте <b>◀◀</b> или <b>▶▶</b> (или поверните <b>◀◀</b> <b>▷▷</b> на устройстве). Или во время остановки воспроизведения нажмите на номерные кнопки, затем нажмите ENTER. <sup>2)</sup>
Выбрать альбом на CD DATA/ DATA DVD	Во время воспроизведения или паузы нажимайте ALBUM + или - .
Быстро найти нужный фрагмент в режиме прокрутки вперед или назад (Scan) (кроме JPEG)	Во время воспроизведения нажимайте <b>◀◀</b> или <b>▶▶</b> . С каждым нажатием кнопки скорость поиска изменяется в следующей ниже последовательности: В направлении воспроизведения <sup>4)</sup> → <b>×2▶</b> <sup>5)</sup> → <b>1▶▶</b> → <b>2▶▶</b> → <b>3▶▶</b> <sup>6)</sup> В обратном направлении <sup>4)</sup> → <b>×2◀</b> <sup>7)</sup> → <b>1◀◀</b> → <b>2◀◀</b> → <b>3◀◀</b> <sup>6)</sup> Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, нажмите <b>▷</b> (или <b>◀▶</b> на устройстве).
Замедленный просмотр (Slow-motion play) (только для дисков DVD VIDEO/ DVD-RW/ VIDEO CD/ DivX <sup>3)</sup> )	Во время воспроизведения нажмите <b>  </b> , затем нажмите <b>◀◀</b> SLOW или <b>▶▶</b> SLOW. С каждым нажатием кнопки скорость воспроизведения изменяется в следующей ниже последовательности: В направлении воспроизведения <sup>8)</sup> <b>2▶▶</b> ↔ <b>1▶▶</b> В обратном направлении <sup>8)</sup> (только для дисков DVD-VIDEO/DVD-RW) <b>2◀◀</b> ↔ <b>1◀◀</b> Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, нажмите <b>▷</b> (или <b>◀▶</b> на устройстве).
Покадровый просмотр (Freeze frame) (только для дисков DVD VIDEO/DVD-RW/VIDEO CD)	Во время воспроизведения нажмите <b>  </b> , затем нажмите STEP <b>   </b> для перехода к следующему кадру, или нажмите <b>◀ STEP</b> для возврата к предыдущему кадру (только для дисков DVD VIDEO/ DVD-RW).
Повтор предыдущего эпизода (Instant Replay) (только для дисков DVD Video/DVD-RW)	Во время воспроизведения нажмите <b>◀◀</b> REPLAY.

Действие	Выполните
Быстрая прокрутка вперед текущего эпизода (Instant Advance) (только для дисков DVD VIDEO/DVD-RW)	Во время воспроизведения нажмите ADVANCE <b>●▶</b> .
Выбор диска	Нажмите DISC SKIP (или DISC 1 - 3 на системе).
Переключение на функцию DVD с другого источника	Нажмите DISC 1 - 3 на системе (автоматический выбор источника).
Переход к воспроизведению другого диска во время воспроизведения	Нажмите DISC SKIP/EX-CHANGE на системе.
Извлечь диск	Нажмите <b>▲</b> OPEN/CLOSE на системе.

- 1) Возможны сбои в изображении.
  - 2) Кроме MP3/JPEG.
  - 3) Кроме моделей MHC-GNZ9D для Латинской Америки, GNZ8D для Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D.
  - 4) Скорость воспроизведения **×2▶/×2◀** в два раза выше обычной скорости воспроизведения. Скорость воспроизведения **3▶▶/3◀◀** выше скорости воспроизведения **2▶▶/2◀◀**, скорость **2▶▶/2◀◀** выше скорости **1▶▶/1◀◀**.
  - 5) Только для дисков DVD VIDEO/CD.
  - 6) DVD VIDEO/DVD-RW/VIDEO CD/DivX\*.
  - 7) Только для дисков DVD VIDEO.
  - 8) Скорость воспроизведения **2▶▶/2◀◀** ниже скорости **1▶▶/1◀◀**.
- \* Кроме модели GNZ5D.

### Примечания

- Вы не сможете использовать режимы Instant Replay и Instant Advance в режиме Repeat Play (повторное воспроизведение) (стр. 22).
- Вы не сможете провести поиск неподвижного изображения на DVD-RW в режиме VR.
- В зависимости от дисков DVD или VIDEO CD некоторые действия по воспроизведению могут быть ограничены.
- При использовании наушников воспроизводятся два канала звука.
- Для начала воспроизведения некоторых дисков требуется больше времени:
  - дисков со сложной структурой «дерева»,
  - дисков, записанных в системе мультисессии,
  - дисков с возможностью добавления записей (нефинализованные диски).
- В зависимости от формата файлов некоторые диски DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.

**Советы**

- Функция Instant Replay используется для возврата к эпизоду или диалогу, который вы пропустили.
- Функция Instant Advance используется для пропуска эпизода, который вы не хотите смотреть.
- Функции Instant Replay и Instant Advance используются не для всех эпизодов.

## Возобновление воспроизведения с фрагмента, на котором оно было остановлено

### – Resume Play

Система запоминает точку, на которой было остановлено воспроизведение диска, поэтому вы можете продолжить воспроизведение с этой точки.

#### 1 Во время воспроизведения диска нажмите **■** для остановки воспроизведения.

На дисплее появляется индикация Resume.

Если индикации Resume нет, функция Resume Play недоступна.

#### 2 Нажмите **▷** (или **◀▶** на проигрывателе).

Проигрыватель начинает воспроизведение с фрагмента, на котором было остановлено воспроизведение в п. 1.

#### Примечания

- Вы не сможете использовать функцию Resume Play во время воспроизведения в произвольном порядке и во время запрограммированного воспроизведения.
- В зависимости от фрагмента, на котором был остановлен диск, проигрыватель может возобновить воспроизведение с другого фрагмента.
- Функция Resume Play отменяется, если:
  - в режиме остановки была нажата кнопка **■**;
  - был отключен кабель питания;
  - диск был извлечен (кроме случаев воспроизведения дисков DVD VIDEO/VIDEO CD, если в меню CUSTOM SETUP для параметра MULTI-DISC RESUME выбрана установка ON);
  - был изменен режим воспроизведения;
  - была изменена установка для работы дисплея;
  - вы выключили систему (только MP3/JPEG/DivX видео);
  - вы выбрали другую функцию (только MP3/JPEG/DivX-видео).

## Диск, для воспроизведения которого ранее использовалась функция Resume Play

### – Multi-disc Resume (только DVD VIDEO/VIDEO CD)

Система запоминает точки, на которых было остановлено воспроизведение, для 40 дисков, и в следующий раз, когда вы загружаете диск в систему, начинает воспроизведение с фрагмента, на котором оно было остановлено. Если вы сохраните в памяти системы точку возобновления воспроизведения для 41-го диска, точка возобновления для первого диска удаляется.

Чтобы использовать эту функцию в меню CUSTOM SETUP для параметра MULTI-DISC RESUME, сделайте установку ON (стр. 42).

#### Примечания

- Если в меню CUSTOM SETUP для параметра MULTI-DISC RESUME выбрана установка OFF (стр. 42), точка возобновления воспроизведения удаляется, когда вы меняете функцию.
- Если при воспроизведении таких дисков, как DVD-RW, в меню CUSTOM SETUP для параметра MULTI-DISC RESUME выбрана установка ON (стр. 42), система может начать воспроизведение подобного диска с той же точки возобновления. Чтобы начать воспроизведение диска с начала, дважды нажмите **■**, затем нажмите **▷** (или **◀▶** на системе).

# Создание собственной программы

## – Program Play



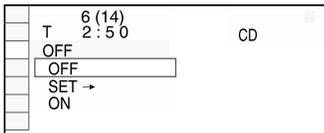
Вы можете составить программу воспроизведения из 99 треков.

- 1 В режиме остановки нажмите DISPLAY.**

Открывается меню управления воспроизведением.

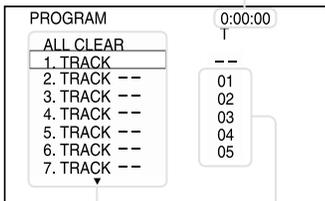
- 2 Нажимайте или для выбора PROGRAM, затем нажмите ENTER.**

Открывается окно параметров меню PROGRAM.



- 3 Нажимайте или для выбора SET→, затем нажмите ENTER.**

Общее время воспроизведения треков, включенных в программу

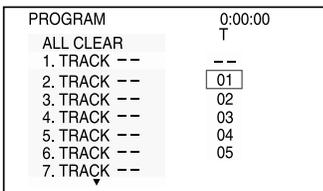


Список программы

Список треков на диске

- 4 Нажмите .**

Курсор перемещается на список треков (в данном случае 01).

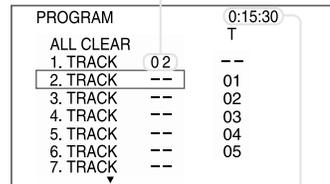


- 5 Нажимайте или для выбора трека, который вы хотите включить в программу, затем нажмите ENTER.**

Выбранный трек включен в программу, курсор перемещается на список программы.

Например, выбор трека 02.

Выбранный трек



Общее время воспроизведения треков, включенных в программу

- 6 Повторяйте п.п. 4 и 5 для включения в программу других треков.**

Треки отображаются в списке в порядке их выбора.

- 7 Нажмите (или на системе) для начала воспроизведения программы треков.**

Воспроизведение программы треков начинается.

## Отменить воспроизведение программы

Нажмите CLEAR или выберите установку OFF после п. 3.

Для воспроизведения той же программы треков в п. 3 выберите установку ON, затем нажмите ENTER.

## Заменить трек из программы

- После п.3 нажимайте или для выбора в программе трека, который вы хотите заменить в списке программы, затем нажмите .
- Нажимайте или для выбора трека, который вы хотите включить в программу, затем нажмите ENTER. Трек, который выбрали в п. 1, будет заменен треком, который вы выбрали в п.2.

## Удалить трек из программы

- После п.3 нажимайте или для выбора в программе трека, который хотите удалить из списка программы.
- Нажмите CLEAN.

Или нажмите , затем несколько раз нажмите для выбора « - - » в списке треков. Нажмите ENTER.

## Удалить все треки из программы

В п.4 несколько раз нажмите **↑** для выбора в списке программы ALL CLEAR, затем нажмите ENTER.

### Примечания

- При воспроизведении программы режим воспроизведения All Disc Repeat автоматически заменяется режимом Program Repeat. Вы можете включить в программу только содержимое текущего диска.
- При воспроизведении VIDEO CD-дисков с функциями PBC вы не сможете воспользоваться функцией Program Play (стр. 24).
- Если для смены диска вы нажали на DISC SKIP (или DISC 1 - 3 на системе), программирование треков отменяется.

### Совет

Вы не сможете использовать функции Repeat Play и Shuffle Play для треков, включенных в программу. Во время воспроизведения по программе выполните действия Repeat Play (стр. 22) или Shuffle Play (стр. 21).

## Воспроизведение в произвольном порядке

### – Shuffle Play



Используя экранный дисплей, вы можете воспроизводить треки в произвольном порядке.

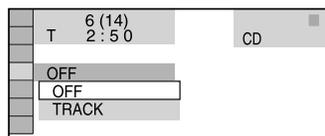
#### 1 Во время остановки нажмите

**☐ DISPLAY.**

Отображается меню управления воспроизведением.

#### 2 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора SHUFFLE, затем нажмите ENTER.

Отображаются установки меню SHUFFLE.



#### 3 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора элемента для повторного воспроизведения.

■ **Диск в режиме обычного воспроизведения**

TRACK: воспроизведение треков текущего диска в произвольной последовательности.

■ **Диск в режиме запрограммированного воспроизведения**

ON: воспроизведение треков текущего диска, включенных в программу, в произвольном порядке.

#### 4 Нажмите ENTER.

Начинается воспроизведение в произвольном порядке.

### Отменить воспроизведение в произвольном порядке

Нажмите CLEAR или выберите установку OFF в п.3.

### Выключить экран меню управления

Несколько раз нажмите **☐ DISPLAY** для отключения меню управления.

#### Примечание

Вы не сможете использовать функцию Shuffle Play при воспроизведении VIDEO CD и Super VCD-дисков с функциями PBC (стр. 24).

#### Совет

Вы можете выбрать режим воспроизведения в произвольной последовательности в режиме остановки воспроизведения. После выбора опции SHUFFLE, нажмите **▷** (или **◀▶** на системе) и включите воспроизведение в произвольном порядке.

## Повторное воспроизведение

### – Repeat Play



\* Кроме модели GNZ5D.

Вы можете повторно воспроизводить все титулы/треки/файлы или отдельные титулы/главы/треки с диска. Вы можете использовать комбинацию из воспроизведения в произвольном порядке и повторного воспроизведения.

### Дисплей передней панели

**Во время воспроизведения нажимайте REPEAT для вызова индикации REP или REP1.**

REP: для всех титулов/треков/файлов <sup>1)2)</sup> на диске (дисках) или отдельного титула.<sup>3)</sup>

REP1: только для главы<sup>3)</sup>/трека/файла видео DivX.

- 1) Только для файлов JPEG в режиме слайд-шоу.
- 2) Воспроизведение файлов видео DivX, за исключением модели GNZ5D.
- 3) При воспроизведении DVD-диска вы можете проверить какие титул или глава воспроизводятся на экране TV в настоящее время.

### Отменить повторное воспроизведение

Нажмите REPEAT для того, чтобы индикации REP и REP1 исчезли.

#### Примечания

- В зависимости от DVD-диска повторное воспроизведение может быть недоступно.
- Вы не сможете использовать режим повторного воспроизведения во время воспроизведения VIDEO CD-дисков с функциями PBC (стр. 24).
- Вы не сможете выбрать REP1 во время запрограммированного воспроизведения и воспроизведения в произвольном порядке.
- Если вы выбрали REP1, титул/глава/трек/файлы видео DivX будут повторяться, пока режим REP1 не будет отменен.
- Кроме модели GNZ5D.

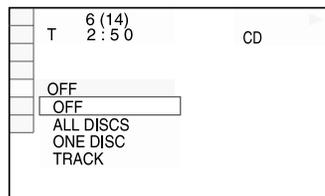
## Использование экранного дисплея

### 1 Во время воспроизведения нажмите DISPLAY.

Отображается меню управления воспроизведением.

### 2 Нажимайте или для выбора REPEAT, затем нажмите ENTER.

Отображаются установки меню REPEAT.



### 3 Нажимайте или для выбора элемента для повторного воспроизведения.

Заводские установки подчеркнуты.

#### ■ При воспроизведении DVD VIDEO/ DVD-RW

- **OFF**: нет повторного воспроизведения.
  - **ALL DISCS**: повторное воспроизведение всех дисков.
  - **ONE DISC\***: повторное воспроизведение всех титулов текущего диска.
  - **TITLE**: повторное воспроизведение текущего титула.
  - **CHAPTER**: повторное воспроизведение текущей главы.
- \* При воспроизведении диска DVD-RW в режиме VR, если вы выбрали установку ONE DISC, повторно воспроизводятся все титулы выбранного типа.

#### ■ При воспроизведении дисков CD/VIDEO CD без функций PBC

- **OFF**: нет повторного воспроизведения.
- **ALL DISCS**: повторное воспроизведение всех дисков.
- **ONE DISC**: повторное воспроизведение всех треков текущего диска.
- **TRACK**: повторное воспроизведение текущего трека.

#### ■ При воспроизведении DATA CD<sup>1)</sup>/DATA-DVD<sup>1)</sup>

- **OFF:** нет повторного воспроизведения.
- **ALL DISCS<sup>1)</sup>:** повторное воспроизведение всех дисков.
- **ONE DISC<sup>1)</sup>:** повторное воспроизведение всех альбомов текущего диска.
- **ALBUM<sup>1)</sup>:** повторное воспроизведение текущего альбома.
- **TRACK<sup>2)</sup>:** повторное воспроизведение текущего трека.
- **FILE<sup>1)3)</sup>:** повторное воспроизведение текущего файла.

- 1) Файлы видео DivX и альбомы, содержащие файлы видео DivX, воспроизводятся на проигрывателе, кроме модели GNZ5D.
- 2) Только треки аудио MP3.
- 3) Только файлы видео DivX.

## 4 Нажмите ENTER.

Начинается повторное воспроизведение.

## Отменить повторное воспроизведение

Нажмите CLEAR или в п. 3 выберите установку OFF.

## Выключить экран меню управления

Несколько раз нажмите  DISPLAY для отключения меню управления.

### Примечания

- Вы не сможете использовать режим повторного воспроизведения во время воспроизведения VIDEO CD-дисков с функциями PBC (стр. 24).
- Если для параметра MODE (MP3, JPEG) выбрана установка IMAGE (JPEG) (стр. 29), вы не сможете выбрать TRACK.

### Советы

- Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения в режиме остановки воспроизведения. После выбора опции REPEAT, нажмите  (или  на системе) и начните повторное воспроизведение.
- Нажав на кнопку REPEAT, вы можете быстро вызвать на дисплей информацию о состоянии воспроизведения. С каждым нажатием REPEAT информация о воспроизведении изменяется.

## Воспроизведение DVD-дисков с использованием меню



Для удобства пользователя некоторые DVD-диски снабжены меню. Вы можете воспроизводить DVD-диски с помощью этих меню, отображаемых на экране TV.

### • Использование главного меню DVD-диска

Данные на DVD-дисках разделены на отрезки аудио- или видеоданных, которые называются «титулами». При воспроизведении DVD, содержащего несколько титулов, вы можете с помощью главного меню DVD выбрать нужный титул.

### • Использование меню DVD-диска

При воспроизведении некоторых DVD-дисков вы можете выбрать нужные данные диска. Например, с помощью меню можно выбрать язык для отображения субтитров или язык звуковой дорожки.

## 1 Нажмите TOP MENU или MENU.

На экране TV отображается меню. Содержание меню зависит от диска.

## 2 Нажмите /// или номерные кнопки для выбора титула или иного элемента перечня меню.

## 3 Нажмите ENTER.

## Выбор первоначальной (ORIGINAL) или отредактированной (PLAY LIST) записи на DVD-RW



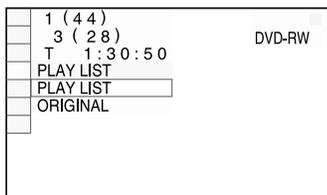
На некоторых дисках DVD-RW в режиме VR (видеозапись) имеется два типа титулов: первоначально записанные титулы (ORIGINAL) и титулы, содержание которых может быть отредактировано или смонтировано с помощью записывающего DVD-проигрывателя (PLAY LIST). Вы можете выбрать для воспроизведения нужный тип титула.

### 1 Нажмите DISPLAY в режиме остановки воспроизведения.

Отображается меню управления воспроизведением.

### 2 Нажимайте или для выбора ORIGINAL/PLAY LIST, затем нажмите ENTER.

Отображаются опции для воспроизведения ORIGINAL/PLAY LIST.



### 3 Нажимайте или для выбора нужной установки, затем нажмите ENTER.

- PLAY LIST: воспроизведение отредактированных вариантов первоначальных титулов.
- ORIGINAL: воспроизведение первоначальных титулов.

## Воспроизведение VIDEO CD с функциями PBC (версия 2.0)

### – PBC Play



При воспроизведении дисков интерактивным программным обеспечением вы можете использовать меню PBC\*, отображаемые на экране TV. Форматы и структуры меню различаются в зависимости от диска.

\* PBC: управление воспроизведением.

### 1 Нажмите (или на системе) для воспроизведения VIDEO CD с функциями PBC (версия 2.0).

На экране TV отображается меню PBC.

### 2 Нажмите номерные кнопки для выбора номера нужного элемента перечня меню.

### 3 Нажмите ENTER.

### 4 Продолжайте воспроизведение в соответствии с инструкциями меню для воспроизведения в интерактивном режиме.

Поскольку действия по воспроизведению могут различаться в зависимости от диска, ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации, прилагаемыми к дискам.

### Вернуться к предыдущему меню

Нажмите  RETURN.

#### Примечания

- В зависимости от VIDEO CD меню может не отображаться после выполнения действия из п. 1.
- В зависимости от VIDEO CD в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к диску, вместо Press ENTER в п. 3 может быть указано Press SELECT. В этом случае нажмите  (или  на системе).

#### Совет

Вы можете отменить воспроизведение с использованием функций PBC.

### 1 В режиме остановки воспроизведения нажимайте или или номерные кнопки для выбора трека.

### 2 Нажмите (или на системе).

На экране TV отображается индикация Play without PBC, и воспроизведение начинается с выбранного трека. Неподвижные изображения, например, экраны меню, отображаться не будут.

Для возврата к воспроизведению с использованием функций PBC дважды нажмите , затем нажмите  (или  на системе).

## Об аудиотреках MP3 и файлах изображений JPEG



### Что такое MP3/JPEG?

MP3 — технология сжатия звука, соответствующая требованиям ISO/MPEG. JPEG — технология сжатия изображения.

### Диски, которые можно воспроизводить на проигрывателе

Вы можете воспроизводить диски DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW), записанные в формате MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) и в формате JPEG. Для того, чтобы система могла распознавать треки (или файлы), диски должны быть записаны в соответствии с требованиями ISO 9660 уровня 1 или 2, либо Joliet. Вы можете воспроизводить диски, записанные в системе мультисессии.

Ознакомьтесь с инструкциями, прилагаемыми к драйверам CD-R/CD-RW и к записывающему программному обеспечению, для более подробной информации относительно форматов записи.

### Диски, записанные в мультисессии

Если в первой сессии записаны аудиотреки MP3 или файлы изображений JPEG, проигрыватель воспроизводит аудиотреки MP3 или файлы изображений JPEG, записанные и в других сессиях. Если аудиотреки и изображения в формате музыкального CD записаны в первой сессии, воспроизводится только первая сессия записи.

#### Примечание

Система может не воспроизводить некоторые DATA CD, записанные в формате Packet Write (пакетная запись). В этом случае вы не сможете увидеть изображения, записанные в формате JPEG.

### Аудиотреки MP3 и файлы изображений JPEG, которые можно воспроизводить на данной системе

На данной системе можно воспроизводить аудиотреки MP3 и файлы изображений JPEG:

- если файлам присвоены расширения .MP3 (аудиотрек MP3) и .JPG/.JPEG (файл изображения JPEG);
  - если файлы соответствуют формату файлов изображения DCF\*.
- \* Design rule for Camera File system: стандарты изображений для цифровых камер, установленные JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

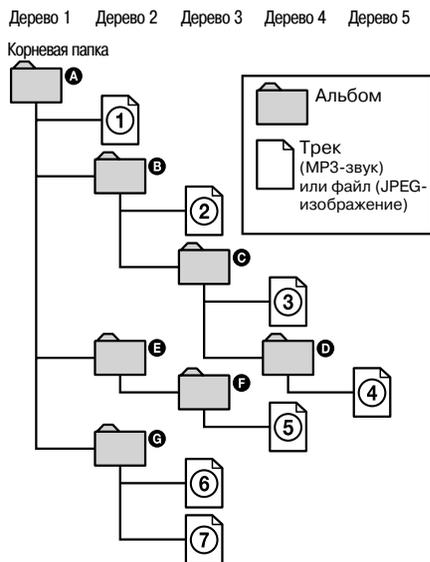
#### Примечания

- Система может воспроизводить любые данные с расширением .MP3, .JPG, .JPEG, даже если данные записаны в форматах, отличных от MP3 или JPEG. Воспроизведение таких данных сопровождается сильным шумом, который может повредить акустическую систему.
- Система не поддерживает воспроизведение аудио в формате MP3PRO.

### Порядок воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG

Порядок воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG, записанных на DATA CD, указан на рисунке:

#### ■ Структура диска



Когда вы загружаете диск DATA CD и нажимаете кнопку  (или  на системе), пронумерованные треки (или файлы) воспроизводятся по порядку, от ① до ⑦. Любые дополнительные альбомы/треки (или файлы), входящие в выбранный альбом, имеют преимущество перед следующим альбомом того же «дерева». (Пример: папка ③ содержит папку ④, поэтому аудиотрек (или файл) ④, воспроизводится прежде аудиотрека (или файла) ⑤.)

Если вы нажали MENU для вызова списка альбомов (стр. 26), названия альбомов отображаются в следующей последовательности:

Ⓐ → Ⓑ → Ⓒ → Ⓓ → Ⓕ → Ⓖ. Альбомы, не содержащие треки (или файлы) (например, альбом ⑤), не отображаются в списке.

#### Примечания

- В зависимости от программного обеспечения, использованного для записи диска DATA CD, порядок воспроизведения может отличаться от указанного на рисунке.
- Порядок воспроизведения, указанный выше, может не соблюдаться, если на диске записано более 200 альбомов, и каждый альбом содержит более 300 файлов.
- Система может распознавать до 200 альбомов (альбомы, не содержащие аудиотреки MP3 и файлы изображений JPEG, учитываются системой). Система не может воспроизводить альбомы, следующие после 200 альбома.
- Для перехода к воспроизведению следующего альбома и при переходе к воспроизведению другого альбома, требуется некоторое время.
- Некоторые типа файлов JPEG не воспроизводятся.

#### Советы

- Если при сохранении названий треков (или файлов) на диске вы добавите номера (01, 02, 03 и т.д.) перед названиями треков (или файлов), то треки и файлы будут воспроизводиться в этом порядке.
- Поскольку до начала воспроизведения диска с большим количеством «деревьев» проходит некоторое время, рекомендуется записывать альбомы из не более двух «деревьев».

## Воспроизведение аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG, записанных на дисках DATA CD



На данной системе вы можете воспроизводить аудиотреки MP3 и файлы изображений JPEG, записанные на дисках DATA CD (диски CD-ROM/CD-R/CD-RW).

#### Примечания

- Если для параметра MODE (MP3, JPEG) сделана установка AUTO, система распознает до 300 треков MP3 и 300 файлов изображений JPEG из отдельного альбома. Если для параметра MODE (MP3, JPEG) сделана установка AUDIO (MP3) или IMAGE (JPEG), система распознает до 600 треков MP3 и 600 файлов изображений JPEG из отдельного альбома. Максимальное количество альбомов, которое система может распознать вне зависимости от выбранного режима – 200.
- Возможно воспроизведение до 8 уровней.
- Альбом, не содержащий аудиотрек MP3 или файл изображений JPEG, пропускается.
- Если расширение .MP3 было присвоено данным в формате, отличном от MP3, система не сможет правильно считать файл, что станет причиной возникновения громкого шума, который может повредить акустическую систему.

#### Советы

- Вы можете ознакомиться с информацией относительно диска во время воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG (стр. 64).
- Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения для воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG (стр. 22) и установку AUDIO для воспроизведения аудиотреков MP3 (стр. 35).

## Выбор альбома

### 1 Загрузите диск DATA CD.

Отображается список альбомов. Название воспроизводимого альбома затеняется.



### 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного альбома, затем нажмите ▷ (или ◀▶ на системе).

Для MP3 система начинает воспроизведение выбранного альбома.

Для JPEG система начинает воспроизведение изображений из выбранного альбома в режиме слайд-шоу.

### Остановить воспроизведение

Нажмите ■.

### Включить или выключить отображение списка альбомов

Нажмите MENU.

### Примечание

Слайд-шоу останавливается, если вы нажали ↑ или ↓.

### Совет

Во время воспроизведения файлов изображений JPEG вы можете изменить продолжительность слайд-шоу (стр. 30) и эффект (стр. 30).

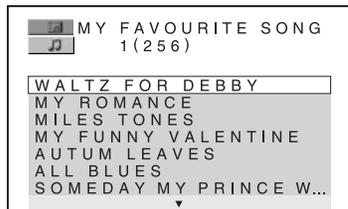
## Выбор аудиотрека MP3

### 1 Загрузите диск DATA CD.

Отображается список альбомов. Название воспроизводимого альбома затеняется.

### 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного альбома, затем нажмите ENTER.

Отображается список треков.



### 3 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора трека, затем нажмите ENTER.

Система начинает воспроизведение выбранного трека.

### Остановить воспроизведение

Нажмите ■.

### Воспроизвести следующий или предыдущий аудиотрек MP3

Нажмите ◀◀ или ▶▶. Нажимая ▶▶ во время воспроизведения последнего трека из текущего альбома, вы можете перейти к первому треку следующего альбома. Обратите внимание на следующее: нажимая ◀◀, вы не сможете вернуться к воспроизведению предыдущего альбома. Выберите предыдущий альбом в списке альбомов.

### Вернуться к предыдущему экрану

Нажмите ↵ RETURN.

### Включить или выключить отображение списка альбомов

Нажмите MENU.

## Выбор файла изображения JPEG

### 1 Загрузите диск DATA CD.

Отображается список альбомов. Название воспроизводимого альбома затемняется.

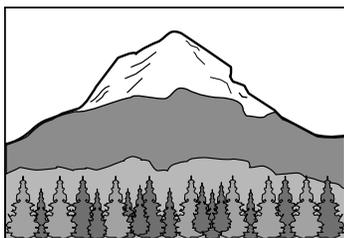
### 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного альбома, затем нажмите PICTURE NAVI.

Данные файлов изображений из выбранного альбома отображаются на 16 дополнительных экранах.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Для просмотра изображений, не уместившихся на экране, выберите нижнее изображение и нажмите ↓. Для возврата к предыдущему изображению выберите верхнее изображение и нажмите ↑.

### 3 Нажимайте ↑/↓/←/→ для выбора нужного изображения, затем нажмите ENTER.



#### Примечание

Функция PICTURE NAVI не работает, если для параметра MODE (MP3, JPEG) сделана установка AUDIO (MP3) (стр. 29).

#### Остановить воспроизведение

Нажмите ■.

## Воспроизведение следующего или предыдущего файла JPEG

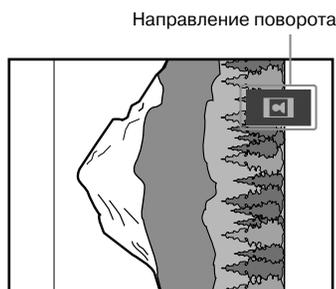
Когда меню управления нет на экране, нажмите ← или →. Нажав → во время воспроизведения последнего файла из текущего альбома, вы можете выбрать для воспроизведения первый трек из следующего альбома. Обратите внимание на следующее: нажимая ←, вы не сможете вернуться к воспроизведению предыдущего альбома. Выберите предыдущий альбом в списке альбомов.

## Поворот изображения JPEG

Когда изображение на экране TV, вы можете повернуть изображение на 90°. Во время просмотра изображения нажмите ↑ или ↓. С каждым нажатием ↑ изображение поворачивается на 90° против часовой стрелки.

Для возврата к обычному просмотру нажмите CLEAR.

**Пример: если вы один раз нажали ↑.**



#### Примечания

- Ничего не изменится, если вы нажмете ← во время воспроизведения первого файла изображения из альбома.
- Если вы нажмете ← или → для выбора следующего или предыдущего изображения, функция Rotating a JPEG image (поворот изображения JPEG) отменяется.

## Воспроизведение аудиотреков и изображений в режиме слайд-шоу со звуковым сопровождением



Вы можете просматривать изображения в режиме слайд-шоу со звуком, записав файлы MP3 и JPEG в один альбом на диске DATA CD.

### 1 Загрузите диск DATA CD.

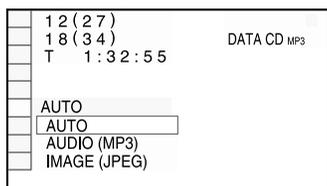
Отображается список альбомов.

### 2 Нажимайте DISPLAY для того, чтобы меню управления исчезло, затем один раз нажмите DISPLAY.

Отображается меню управления воспроизведением.

### 3 Нажимайте или для выбора MODE (MP3, JPEG), затем нажмите ENTER.

Отображаются опции параметра MODE (MP3, JPEG).



### 4 Нажимайте или для выбора AUTO, затем нажмите ENTER.

Заводская установка подчеркнута.

- **AUTO**: воспроизведение файлов изображений JPEG в звуковом сопровождении (аудиотрек MP3).
- **AUDIO (MP3)**: последовательное воспроизведение аудиотреков MP3.
- **IMAGE (JPEG)**: воспроизведение файлов изображений JPEG в режиме слайд-шоу.

### 5 Нажмите MENU.

Отображается список альбомов.

### 6 Нажимайте или для выбора нужного альбома, затем нажмите (или на системе).

Система начинает слайд-шоу со звуковым сопровождением.

## Остановить воспроизведение

Нажмите .

## Включить или выключить отображение списка альбомов

Нажмите MENU.

## Отменить слайд-шоу со звуковым сопровождением

В п.4 выберите установку AUDIO (MP3) или IMAGE (JPEG).

### Примечания

- Вы не сможете одновременно воспроизводить файлы изображений JPEG и аудиотреки MP3, если они записаны не в одном и том же альбоме.
- Если продолжительность воспроизведения файла изображения JPEG больше, чем аудиотрека MP3, слайд-шоу продолжается без изображения.
- Если продолжительность воспроизведения аудиотрека MP3 больше, чем файла изображения JPEG, воспроизведение трека продолжается без изображения.
- Если на диске DATA CD нет аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG, на экране TV отображаются сообщения «No audio data» (Нет данных аудио) и «No image data» (Нет данных изображения).
- Если для параметра MODE (MP3, JPEG) выбрана установка AUDIO (MP3), функция PICTURE NAVI не работает.
- При одновременном воспроизведении больших файлов аудио MP3 и файлов изображений JPEG возможны пропуски звука. Рекомендуется проводить запись файлов MP3 с битрейтом 128 Кб или ниже. Если пропуски звука продолжаются, уменьшите размер файла JPEG.
- Все элементы перечня меню управления не могут быть одновременно отображены на экране после нажатия на кнопку DISPLAY. В этом случае нажмите на кнопку два или три раза, пока на экране не отобразится нужный элемент перечня.
- Если для воспроизведения диска, на котором записаны только аудиотреки MP3, для параметра MODE вы сделали установку IMAGE (JPEG), или для диска, на котором записаны только файлы JPEG, для параметра MODE вы сделали установку AUDIO MP3, то не сможете изменить установку для MODE.

### Советы

- Для воспроизведения файлов изображений JPEG вы можете изменить продолжительность слайд-шоу (стр. 30) и эффект (стр. 30).
- Для воспроизведения слайд-шоу в сопровождении одного и того же трека сделайте установку для повторного воспроизведения трека (стр. 22).
- Если для параметра MODE (MP3, JPEG) сделана установка AUTO, система распознает до 300 треков MP3 и 300 файлов изображений JPEG из отдельного альбома. Если для параметра MODE (MP3, JPEG) сделана установка AUDIO (MP3) или IMAGE (JPEG), система распознает до 600 треков MP3 и 600 файлов изображений JPEG из отдельного альбома. Максимальное количество альбомов, которое система может распознать в зависимости от выбранного режима – 200.

продолжение

## Определение продолжительности слайд-шоу (только JPEG)

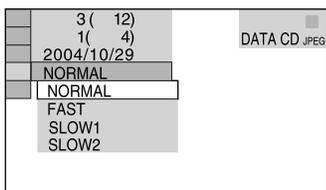
При воспроизведении файлов изображений JPEG в режиме слайд-шоу вы можете установить продолжительность воспроизведения слайдов на экране.

- 1 **Нажимайте**  **DISPLAY** для того, чтобы меню управления исчезло, затем один раз нажмите  **DISPLAY**.

Отображается меню управления воспроизведением для файлов JPEG.

- 2 **Нажимайте**  или  для выбора **INTERVAL**, затем нажмите **ENTER**.

Отображаются опции параметра INTERVAL.



- 3 **Нажимайте**  или  для выбора нужной установки, затем нажмите **ENTER**.

Заводская установка подчеркнута.

- **NORMAL**: продолжительность отображения от 6 до 9 сек. (Продолжительность отображения изображений с разрешением 4 миллиона пикселей (или больше) может быть больше.)
- **FAST**: продолжительность меньше, чем **NORMAL**.
- **SLOW1**: продолжительность больше, чем **NORMAL**.
- **SLOW2**: продолжительность больше, чем **SLOW1**.

### Примечание

Для воспроизведения на экране некоторых файлов изображений JPEG может потребоваться больше времени по сравнению с выбранной вами установкой. Это в особенности относится к воспроизведению файлов изображений JPEG в прогрессивной развертке и к файлам изображений JPEG с разрешением 3 000 000 пикселей или больше.

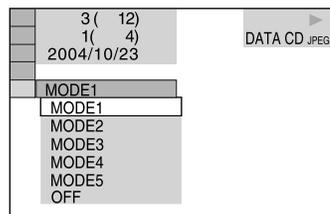
## Выбор эффекта для воспроизведения файлов изображений в режиме слайд-шоу (только для JPEG)

- 1 **Нажимайте**  **DISPLAY** для того, чтобы меню управления исчезло, затем один раз нажмите  **DISPLAY**.

Отображается меню управления воспроизведением для файлов JPEG.

- 2 **Нажимайте**  или  для выбора **EFFECT**, затем нажмите **ENTER**.

Отображаются опции параметра EFFECT.



- 3 **Нажимайте**  или  для выбора нужной установки, затем нажмите **ENTER**.

Заводская установка подчеркнута.

- **MODE1**: изображение заполняет экран сверху вниз.
- **MODE2**: изображение раздвигается от левой стороны экрана к правой стороне.
- **MODE3**: изображение открывается из середины экрана.
- **MODE4**: изображение с использованием всех эффектов в произвольном порядке.
- **MODE5**: следующее изображение открывается поверх предыдущего.
- **OFF**: отключить функцию.

# Воспроизведение файлов видео DivX®

(Кроме модели GNZ5D).



Вы можете воспроизводить файлы видео DivX\*, записанные на дисках DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) и дисках DATA DVD (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW).

\* DivX — это технология сжатия файлов видео, разработанная DivXNetworks, Inc. Данное издание является официально сертифицированным изделием DivX.

## Порядок воспроизведения данных на DATA CD и DATA DVD

См. «Порядок воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений JPEG» (стр. 25). Обратите внимание на то, что указанный порядок воспроизведения может отличаться от реального в зависимости от программного обеспечения, использованного для создания файлов видео DivX, или в случае, если на диске записаны более 200 альбомов и 600 файлов DivX в каждом альбоме.

### Примечания

- Система может не воспроизводить файлы видео DivX, если эти файлы смонтированы из двух или более файлов видео DivX.
- На данной системе нельзя воспроизвести файлы видео DivX, размером более 700 (ширина) x 576 (высота) или 2 Гб.
- В зависимости от файла видео DivX изображение может быть нечетким или возможны пропуски звука.
- Система может не воспроизводить некоторые файлы видео DivX с продолжительностью воспроизведения более 3 часов.
- Если на DATA DVD нет файлов видео DivX, появляется сообщение о невозможности воспроизведения такого диска.
- В зависимости от файла видео DivX изображение может прерываться или быть нечетким. В этом случае рекомендуется создавать файлы с меньшим битрейтом. Если звук сопровождается помехами, рекомендуется использовать для записи формат MP3. Обратите внимание на следующее: данная система не поддерживает воспроизведение данных в формате WMA (Windows Media Audio).

- В связи с особенностями технологии сжатия, применяемой для записи файлов видео DivX, после нажатия ▷ (или ◀▶ на системе) до появления изображения на экране может пройти некоторое время.
- В зависимости от файла видео DivX звук может не соответствовать изображению на экране.
- Порядок воспроизведения может различаться в зависимости от программного обеспечения, использованного при создании файла видео DivX.
- Система может распознать 600 файлов видео DivX из отдельного альбома. Максимальное количество альбомов, которое может быть распознано — 200.

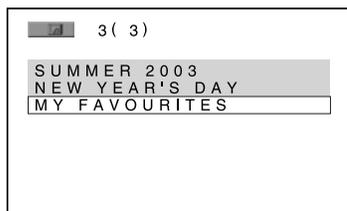
### Совет

Вы можете ознакомиться с информацией относительно диска во время воспроизведения файлов видео DivX (стр. 64).

## Выбор альбома

### 1 Нажмите MENU.

Отображается список альбомов. В списке указаны только альбомы, включающие файлы видео DivX.



### 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного альбома, затем нажмите ▷ (или ◀▶ на системе).

Система начинает воспроизведение выбранного альбома.

### Перейти к следующей или предыдущей странице

Нажмите ◀ или ▶.

### Включить или выключить дисплей

Нажмите MENU несколько раз.

### Остановить воспроизведение

Нажмите ■.

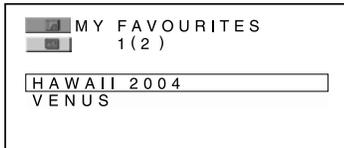
## Выбор файла видео DivX

### 1 Нажмите MENU.

Отображается список альбомов. В списке указаны только альбомы, включающие файлы видео DivX.

### 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного альбома, затем нажмите ENTER.

Открывается список файлов.



### 3 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора файла, затем нажмите ENTER.

Система начинает воспроизведение выбранного файла.

## Перейти к следующей или предыдущей странице

Нажмите ← или →.

## Вернуться к предыдущему дисплею

Нажмите ↶.

## Остановить воспроизведение

Нажмите ■.

## Воспроизведение следующего или предыдущего файла видео DivX без использования списка файлов

Вы можете выбрать следующий или предыдущий файл видео из того же альбома с помощью ◀◀ или ▶▶. Нажимая ▶▶ во время воспроизведения последнего файла из текущего альбома, вы можете перейти к первому файлу из следующего альбома. Обратите внимание на следующее: нажимая ◀◀, вы не сможете вернуться к воспроизведению предыдущего альбома. Выберите предыдущий альбом в списке альбомов.

### Совет

Если для файла видео DivX предварительно установлено количество просмотров, вы можете воспроизводить этот файл в соответствии с указанным количеством. Учитываются следующие действия:

- если система была выключена;
- если был открыт отсек для дисков;
- если воспроизводится другой файл.

## Использование экранного дисплея для поиска



\* Кроме модели GNZ5D.

На диске DVD вы можете выполнить поиск титула или главы; на дисках VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD поиск трека, файла, альбома, индекса или сцены. Так как титулам и трекам на дисках присвоены номера, вы можете найти нужный фрагмент записи по присвоенному номеру. Или вы можете провести поиск нужного фрагмента записи, используя код времени (Time Search).

### 1 Нажмите DISPLAY.

Для DATA CD с файлами изображений JPEG нажмите  DISPLAY два раза.

Открывается меню управления воспроизведением.

### 2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора способа поиска.

■ При воспроизведении DVD VIDEO/DVD-RW

TITLE, CHAPTER или TIME/TEXT

Выберите TIME/TEXT для поиска точки начала воспроизведения с помощью кода времени.

■ При воспроизведении VIDEO CD без функций PBC

TRACK или INDEX

■ При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC

SCENE

■ При воспроизведении CD

TRACK

■ При воспроизведении аудиотреков MP3

TRACK

■ При воспроизведении файлов изображений JPEG

ALBUM или FILE

■ При воспроизведении файлов видео DivX (кроме модели GNZ5D)  
ALBUM или FILE

Пример: если вы выбрали CHAPTER

\*\*(\*\*).

\*\*(\*\*) — выбрано для воспроизведения.

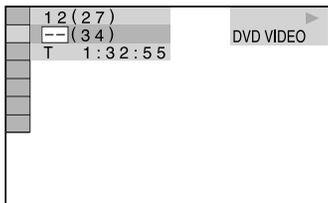
(\*\* — порядковый номер.)

Номер в скобках соответствует общему количеству титулов, глав, треков, индексов, сцен, альбомов или файлов.



### 3 Нажмите ENTER.

\*\*(\*\*) - изменяется на -- (\*\*).



### 4 Нажимайте ↑ или ↓, или номерные кнопки для выбора титула, главы, трека, индекса, сцены и т.д. под нужным номером.

Если вы допустили ошибку, нажмите CLEAR, чтобы удалить неправильный номер, затем введите или выберите нужный.

### 5 Нажмите ENTER.

Воспроизведение начинается с выбранного вами фрагмента.

### Отключить меню управления воспроизведением

Несколько раз нажмите  DISPLAY для того, чтобы меню исчезло с экрана.

## Поиск определенного фрагмента с помощью кода времени (только DVD/VIDEO/DVD-RW)

### – Time Search

#### 1 В п. 2 выберите TIME/TEXT.

Отображается индикация T\*\*:\*\*:\*\* (продолжительность воспроизведения текущего титула).

#### 2 Нажмите ENTER.

T\*\*:\*\*:\*\* изменяется на T--:--:--.

#### 3 С помощью номерных кнопок введите код времени, затем нажмите ENTER.

Например: чтобы найти сцену, которая воспроизводится через 2 часа 10 минут и 30 секунд после начала воспроизведения, просто введите 2:10:20.

### Примечания

- С помощью кода времени вы не сможете найти сцену на диске DVD+RW.
- На экране отображается номер титула, главы или трека, записанный на диске.

### Совет

Если экран меню управления воспроизведением выключен, вы можете найти нужную главу (DVD VIDEO/DVD-RW), трек (CD) или файл видео DivX\* (DATA CD (DivX видео)/DATA DVD) с помощью номерных кнопок и ENTER.

\* Кроме модели GNZ5D.

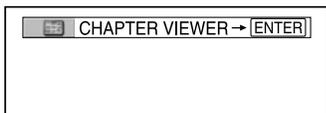
# Поиск фрагмента записи

## – Picture Navigation



При использовании данной функции экран разделяется на 9 вспомогательных экранов, что позволяет быстро найти нужный фрагмент.

### 1 Во время воспроизведения нажмите PICTURE NAVI.



### 2 Нажимайте PICTURE NAVI для выбора нужного способа поиска.

#### ■ При воспроизведении DVD VIDEO

- TITLE VIEWER: отображаются первые кадры каждого титула.
- CHAPTER VIEWER: отображаются первые кадры каждой главы.

#### ■ При воспроизведении VIDEO CD

- TRACK VIEWER: отображаются первые кадры каждого трека.

### 3 Нажмите ENTER.

Первые кадры каждой главы, титула или трека отображаются следующим образом:

1	2	3	▼
4	5	6	
7	8	9	

Если на диске больше 9 титулов, глав или треков, в нижнем правом углу экрана TV появляется значок ▼.

Для просмотра первых кадров титулов, глав или треков, не уместившихся на экране, выберите кадр в нижнем ряду и нажмите ↓.

Для возврата к предыдущим кадрам, выберите кадр в верхнем ряду и нажмите ↑.

### 4 Нажмите ↑/↓/←/→ для выбора главы, титула или трека, затем нажмите ENTER.

Начинается воспроизведение выбранного фрагмента.

### Вернуться к обычному воспроизведению

Нажмите ↵ RETURN или ☐ DISPLAY.

#### Примечания

- В зависимости от диска некоторые способы поиска могут быть недоступны.
- Функция PICTURE NAVI не работает, если для параметра MODE (MP3, JPEG) выбрана установка AUDIO (MP3) (стр. 29).

## DVD/VIDEO CD/CD/MP3/JPEG/ DivX – функции

### Звуковые настройки



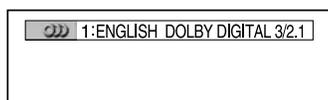
\* Кроме модели GNZ5D.

При воспроизведении DVD VIDEO или DATA CD/DATA DVD (файлов видео DivX) с записью, сделанной в нескольких форматах (PCM, Dolby Digital, MPEG audio или DTS), вы можете выбрать звук нужного формата. Если звуковые дорожки на DVD VIDEO записаны на нескольких языках, вы можете выбрать звуковую дорожку на нужном языке.

При воспроизведении VIDEO CD, CD или DATA CD вы можете сделать установку для воспроизведения только левого или правого каналов и прослушивать выбранный канал через правый и левый динамики. Например, во время воспроизведения диска с записью, в которой вокальная партия записана в правом канале, а инструментальное сопровождение в левом, вы можете, выбрав только левый канал, прослушивать инструментальное сопровождение через оба динамика.

#### 1 Во время воспроизведения нажмите AUDIO.

Открывается указанное ниже окно.



#### 2 Несколько раз нажмите AUDIO для выбора нужного аудиосигнала.

##### ■ Для DVD VIDEO

В зависимости от диска выбор языков может различаться.

Если отображаются 4 цифры, они представляют собой код языка (см. раздел «Список кодов языков» (стр. 84)). Если один и тот же язык отображается два или более раз, значит, диск DVD-VIDEO записан в нескольких форматах аудио.

##### ■ Для DVD-RW

Отображаются типы звуковых дорожек, имеющихся на диске.

Заводская установка подчеркнута.

Пример:

- 1: MAIN (главная)
- 1: SUB (второстепенная)
- 1: MAIN+SUB (главная и второстепенная)
- 2: MAIN\*
- 2: SUB
- 2: MAIN+SUB\*

\* Информация не отображается для дисков, на которых записан только один звуковой поток.

##### ■ Для звуковых дорожек VIDEO CD/CD/MP3

Заводская установка подчеркнута.

Пример:

- STEREO: обычный стереозвук
- 1/L: звук левого канала (моно)
- 2/R: звук правого канала (моно)

##### ■ Для файлов видео DivX (кроме модели GNZ5D)

Выбор формата аудиосигналов для DATA CD и DATA DVD различается в зависимости от файлов видео, записанных на диске. Информация о формате отображается на экране TV.

##### ■ Для Super VCD

Заводская установка подчеркнута.

Пример:

- 1: STEREO: стереозвук звуковой дорожки 1
- 1:1/L: звук левого канала звуковой дорожки 1 (моно)
- 1:2/R: звук правого канала звуковой дорожки 1 (моно)
- 2: STEREO: стереозвук звуковой дорожки 2
- 2:1/L: стереозвук левого канала звуковой дорожки 2 (моно)
- 2:2/R: стереозвук правого канала звуковой дорожки 2 (моно)

##### Примечание

При воспроизведении диска Super VCD без записи второй звуковой дорожки и выборе установок 2:STEREO, 2:1/L и 2:2/R нет выхода звука.

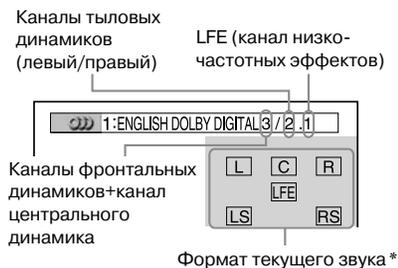
## Просмотр аудиоинформации о диске (только для DVD/файлов видео DivX\*)

\* Кроме модели GNZ5D.

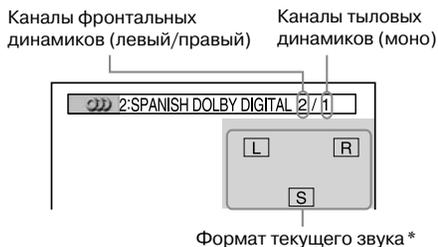
Если во время воспроизведения вы несколько раз нажмете AUDIO, на экране TV отобразится информация о текущем формате аудио (PCM, Dolby Digital, DTS и т.д.).

### ■ Для DID VIDEO

Пример: Dolby Digital 5.1.



Пример: Dolby Digital 3.



\* Не отображается при воспроизведении на моделях MHC-GNZ7D/GNZ5D.

### ■ Для файлов видео DivX (кроме модели GNZ5D)

Пример: MP3-аудио.



### Об аудиосигналах

Сигналы звука, записанные на диске, состоят из компонентов (каналов), перечисленных ниже. Каждый канал звука подается на отдельный динамик.

- Фронтальный (левый)
- Фронтальный (правый)
- Центральный
- Тыловой объемного звука (левый)
- Тыловой объемного звука (правый)
- Тыловой (моно): этот канал звука может быть как каналом сигналов Dolby Surround, так и каналом монофонических сигналов Dolby Digital
- LFE – канал низкочастотных эффектов

## Регулировка паузы между изображением и звуком

### – A/V SYNC



\* Кроме модели GNZ5D.

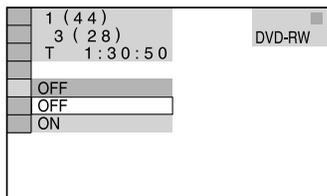
Если звук не совпадает с изображением на экране TV, вы можете отрегулировать несовпадение звука и изображения.

#### 1 Нажмите DISPLAY во время останки воспроизведения.

Отображается меню управления воспроизведением.

#### 2 Нажимайте или для выбора A/V SYNC, затем нажмите ENTER.

Отображаются опции параметра A/V SYNC.



#### 3 Нажимайте или для выбора нужной установки.

- OFF: регулировки нет.
- ON: регулировка паузы между звуком и изображением.

#### Примечание

В зависимости от потока входящих сигналов данная функция может быть неэффективной.

## Использование дисплея установок

С помощью дисплея установок вы можете выполнить различные настройки таких параметров воспроизведения, как изображение и звук. Также вы можете выбрать язык, на котором будут отображаться субтитры и информация на дисплее установок. Более подробно о каждом элементе перечня меню установок (Setup) см. стр. 38 - 45. Полный перечень элементов меню Setup см. на стр. 85.

В данном разделе в качестве иллюстрации используется модель для стран Азии.

#### Примечание

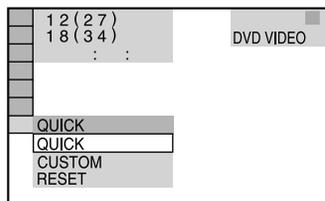
Установки для воспроизведения, записанные на диске, имеют преимущество перед установками, сделанными в окне установок. Не все перечисленные ниже функции могут быть использованы.

#### 1 Нажмите DISPLAY во время останки воспроизведения.

Отображается меню управления воспроизведением.

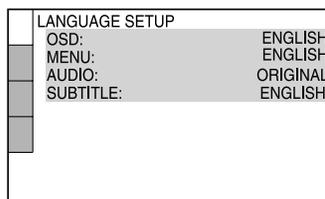
#### 2 Нажимайте или для выбора SETUP, затем нажмите ENTER.

Отображаются опции меню установок SETUP.



#### 3 Нажимайте или для выбора CUSTOM, затем нажмите ENTER.

Открывается дисплей установок.

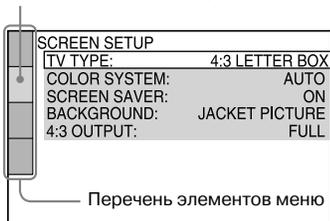


#### 4 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного элемента перечня меню установок, затем нажмите ENTER.

Элемент перечня меню установок выбран.

Пример: SCREEN SETUP.

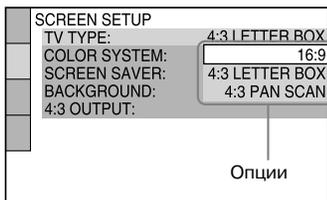
Выбранный элемент перечня меню



Перечень элементов меню

#### 5 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужной опции, затем нажмите ENTER.

Пример: TV TYPE.

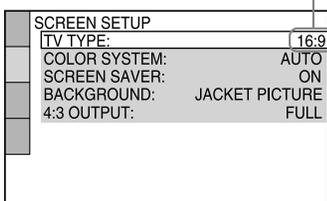


Опции

#### 6 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужной установки, затем нажмите ENTER.

Установка выбрана.

Выбранная установка



#### Совет

Вы можете восстановить заводские установки для воспроизведения DVD, за исключением установок, сделанных для параметра Parental Control, выполнив действия, указанные в соответствующем разделе на стр. 77.

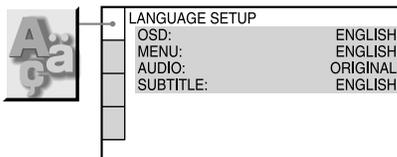
## Установка языка дисплея и звуковой дорожки

### – Language Setup

Параметр LANGUAGE SETUP позволяет выбрать нужный язык для отображения информации на экранном дисплее и для воспроизведения звуковой дорожки.

#### На дисплее установок выберите LANGUAGE SETUP.

Более подробно о действиях с дисплеем установок см. раздел «Использование дисплея установок» (стр. 37).



#### ■ OSD (экранный дисплей)

Изменение языка дисплея с помощью экрана. Выбор языка для воспроизведения звуковой дорожки из списка, отображенного на экране.

#### ■ MENU (только для дисков DVD)

Выбор нужного языка для отображения меню DVD-диска.

#### ■ AUDIO (только для дисков DVD)

Изменение языка звуковой дорожки. При выборе установки ORIGINAL звуковая дорожка воспроизводится на языке, имеющем преимущество.

#### ■ SUBTITLE (субтитры)

Выбор языка для отображения субтитров, записанных на диске DVD VIDEO.

При выборе установки AUDIO FOLLOW установка для языка субтитров заменяется на установку, сделанную для языка воспроизведения звуковой дорожки.

#### Примечание

Если в меню MENU, AUDIO или SUBTITLE вы выбрали язык, на котором нет записи данных на диске DVD VIDEO, автоматически выбирается один из языков, на котором имеются данные (в зависимости от диска, язык может не быть установлен автоматически).

#### Совет

Если в меню MENU, AUDIO или SUBTITLE вы выбрали установку OTHERS→, выберите нужный код в «Списке кодов языков» (стр. 84) и с помощью номерных кнопок введите нужный код.

## Настройка экрана

### – SCREEN SETUP

Выберите настройки в зависимости от подключенного TV.

### На дисплее установок выберите SCREEN SETUP.

О дисплее окна установок см. «Использование дисплея установок» (стр. 37).



SCREEN SETUP	
TV TYPE:	4:3 LETTER BOX
COLOR SYSTEM:	AUTO
SCREEN SAVER:	ON
BACKGROUND:	JACKET PICTURE
4:3 OUTPUT:	FULL

### ■ TV TYPE (тип телевизора)

Выбор формата экрана подключенного телевизора. Заводские установки различаются в зависимости от страны, в которой используется TV.

16:9	Выберите эту установку, если подключен широкоэкранный TV или TV с функцией широкоэкрannого изображения.
4:3 LETTER BOX	Если вы подключили стандартный TV формата 4:3. Воспроизводится широкоэкрannое изображение с полосами в верхней и нижней части экрана.
4:3 PAN SCAN	Если вы подключили стандартный TV формата 4:3. Автоматически воспроизводится широкоэкрannое изображение по всей площади экрана, при этом превышающие формат экрана фрагменты отсекаются.

- 16:9



- 4:3 PAN SCAN



- 4:3 LETTER BOX



### Примечание

В связи с особенностями DVD-диска формат 4:3 LETTER BOX может быть автоматически выбран вместо 4:3 PAN SCAN или наоборот.

### ■ COLOR SYSTEM (система цветности) (кроме модели для Латинской Америки)

Выберите установку системы цветности для воспроизведения VIDEO CD-дисков.

Заводская установка подчеркнута.

AUTO	Выход видеосигналов в системе цветности диска, PAL или NTSC. Если TV работает в системе цветности DUAL, выберите установку AUTO.
PAL	Изменяет видеосигнал диска NTSC для выхода в системе цветности PAL.
NTSC	Изменяет видеосигнал диска PAL для выхода в системе NTSC.

### Примечания

- Нельзя изменить систему цветности диска.
- За исключением модели для Латинской Америки вы можете изменить систему цветности данного устройства в соответствии с подключенным TV (стр. 11).

### ■ SCREEN SAVER (скринсейвер)

Вы можете включить или выключить скринсейвер. Если вы включили функцию защиты экрана TV, скринсейвер появляется, когда система находится в режиме паузы или остановки в течении 15 мин., либо при воспроизведении CD или аудиофайлов MP3 на протяжении более 15 мин. Скринсейвер помогает предотвратить повреждение экрана (выгорание). Нажмите ▷ (или ◀▶ на системе), чтобы выключить скринсейвер.

ON	Функция скринсейвера включена.
OFF	Функция скринсейвера выключена.

## ■ BACKGROUND (фон)

Выберите фон или изображение для экрана TV, когда проигрыватель находится в режиме остановки воспроизведения или во время воспроизведения аудио CD-диска или аудиотрека MP3.

<u>JACKET PICTURE</u>	На экране отображается картинка с упаковки диска, если изображение записано на диске (диски CD-EXTRA и т.д.). Если на диске нет записи такого изображения, на экране отображается GRAPHICS.
GRAPHICS	На экране появляется изображение, сохраненное в памяти устройства.
BLUE	Голубой фон экрана.
BLACK	Черный фон экрана.

## ■ 4:3 OUTPUT (кроме модели MHC-GNZ5D)

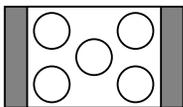
Данная установка эффективна в следующих случаях:

- Если вы выбрали в меню SCREEN SETUP для параметра TV TYPE установку 16:9 (стр. 39).
- Для выхода сигналов выбрана установка PROGRESSIVE AUTO или PROGRESSIVE VIDEO (стр. 40).

Отрегулируйте этот параметр для просмотра сигналов прогрессивной развертки в формате 4:3. Если вы можете изменить формат на TV, совместимом с форматом прогрессивной развертки (525 полей/525 полей), измените установку на TV, а не на системе.

Заводская установка подчеркнута.

<u>FULL</u>	Выберите эту установку, если вы хотите изменить установку для формата изображения на TV.
NORMAL	Выберите эту установку, если вы не изменяете установку для формата изображения на TV. Изображение отображается на экране TV в формате 16:9 с полосами слева и справа.



Изображение в формате 16:9

## Изменение типа сигнала, поступающего от системы

### – PROGRESSIVE (кроме модели MHC-GNZ5D)

Прогрессивная развертка – это метод отображения на экране TV изображений, позволяющий уменьшить дрожание изображения и повышающий четкость изображения.

Для использования метода вам нужно подключить систему к TV, совместимому с сигналами прогрессивной развертки.

Одновременно нажмите на кнопки DVD и DISPLAY на системе.

С каждым нажатием индикации на дисплее изменяется в следующей последовательности:

PROGRESSIVE AUTO\* → PROGRESSIVE VIDEO\* → NORMAL (INTERLACE)

\* Если система передает сигналы прогрессивной развертки, на дисплее передней панели отображаются индикации P AUTO или P VIDEO.

### ■ PROGRESSIVE AUTO

Выберите эту установку, если TV, совместимый с сигналами прогрессивной развертки, подключен к гнездам COMPONENT VIDEO OUT. Для соблюдения указанных выше условий обычно следует сделать эту установку. Тип программного обеспечения определяется автоматически и выбирается соответствующий способ преобразования сигналов.

Следует учитывать, что если одно из условий не выполнено, возможно, что изображение будет нечетким или будет отсутствовать.

### ■ PROGRESSIVE VIDEO

Выберите эту установку, если TV, совместимый с сигналами прогрессивной развертки, подключен к гнездам COMPONENT VIDEO OUT, и вы хотите выбрать способ преобразования сигналов PROGRESSIVE VIDEO для программного обеспечения на основе видеофильмов.

Следует учитывать, что если одно из условий не выполнено, возможно, изображение будет нечетким или будет отсутствовать.

### ■ NORMAL (INTERLACE)

Выберите эту установку, если TV несовместим с сигналами прогрессивной развертки или подключен к гнездам VIDEO OUT.

## Типы программного обеспечения DVD-дисков и способ преобразования

Существует два типа программного обеспечения DVD: основанное на стандарте кинофильма и основанное на стандарте видеофильма. Программное обеспечение на основе видеофильма является ближайшим родственником телепередач, например, сериалов или ток-шоу. Изображение передается со скоростью 30 кадров/60 полей в секунду. Программное обеспечение на основе кинофильма обеспечивает передачу изображения со скоростью 24 кадра в секунду. Программное обеспечение некоторых DVD сочетает свойства кино- и видеофильма. Для того, чтобы изображение в формате прогрессивной развертки выглядело на экране естественно, сигналы прогрессивной развертки должны быть преобразованы в соответствии с типом используемого программного обеспечения.

### Примечание

При воспроизведении программного обеспечения на основе видео в формате прогрессивной развертки, если сигналы поступают с гнезда COMPONENT VIDEO OUT, некоторые фрагменты видеозображения могут быть искажены в связи с процессом преобразования сигналов. Выбор для сигналов изображения, поступающих с гнезда VIDEO OUT, установки PROGRSSIVE AUTO или PROGRESSIVE VIDEO, будет неэффективен, поскольку с гнезда поступают сигналы чересстрочной развертки.

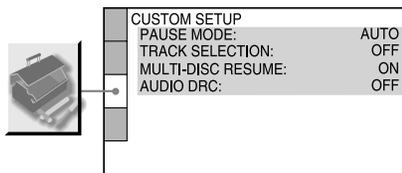
## Пользовательские установки

### — CUSTOM SETUP

В меню CUSTOM SETUP вы можете выбрать установки для воспроизведения и другие установки.

#### Выберите CUSTOM SETUP на дисплее установок.

Об использовании дисплея установок см. раздел «Использование дисплея установок» (стр. 37).



#### ■ PAUSE MODE (только для DVD VIDEO/DVD-RW)

Выбор изображения для экрана во время паузы. Заводская установка подчеркнута.

<u>AUTO</u>	Неподвижное или подвижное изображение отображается на экране. Обычно следует выбрать эту установку.
FRAME	Неподвижное или подвижное изображение с высоким разрешением отображается на экране.

#### ■ TRACK SELECTION (только для DVD)

При воспроизведении диска DVD, на котором записаны треки в многоканальных форматах (PCM, DTS, MPEG или Dolby Digital), преимущество имеет звуковая дорожка, содержащая наибольшее количество каналов. Заводская установка подчеркнута.

<u>OFF</u>	Преимущество не установлено.
AUTO	Установлено преимущество.

#### Примечания

- Если вы установили данный параметр в положение AUTO, может измениться язык воспроизведения. Настройка TRACK SELECTION имеет преимущество перед настройкой AUDIO в меню LANGUAGE SETUP (стр. 38). (В зависимости от диска функция может не работать.)
- Если звуковые дорожки, записанные в форматах PCM, DTS, MPEG и Dolby Digital, содержат одинаковое количество каналов, система будет выбирать их в следующем порядке: PCM, DTS, Dolby Digital и MPEG.

#### ■ MULTI-DISC RESUME (только DVD VIDEO/VIDEO CD)

Включение и отключение установки для сохранения точки возобновления воспроизведения. В памяти системы сохраняется точка возобновления воспроизведения для 40 различных DVD VIDEO/VIDEO CD-дисков (стр. 19).

Заводская установка подчеркнута.

<u>ON</u>	Установка для сохранения точек возобновления воспроизведения для 40 дисков.
OFF	Отмена установки для сохранения точек возобновления воспроизведения в памяти. Воспроизведение продолжается с фрагмента, на котором было остановлено, только для текущего диска.

#### ■ AUDIO DRC (сжатие динамического диапазона) (только для DVD VIDEO/DVD-RW)

Данная установка сжимает динамический диапазон звуковой дорожки. Установка удобна при просмотре фильмов на пониженной громкости поздно вечером.

Заводская установка подчеркнута.

<u>OFF</u>	Нет сжатия динамического диапазона звука.
STANDARD	Звуковая дорожка воспроизводится с динамическим диапазоном, предусмотренным звукооператором.
MAX	Максимальное сжатие динамического диапазона звука.

#### Примечание

Установка AUDIO DRC применяется только к источникам Dolby Digital.

#### ■ DivX (кроме модели GNZ5D)

Отображение регистрационного кода для данной системы.

Для более подробной информации см. в сети Интернет <http://www.divx.com>

## Установки для динамиков

### – **SPEAKER SETUP** (кроме модели МНС-GNZ5D)

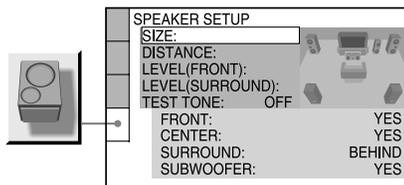
Для того, чтобы слушать максимально качественный звук, введите установки, соответствующие размерам динамиков, подключенных к устройству, и установки, соответствующие расстоянию от динамиков до места слушателя. Затем с помощью тестового сигнала установите для всех динамиков одинаковый уровень.

### На дисплее установок выберите **SPEAKER SETUP**.

О действиях на дисплее установок см. раздел «Использование дисплея установок» (стр. 37).

#### Примечание

Вы не сможете воспользоваться перечнем меню установок, если к системе подключены наушники или микрофон.



### Возврат к заводским установкам

Выберите параметр, затем нажмите **CLEAR** на пульте ДУ. Обратите внимание на то, что для установок, сделанных для параметра **SIZE**, заводские установки не восстанавливаются.

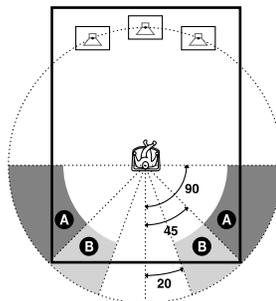
#### ■ **SIZE** (размер)

Если вы не подключили центральный динамик, динамики объемного звука или сабвуфер, или если вы переставили динамики объемного звука, введите параметры для **CENTER**, **SURROUND** и **SUBWOOFER** и укажите положение динамиков объемного звука.

Поскольку для фронтальных динамиков значения установок зафиксированы, вы не сможете их изменить.

Заводская установка подчеркнута.

Схема расстановки динамиков



<b>FRONT</b>	<b>YES</b>
<b>CENTER*</b>	<b>YES:</b> обычно используется эта установка. <b>NONE:</b> выберите эту установку, если центральный динамик не используется.
<b>SURROUND*</b>	<b>BEHIND:</b> выберите эту установку, если динамики объемного звука расположены в секторе <b>В</b> . <b>SIDE:</b> выберите эту установку, если динамики объемного звука расположены в секторе <b>А</b> . <b>NONE:</b> выберите эту установку, если динамики объемного звука не используются.
<b>SUBWOOFER</b>	<b>YES:</b> выберите эту установку если сабвуфер используется. <b>NONE:</b> выберите эту установку, если сабвуфер не используется.

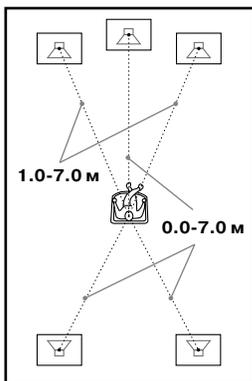
\* Только для моделей МНС-GNZ9D/GNZ8D.

#### Примечания

- Во время выбора параметра звук кратковременно исчезает.
- В зависимости от установок других динамиков, сабвуфер может издавать очень громкий звук.
- Если вы подключили сабвуфер, убедитесь, что для параметра **SUBWOOFER** выбрана установка **YES**. Если выбрана установка **NONE**, звук от сабвуфера будет отсутствовать.
- Обратите внимание не следующее: при воспроизведении DVD, на котором нет записи канала звука для выхода от сабвуфера, выхода звука от сабвуфера не будет, даже если для **SUBWOOFER** сделана установка **YES**.

## ■ DISTANCE (расстояние) (только для MHC-GN29D/GN28D)

Ниже указаны заводские установки расстояний от места слушателя до динамиков. При выборе установок в меню Quick Setup (стр. 14) установки автоматически отображаются на дисплее.



Убедитесь, что вы изменили данные о расстояниях на дисплее установок после того, как переставили динамики.

Элементы перечня меню, для которых для параметра SIZE сделаны установки NONE, не отображаются.

Заводские установки подчеркнуты.

<u>FRONT</u> <u>3 м<sup>1)</sup></u>	Расстояние до фронтальных динамиков может быть установлено в диапазоне от 1,0 до 7,0 м с шагом 0,2 м.
<u>CENTER</u> <u>3 м<sup>1)</sup></u>	Расстояние до центрального динамика может быть установлено в диапазоне от 0,0 до 7,0 <sup>2)</sup> м с шагом 0,2 м.
<u>SURROUND</u> <u>3 м<sup>1)</sup></u>	Расстояние до динамиков объемного звука может установлено в диапазоне от 0,0 до 7,0 <sup>2)</sup> м с шагом 0,2 м.

1) При вводе установок в меню Quick Setup (стр. 14) заводские установки изменяются.

2) Диапазон расстояний изменяется в зависимости от установки для фронтальных динамиков.

### Примечания

- Во время выбора параметра звук кратковременно исчезает.
- Если все динамики, и фронтальные и объемного звука, расположены на разном расстоянии до места слушателя, выберите в качестве установки расстояние до ближнего динамика.
- Не располагайте динамики объемного звука на большем расстоянии от места слушателя, чем фронтальные динамики.
- В зависимости от входящего потока установка DISTANCE может быть не эффективной.

## ■ LEVEL (FRONT)

Вы можете настраивать уровень громкости фронтальных динамиков следующим образом. Для упрощения настройки выберите для параметра TEST TONE установку ON.\*

<u>L</u> <u>0 dB</u>	Диапазон настройки от -6 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.
<u>R</u> <u>0 dB</u>	Диапазон настройки от -6 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.
<u>CENTER<sup>1)</sup></u> <u>0 dB</u>	Диапазон настройки от -6 дБ до +6 дБ с шагом 1 дБ.
<u>SUBWOOFER</u> <u>0 dB</u>	MHC-GN29D: диапазон настройки от -6 дБ до +6 дБ с шагом 1 дБ. MHC-GN28D <sup>2)</sup> : диапазон настройки от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ. MHC-GN27D: выберите установку -10 дБ, -4 дБ или 0 дБ.

1) Только для моделей MHC-GN29D/GN28D.

2) В зависимости от типа сабвуфера, во время прохождения тестового сигнала, выход звука от сабвуфера может быть меньше по сравнению с другими динамиками.

## ■ LEVEL (SURROUND) (только для MHC-GN29D/GN28D)

Вы можете настраивать уровень громкости сабвуфера следующим образом. Для упрощения настройки выберите для параметра TEST TONE установку ON.

Элементы перечня меню, для которых для параметра SIZE сделаны установки NONE, не отображаются.

Заводские установки подчеркнуты.

<u>L</u> <u>0 dB</u>	Диапазон настройки от -6 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.
<u>R</u> <u>0 dB</u>	Диапазон настройки от -6 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ.

## Одновременная регулировка громкости всех динамиков

Нажмите VOLUME + или - (или поверните регулятор VOLUME на устройстве).

## Регулировка уровня динамиков с помощью тестового сигнала

(только для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D)

- 1 В режиме остановки нажмите  **DISPLAY**.  
Отображается меню управления воспроизведением.
- 2 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **SETUP**, затем нажмите **ENTER**.  
Отображаются опции меню **SETUP**.
- 3 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **CUSTOM**, затем нажмите **ENTER**.  
Открывается дисплей установок.
- 4 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **SPEAKER SETUP**, затем нажмите **ENTER**.
- 5 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **TEST TONE**, затем нажмите **ENTER**.
- 6 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора установки **ON**, затем нажмите **ENTER**.  
Для модели MHC-GNZ9D тестовый сигнал подается последовательно на каждый динамик.  
Для модели MHC-GNZ8D тестовый сигнал подается последовательно подается на каждый динамик, кроме сабвуфера.
- 7 Находясь на месте слушателя, нажмите **↑/↓/←/→** для регулировки уровня **LEVEL (FRONT)** (фронтальные динамики) и **LEVEL (SURROUND)** (динамики объемного звука).  
Тестовый сигнал подается только на динамик который вы регулируете.
- 8 Когда регулировка закончена, нажмите **ENTER**.
- 9 Нажмите **←**, затем несколько раз нажмите **↑** или **↓** для выбора **TEST TONE** и нажмите **ENTER**.
- 10 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **OFF**, затем нажмите **ENTER**.

### Примечание

Во время регулировки динамиков звук кратковременно исчезает.

## Блокирование дисков

– **CUSTOM PARENTAL CONTROL/PARENTAL CONTROL**



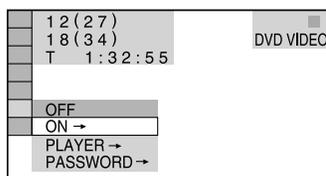
Меры по предотвращению просмотра определенных дисков

– **CUSTOM PARENTAL CONTROL**

Вы можете ограничить воспроизведение дисков таким образом, что система не будет воспроизводить определенные диски. Вы можете установить пароль на 40 дисков, они не будут воспроизводиться данной системой. Если вы установите пароль для 41-го диска, ограничение на воспроизведение первого диска будет отменено.

- 1 Установите диск, просмотр которого вы хотите заблокировать.  
Если данный диск находится в процессе воспроизведения, нажмите **■**, чтобы остановить воспроизведение.
- 2 Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку  **DISPLAY**.  
Отображается меню управления воспроизведением.
- 3 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **PARENTAL CONTROL**, затем нажмите **ENTER**.

На экране отображаются опции меню **PARENTAL CONTROL**.



- 4 Нажимайте **↑** или **↓** для выбора **ON→**, затем нажмите **ENTER**.

■ Если вы еще не ввели пароль  
На экране открывается окно для регистрации нового пароля.

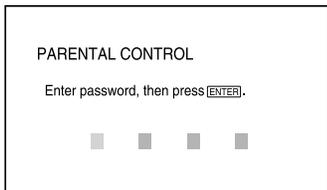


продолжение

Используя номерные кнопки, введите 4-значный пароль, затем нажмите ENTER. На экране появляется запрос о подтверждении пароля.

■ **Если вы уже зарегистрировали пароль**

На экране открывается окно для введения пароля.



**5 Введите или переведите 4-значный пароль, используя номерные кнопки, затем нажмите ENTER.**

На экране появляется сообщение «Custom parental control is set», на экране снова отображается меню управления воспроизведением.

**Если вы ошиблись при вводе пароля**

Перед тем, как нажать ENTER, несколько раз нажмите ← и введите правильную цифру.

**Выключить меню управления воспроизведением**

Нажимайте DISPLAY для того, чтобы меню исчезло с экрана.

**Отменить функцию ограничения воспроизведения**

- 1 В п. 4 выберите OFF→, затем нажмите ENTER.
- 2 Используя номерные кнопки, введите 4-значный пароль, затем нажмите ENTER.

**Изменить пароль**

- 1 В п. 4 выберите PASSWORD→, затем нажмите ENTER. Открывается окно для ввода пароля.
- 2 Используя номерные кнопки, введите свой 4-значный пароль, затем нажмите ENTER.
- 3 Используя номерные кнопки, введите новый 4-значный пароль, затем нажмите ENTER.
- 4 Для подтверждения пароля введите его повторно при помощи номерных кнопок, затем нажмите ENTER.

**Воспроизведение диска с ограничениями на просмотр**

- 1 Поместите в устройство диск, для которого было установлено ограничение просмотра. Открывается окно CUSTOM PARENTAL CONTROL.
- 2 Используя номерные кнопки, введите свой 4-значный пароль, затем нажмите ENTER. Система готова начать воспроизведение.

**Совет**

Если вы забыли пароль, то, используя номерные кнопки, введите 6-значное число 199703, когда в окне CUSTOM PARENTAL CONTROL появится запрос о вводе пароля, затем нажмите ENTER.

На экране появится запрос о вводе нового 4-значного пароля.

**Ограничение просмотра для детей (только для DVD VIDEO)**

**– Parental Control**

Вы можете ограничить просмотр некоторых дисков DVD VIDEO в соответствии с предварительно установленным уровнем ограничений, например, возрастом зрителей. Для функций Custom Parental Control и Parental Control используется один и тот же пароль.

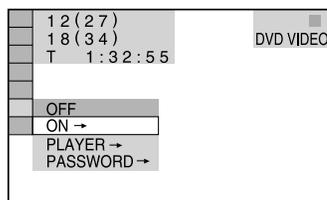
При воспроизведении дисков с эпизодами, не соответствующими установленному уровню, они не воспроизводятся или заменяются другими предварительно записанными эпизодами.

**1 В режиме остановки воспроизведения нажмите DISPLAY.**

Отображается меню управления воспроизведением.

**2 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора PARENTAL CONTROL, затем нажмите ENTER.**

На экране отображаются опции меню PARENTAL CONTROL.



### 3 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора PLAYER→, затем нажмите ENTER.

#### ■ Если вы еще не вводили пароль

На экране открывается окно для регистрации нового пароля.

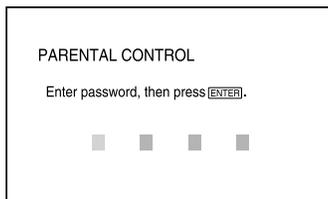


Используя номерные кнопки, введите 4-значный пароль, затем нажмите ENTER.

На экране появляется запрос о подтверждении пароля.

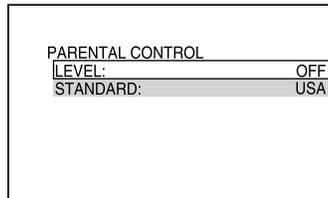
#### ■ Если вы уже зарегистрировали пароль

На экране открывается окно для введения пароля.



### 4 Введите или переведите 4-значный пароль, используя номерные кнопки, затем нажмите ENTER.

Открывается дисплей для выбора уровня ограничения и изменения пароля.

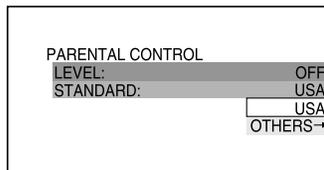


#### Если вы ошиблись при вводе пароля

Перед тем, как нажать ENTER, несколько раз нажмите ← и введите правильную цифру.

### 5 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора STANDARD, затем нажмите ENTER.

На экране отображаются опции параметра STANDARD.



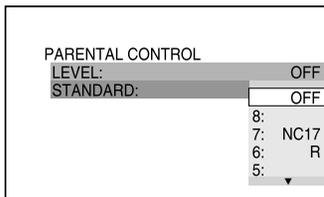
### 6 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора географического региона в качестве уровня ограничения, затем нажмите ENTER.

Регион выбран.

Если вы выбрали OTHERS→, определите по таблице на стр. 48 стандартный код и введите его с помощью номерных кнопок.

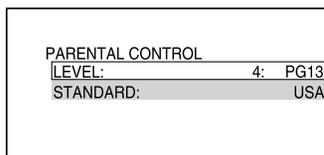
### 7 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора LEVEL, затем нажмите ENTER.

Открывается окно опций для параметра LEVEL.



### 8 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного уровня, затем нажмите ENTER.

Ввод установки ограничений на просмотр закончен.



Чем меньше цифра, соответствующая уровню, тем жестче ограничение.

### Отключить функцию ограничения воспроизведения

В п.8 для параметра LEVEL выберите установку OFF.

## Изменить пароль

- 1 В п.3 выберите PASSWORD→, затем нажмите ENTER.  
Открывается окно для ввода пароля.
- 2 Выполните п.3 для ввода нового пароля.

## Воспроизведение диска с ограничениями на просмотр

- 1 Поместите в устройство диск, для которого было установлено ограничение просмотра.
- 2 Нажмите ▷ (или ◀▶ на системе).  
Открывается окно PARENTAL CONTROL.
- 3 Используя номерные кнопки, введите свой 4-значный пароль, затем нажмите ENTER.  
Воспроизведение начинается.

### Примечания

- В зависимости от DVD-дисков перечни элементов меню управления воспроизведением могут различаться.
- Если DVD-диски не имеют функции Parental Control, данная система не сможет ограничить их воспроизведение.
- В зависимости от DVD-диска вам может быть предложено изменить уровень ограничения просмотра во время воспроизведения диска. В этом случае введите пароль, а затем измените уровень. После отмены режима возобновленного воспроизведения восстанавливается первоначальный уровень ограничений.

### Совет

Если вы забыли пароль, извлеките диск и повторите действия п.п. 1 - 3 из раздела «Ограничение просмотра для детей (только для DVD VIDEO)» (стр. 46).  
Получив запрос о вводе пароля, при помощи номерных кнопок введите число 199703, затем нажмите ENTER. В окне появится запрос нового 4-значного пароля. Введите новый 4-значный пароль, замените диск в системе и нажмите ▷ (или ◀▶ на системе). Когда откроется окно PARENTAL CONTROL, введите новый пароль.

## Коды регионов

Стандарт	Код
Argentina	2044
Australia	2047
Austria	2046
Belgium	2057
Brazil	2070
Canada	2079
Chile	2090
China	2092
Denmark	2115
Finland	2165
France	2174
Germany	2109
India	2248
Indonesia	2238
Italy	2254
Japan	2276
Korea	2304
Malaysia	2363
Mexico	2362
Netherlands	2376
New Zealand	2390
Norway	2379
Pakistan	2427
Philippines	2424
Portugal	2436
Russia	2489
Singapore	2501
Spain	2149
Sweden	2499
Switzerland	2086
Thailand	2528
United Kingdom	2184

## Изменение ракурса изображения



При воспроизведении диска DVD-VIDEO, на котором имеются кадры съемки, сделанные с различных ракурсов (мультиракурс), вы можете изменить угол просмотра изображения.

Например, во время воспроизведения эпизода с движущимся поездом, вы можете увидеть изображение, снятое перед поездом, или из левого или правого окна поезда, при этом движение поезда останется непрерывным.

### Во время воспроизведения нажмите ANGLE.

При каждом нажатии ANGLE угол просмотра изменяется.

#### Примечание

При воспроизведении некоторых дисков DVD-VIDEO вы не сможете менять угол просмотра, даже если на диске записаны съемки с разных ракурсов.

## Отображение субтитров



\* Кроме модели GNZ5D.

При воспроизведении дисков с записанными субтитрами на нескольких языках вы можете изменить язык, на котором отображаются субтитры, или по желанию включать и отключать их на экране.

Например, вы можете выбрать для воспроизведения язык, который изучаете, и включить субтитры для лучшего понимания диалогов и сюжета фильма.

### Во время воспроизведения нажмите SUBTITLE.

С каждым нажатием кнопки язык, на котором отображаются субтитры, изменяется.

#### Примечания

- В зависимости от диска DVD VIDEO изменить язык для субтитров может быть невозможно, даже если на диске есть запись субтитров на нескольких языках. Кроме того, в ряде случаев нельзя отменить отображение субтитров на экране.
- Если файлы видео DivX имеют расширение .AVI или .DIVX и содержат данные субтитров, вы можете изменить язык для отображения субтитров (кроме модели GNZ5D).

## Тюнер

### Предварительная установка радиостанций

Вы можете предварительно настроить тюнер на прием 20 станций в диапазоне FM и 10 станций в диапазоне AM. Впоследствии вы сможете настроиться на любую из этих станций с помощью предварительно присвоенного каждой станции номера.

#### Предварительная автоматическая установка

Вы можете автоматически настроить тюнер на прием всех станций, доступных в вашей местности, и сохранить данные о радиочастотах нужных станций.

**1** Несколько раз нажмите **FUNCTION +** или – (или **TUNER/BAND** на устройстве) для выбора **TUNER FM** или **TUNER AM**.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING +** или – для вызова индикации **AUTO**.

Во время сканирования диапазона в поисках станции индикация частоты изменяется. Когда станция обнаружена, сканирование прекращается автоматически. При этом появляются индикации **TUNED** и **STEREO** (для стерео программ диапазона FM).



Если индикация **TUNED** не появилась и сканирование не прекратилось

Настройте радиоприемник на нужную частоту, как указано в п.п. 2 и 3 в разделе «Предварительная установка станций вручную».

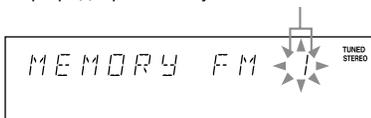
**3** Нажмите **MENU**.

На дисплее появляется индикация **MEMORY**.

**4** Нажмите **ENTER**.

На дисплее появляется мигающая индикация номера для предварительно установленной станции. Выполните п.п. 5 и 6, пока мигающая индикация сохраняется на дисплее.

Номер предварительно установленной станции



**5** Нажимайте **↑** или **↓** для выбора нужного номера для предварительно установленной станции.

**6** Нажмите **ENTER**.

Появляется индикация **COMPLETE**.

**7** Повторите п.п. с 1 по 6 для установки других станций.

#### Предварительная установка станций вручную

Вы можете вручную настроить радиоприемник на прием нужной станции и сохранить радиочастоту этой станции в памяти устройства.

**1** Несколько раз нажмите **FUNCTION +** или – (или **TUNER/BAND** на устройстве) для выбора **TUNER FM** или **TUNER AM**.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING +** или – для настройки на нужную станцию.

**3** Нажмите **MENU**.

На дисплее появляется индикация **MEMORY**.

**4** Нажмите **ENTER**.

На дисплее появляется мигающая индикация номера для предварительно установленной станции. Выполните п.п. 5 и 6, пока мигающая индикация сохраняется на дисплее.

**5** Нажимайте **↑** или **↓** для выбора нужного номера для предварительно установленной станции.

**6** Нажмите **ENTER**.

Появляется индикация **COMPLETE**.

**7** Повторите п.п. с 1 по 6 для установки других станций.

#### Другие действия

Чтобы	Действие
Настроить радиоприемник на прием станции со слабым сигналом	Выполните действия, перечисленные в разделе «Предварительная установка станций вручную».
Присвоить номер, на который установлена станция, другой станции	Начните с п. 1. После выполнения действия, несколько раз нажмите <b>↑</b> или <b>↓</b> для выбора номера, под которым вы хотите сохранить в памяти устройства другую станцию.

## Прослушивание радиопередач

Вы можете слушать передачи радиостанций, либо выбрав одну из предварительно установленных станций, либо настроив радиоприемник на прием передачи вручную.

### Прослушивание предварительно установленной станции

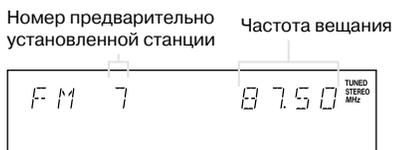
#### – Preset Tuning

Внесите в память тюнера данные радиостанций (см. «Предварительная установка радиостанций» стр. 50).

- 1 Несколько раз нажмите **FUNCTION +** или **-** (или **TUNER/BAND** на устройстве) для выбора **TUNER FM** или **TUNER AM**.
- 2 Несколько раз нажмите **PRESET +** или **-** для выбора нужной предварительно установленной станции.

#### Совет

Вы можете настроить тюнер на прием нужной станции, нажав в п. 2 на номерные кнопки, соответствующие номеру станции и **ENTER**.



## Настройка на радиостанции вручную

### – Manual Tuning

- 1 Несколько раз нажмите **FUNCTION +** или **-** (или **TUNER/BAND** на устройстве) для выбора **TUNER FM** или **TUNER AM**.
- 2 Несколько раз нажмите **TUNING +** или **-** для настройки на нужную станцию.

#### Примечание

Если функция DVD не используется, экран OSD (экранный дисплей) не отображается на экране TV.

#### Советы

- Для повышения качества приема отрегулируйте положение прилагаемых антенн или подключите имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Если прием передачи FM-радио в режиме стерео сопровождается статическими помехами, несколько раз нажмите **FM MODE** для вызова индикации **MONO**. Эффект стерео исчезает, но качество приема улучшится.
- Во время выполнения п.2 нажмите **+** и удерживайте **TUNING +** или **-**. Когда тюнер настроится на прием радиостанции, показания частоты настройки на дисплее изменяются, сканирование диапазона прекращается (Automatic Tuning).
- Для записи программ радио используйте способ записи вручную (стр. 54 и 62).

## Кассеты – воспроизведение

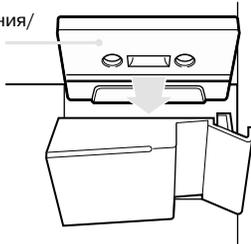
### Установка кассеты

Для выполнения действий используйте кнопки на системе.

**1** Нажмите **▲** PUSH.

**2** Поместите кассету в деку А или В стороной для воспроизведения/записи к себе.

Стороной для воспроизведения/записи к себе



**3** Закройте кассетную деку.

### Воспроизведение кассеты

Вы можете использовать кассеты TYPE I (обычные).

Для выполнения действий используйте кнопки на системе.

**1** Поместите кассету в деку.

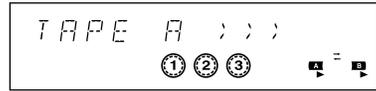
**2** Нажимайте кнопку **TAPE A/B** для выбора **TAPE A** или **TAPE B**.

**3** Нажимайте **DIRECTION** для выбора значка **⇒** для воспроизведения записей на одной стороне ленты или значка **↔**<sup>1)</sup> для воспроизведения обеих сторон.

Для непрерывного воспроизведения кассет, помещенных в обе деки, несколько раз нажмите **DIRECTION** для вызова на дисплей индикации **RELAY** (Relay Play)<sup>2)</sup>.

**4** Нажмите **◀▶** (или **▷** на пульте ДУ).

Для воспроизведения в реверсивном направлении<sup>3)</sup> нажмите на кнопку еще раз. Начинается воспроизведение кассеты.



Индикатор кассеты



- 1) Только для TAPE B. Воспроизведение останавливается автоматически после того, как обе стороны кассеты были последовательно воспроизведены 5 раз. На кассете, помещенной в деку А, воспроизводится только фронтальная сторона кассеты.
- 2) В режиме Relay Play воспроизведение выполняется 5 раз в следующей последовательности:  
TAPE A (фронтальная сторона) →  
TAPE B (фронтальная сторона) →  
TAPE B (реверсивная сторона)
- 3) Только для TAPE B.

### Другие действия

Для	Выполните следующее
Остановки воспроизведения	Нажмите <b>■</b> .
Паузы	Нажмите <b>  </b> . Нажмите <b>  </b> еще раз для возобновления воспроизведения.
Перемотки вперед/назад	Нажмите <b>◀◀</b> или <b>▶▶</b> .
Вынуть кассету из деки.	Нажмите <b>▲</b> PUSH

### Совет

Если вы выбрали деку А или В и нажали на кнопку **◀▶** (или **▷** на пульте ДУ), **||**, **◀◀** или **▶▶**, когда в указанной вами деке нет кассеты, система автоматически переключается на деку, в которой есть кассета, и начинает воспроизведение этой кассеты.

# Запись треков с CD-диска на кассету

### – CD-TAPE Synchro Recording

Вы можете переписать весь диск (VIDEO CD или CD) на кассету. Используйте кассеты TYPE I (обычные). Уровень записи регулируется автоматически. Для выполнения действий используйте кнопки на устройстве.

**1 Поместите записываемую кассету в деку В, затем нажмите несколько раз TAPE A/B для выбора TAPE В.**

**2 Нажимайте ◀▶ (или ▷ на пульте ДУ) для выбора стороны кассеты для записи, затем нажмите ■.**

Для записи на обеих сторонах кассеты или для записи на фронтальной стороне нажимайте ◀▶ (или ▷ на пульте ДУ) для того, чтобы загорелся индикатор ▶, затем нажмите ■. Для записи на реверсивной стороне нажимайте ◀▶ (или ▷ на пульте ДУ) для того, чтобы загорелся индикатор ◀, затем нажмите ■.

**3 Нажимайте DIRECTION для того, чтобы загорелся индикатор ⇔, если вы хотите сделать запись только на одной стороне кассеты. Для записи на обеих сторонах кассеты выберите индикатор ⇔ (или RELAY).**

**4 Нажмите DVD и загрузите диск, с которого вы хотите сделать запись.**

Если диск уже загружен, нажмите DISC 1 – 3 для выбора нужного диска.

Если воспроизведение выбранного вами диска началось автоматически, дважды нажмите ■ для отмены функции возобновления воспроизведения (Resume Play).

**5 Нажмите CD SYNC.**

Дека В готова к записи.

Загорается индикатор SYNC, индикатор REC мигает.

**6 Нажмите REC PAUSE/START.**

Начинается запись.

### Остановить запись

Нажмите ■.

### Примечания

- Функция CD Synchro Recording недоступна для записи с дисков DVD, DATA CD и DATA DVD.
- Во время записи воспроизведение других источников недоступно.
- После того, как в п. 5 вы нажали CD SYNC, установленный эффект объемного звука может автоматически измениться (см. «Выбор эффекта объемного звука» на стр. 55).
- При выполнении п. 5, если выбран режим воспроизведения в произвольном порядке, запрограммированного воспроизведения или повторного воспроизведения, режим автоматически переключается на обычное воспроизведение.
- При записи с диска VIDEO CD воспроизведение с функциями PBC автоматически отменяется.
- В следующих случаях во время записи звук временно прерывается:
  - при подключении или отключении микрофона;
  - при включении или выключении режима караоке.
- CD SYNC работает только с функцией DVD.
- Не вынимайте кассету из деки во время записи. Это может стать причиной неустраиваемых поломок кассеты и кассетной деки.

### Советы

- При записи на обеих сторонах кассеты, если лента на фронтальной стороне закончилась во время записи середины трека, весь трек полностью снова записывается в начале записи на реверсивной стороне кассеты.
- При записи на обеих сторонах кассеты убедитесь в том, что запись начнется на фронтальной стороне кассеты. Если запись начнется на реверсивной стороне, запись остановится, когда лента закончится.

# Запись на кассету вручную

## – Manual Recording

Вы можете записать только отдельные треки или фрагменты записи с дисков (DVD, VIDEO CD, DATA CD и DATA DVD), кассет или записать на кассету радиопередачи. Вы можете делать записи с подключенных компонентов (см. «Подключение дополнительного оборудования» на стр. 69).

Для выполнения действия используйте кнопки на устройстве.

### 1 Поместите записываемую кассету в деку В, затем нажмите несколько раз TAPE A/B для выбора TAPE В.

### 2 Нажимайте ◀▶ (или ▷ на пульте ДУ) для выбора стороны кассеты для записи, затем нажмите ■.

Для записи на обеих сторонах кассеты или для записи на фронтальной стороне нажимайте ◀▶ (или ▷ на пульте ДУ) для того, чтобы загорелся индикатор ▶, затем нажмите ■. Для записи на реверсивной стороне нажимайте ◀▶ для того, чтобы загорелся индикатор ◀, затем нажмите ■.

### 3 Нажимайте DIRECTION для того, чтобы загорелся индикатор ⇄, если вы хотите сделать запись только на одной стороне кассеты. Для записи на обеих сторонах кассеты выберите индикатор ⇄ (или RELAY).

### 4 Для выбора источника записи нажмите одну из перечисленных ниже кнопок:

- DVD: для записи с проигрывателя CD/DVD-устройства. Если воспроизведение начинается автоматически, нажмите ■ для остановки воспроизведения.
- TAPE A/B: для записи с кассетной дека А устройства.
- TUNER/BAND: для записи с тюнера устройства.
- VIDEO\*: для записи с дополнительного оборудования, подключенного к гнездам VIDEO INPUT AUDIO L/R.
- TV/SAT\*: для записи с дополнительного устройства, подключенного к гнездам TV/SAT IN L/R.

\* Кроме модели MHC-GNZ5D.

### 5 Нажмите REC PAUSE/START.

Дека В готова к записи. Индикатор REC мигает.

### 6 Нажмите REC PAUSE/START, затем включите воспроизведение на источнике записи.

## Остановить запись

Нажмите ■.

### Примечания

- Во время записи вы не сможете слушать записи.
- После того, как в п. 5 вы нажали REC PAUSE/START, установленный эффект объемного звука может автоматически измениться (см. «Выбор эффекта объемного звука» на стр. 55).
- Не вынимайте кассету из дека во время записи. Это может стать причиной неустраняемых поломок кассеты и кассетной дека.
- В следующих случаях во время записи звук временно прерывается:
  - при подключении или отключении микрофона;
  - при включении или выключении режима караоке.

### Советы

- При записи на обеих сторонах кассеты убедитесь в том, что запись начнется на фронтальной стороне кассеты. Если запись начнется на реверсивной стороне, запись остановится, когда лента закончится.
- При записи с тюнера: если при записи радиопередачи слышен шум, переставьте приемную антенну для уменьшения шума.
- Если в п. 4 вы выбрали TAPE В, ничего не будет записано.
- Вы можете «смешать» записи, выбрав воспроизведение одного из источников аудио в п.4 и включив запись пения или речи с использованием микрофона. Общий звук будет записан на кассету.

### Настройка звука

Вы можете усилить звучание басов и получить более мощный звук.

Установка GROOVE используется при воспроизведении музыкальных источников, а установка V-GROOVE особенно эффективна при воспроизведении источников видео (фильмы и т.п.).

**Нажимайте кнопку GROOVE на устройстве.**

С каждым нажатием на кнопку индикации на дисплее изменяются в следующей последовательности:

GROOVE ON\* → V-GROOVE ON\* → GROOVE OFF

\* Громкость переключается в режим мощности, кривая эквалайзера изменяется, появляются индикации GROOVE или GROOVE OFF.

### Выбор звукового эффекта

**Нажимайте PRESET EQ на устройстве для выбора предварительно установленного эффекта.**

На дисплее отображается название выбранного эффекта.

**Отменить звуковой эффект**

Несколько раз нажмите PRESET EQ на устройстве для того, чтобы на дисплее отображалась индикация FLAT.

**Перечень звуковых эффектов**

EQ	Эффект
ROCK	Обычные музыкальные источники.
POP	
JAZZ	
DANCE	
SOUL	
MP3 EQ	
USER EQ 1	Звуковые эффекты, предварительно установленные пользователем (см. раздел «Регулировка графического эквалайзера и сохранение настроек» на стр. 57).
USER EQ 2	
USER EQ 3	

### Выбор эффекта объемного звука

**Нажимайте SOUND FIELD для выбора нужного эффекта.**

С каждым нажатием кнопки индикации на дисплее изменяются в следующей последовательности:

■ **Для моделей MHC-GNZ9D/GNZ8D Если наушники не подключены**

SBS MULTI\* → A.F.D. AUTO\* → PRO LOGIC\* → PLII MOVIE\* → PLII MUSIC\* → V.M.DIM\* → LINK → 2CH STEREO

**Если подключены наушники**

HP ↔ HP VIRTUAL\*

■ **Для моделей MHC-GNZ7D/GNZ5D**

**Если наушники не подключены**

2CH STEREO → 2CH SURROUND → VIRTUAL A\* → VIRTUAL B\*

**Если наушники подключены**

HP 2CH → HP SURROUND → HP VIRTUAL\*

\* Указанные звуковые поля могут быть выбраны при воспроизведении DVD-дисков, за исключением случаев, когда:

- система находится в режиме ожидания записи и во время записи;
- выбран режим караоке.

- A.F.D. AUTO: Auto Format Direct Auto
- HP VIRTUAL: в этом режиме выход объемного звука осуществляется на наушники L/R. Режим эффективен только при воспроизведении многоканального источника.
- HP 2CH: в этом режиме выход объемного звука осуществляется на наушники L/R. Воспроизведение источников двух каналов стерео исключает использование звуковых полей. Источники звука любого многоканального объемного формата воспроизводятся в двух каналах.
- LINK: каналы звука фронтальных динамиков подаются и на фронтальные динамики, и на динамики объемного звука.

- **PLII MOVIE:** режим декодирования фильмов Pro Logic II. Установка используется для воспроизведения фильмов, кодированных в Dolby Digital. Кроме того, данный режим позволяет воспроизводить звук старых или перезаписанных фильмов в 5.1-каналах звука.
- **PLII MUSIC:** режим декодирования источников музыки Pro Logic II. Установка используется при воспроизведении обычных источников стерео, например, CD-дисков.
- **PRO LOGIC:** декодирование Pro Logic. Источники, кодированные в двух каналах, декодируются в 4.1 каналов.
- **SBS MULTI:** режим Sound Broad System Multi. В этом режиме аудио всех типов дисков воспроизводится несколькими динамиками.
- **VIRTUAL A:** в этом режиме из каналов звука фронтальных динамиков (L/R) генерируются три пары виртуальных динамиков объемного звука.
- **VIRTUAL B:** в этом режиме из каналов звука фронтальных динамиков (L/R) генерируется одна пара виртуальных динамиков объемного звука. Реальные динамики объемного звука при этом не используются.

Режим эффективен, если между фронтальными левым и правым динамиками маленькое расстояние.

- **V.M.DIM:** в этом звуковом поле из одной пары реальных динамиков объемного звука генерируются несколько пар виртуальных динамиков объемного звука, которые располагаются над головой слушателя. Звуковое поле создает ощущение 5-пар динамиков объемного звука, расположенных приблизительно под углом 30° от головы слушателя. Воздействие эффекта различается в зависимости от установок BEHIND или SIDE, сделанных для динамиков объемного звука (стр. 43).
- **2CH STEREO:** в этом режиме выход звука осуществляется через фронтальные левый и правый динамики. Воспроизведение источников двух каналов стерео исключает использование звуковых полей. Источники звука любого многоканального объемного формата воспроизводятся в двух каналах.

Данная установка позволяет воспроизводить любые источники, используя правый и левый динамики.

- **2CH SURROUND/HP SURROUND:** в этом поле выход звука осуществляется с реверберацией.

### Примечание

При воспроизведении некоторых дисков применение звуковых полей может оказаться недостаточно эффективным.

### Совет

Поскольку использование звуковых полей для функции DVD отличается от использования с другими функциями, при переходе к другой функции воспроизведения следует изменить звуковое поле.

## Регулировка графического эквалайзера и сохранение настроек

Повышая или понижая уровни определенных диапазонов частот, вы можете отрегулировать звук в соответствии со своими желаниями и сохранить данные настроек в памяти устройства. Вы можете сохранить в памяти 3 настройки USER EQ. Сначала выберите источник, звучание которого вы хотите использовать как базовое.

- 1 **Нажимайте EQ BAND/MEMORY для выбора диапазона частот, затем поверните регулятор**  $\lll \ggg$  **и установите нужный уровень.**



- 2 **Нажмите и удерживайте EQ BAND/MEMORY.**  
Отображается номер установки пользователя USER EQ.
- 3 **Поверните**  $\lll \ggg$  **для выбора номера для установки пользователя USER EQ 1 - 3.**
- 4 **Нажмите EQ BAND/MEMORY.**  
Отображается индикация COMPLETE. Установка автоматически сохраняется как установка пользователя USER EQ под номером, выбранным в п. 3.

### Другие действия

Чтобы	Действие
Применить установку USER EQ	Нажимайте PRESET EQ для выбора номера нужной установки USER EQ
Отменить установку USER EQ	Нажимайте PRESET EQ для вызова на дисплей FLAT.

## Пение под сопровождение: караоке

Выбрав режим караоке, вы можете петь под музыку, записанную на диске. Подключите к системе дополнительный микрофон.

### Режим караоке

- 1 **Нажмите**  $\text{DISP}$  **DISPLAY.**  
Отображается меню управления воспроизведением.
- 2 **Поверните регулятор MIC LEVEL на системе до MIN и понизьте уровень громкости микрофона.**
- 3 **Подключите микрофон к гнезду MIC.**  
Система автоматически переходит в режим караоке, в верхнем правом углу TV появляется значок  $\text{K}$ . Вы можете включить режим караоке, нажав на кнопку KARAOKE MODE, не подключая микрофон (микрофоны).  
При воспроизведении дисков DVD и SUPER VCD нажимайте AUDIO для выбора установок для звука (стр. 35).  
При воспроизведении дисков CD или VIDEO CD для звука автоматически выбирается установка I/L, громкость исполнения понижается. Если громкость исполнения не понижается, несколько раз нажмите AUDIO для выбора нужной установки (стр. 35).
- 4 **Поверните регулятор MIC LEVEL на системе и отрегулируйте громкость микрофона.**
- 5 **(Кроме модели MHC-GNZ5D.) Поверните ECHO LEVEL на системе и отрегулируйте эффект эха микрофона.**
- 6 **Нажимайте AUDIO для выбора установки аудио.**  
Более подробно об установках аудио см. раздел «Звуковые настройки» (стр. 35).

### Отменить режим караоке

Отсоедините микрофон (микрофоны), или нажимайте KARAOKE MODE для того, чтобы на экране появилась индикация KARAOKE MODE: OFF.

### Примечания

- Вы не сможете включить караоке, если подключены наушники.
- Звук, поступающий на микрофон, не поступает на гнезда DIGITAL OUT OPTICAL (только для MHC-GNZ7D/GNZ5D).

### Совет

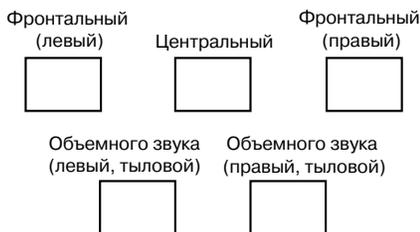
Если начались искажения звука в виде «завываний»:

- удалите микрофон от динамиков;
- измените направление микрофона;
- уменьшите уровень MIC LEVEL или ECHO LEVEL (кроме MHC-GNZ5D);
- поверните регулятор VOLUME против часовой стрелки.

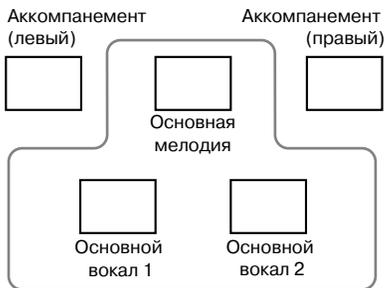
## Формат Dolby Digital Karaoke (только DVD VIDEO)

Формат Dolby Digital, в котором звук воспроизводится в 5 каналах, может содержать формат Dolby Digital Karaoke, предназначенный для использования с функцией караоке. На дисках, записанных в формате Dolby Digital Karaoke, кроме дорожек, на которых записаны основной вокал и основная мелодия, записаны дорожки с записью аккомпанемента. Когда проигрыватель находится в режиме караоке, вы можете выбрать любую из них.

## Запись в формате Dolby Digital (распределение каналов звука (5 каналов, объемный звук) на динамиках)



## Запись в формате Dolby Digital Karaoke



Вы можете выбрать любые каналы. На рисунке указан выход от фронтальных динамиков (левый, правый)

Чтобы получить информацию о записанном на диске звуке, нажмите AUDIO. При воспроизведении диска Dolby Digital Karaoke рядом с индикацией формата текущего звука отображается значок ♪.

Пример:

DOLBY DIGITAL ♪ 3/2

- 2/0: только с аккомпанементом
- 3/0: с основной мелодией
- 3/1: с основной мелодией и вокалом
- 3/2: с основной мелодией и двумя вариантами основного вокала

## Изменение тональности

### – Key Control

Вы можете изменить тональность в соответствии со своими вокальными данными.

**В режиме караоке нажмите KEY CONTROL # или b и выберите нужную тональность.**

Вы можете повысить или понизить тональность за 15 шагов (b7 - #7).

#### Примечание

В зависимости от дисков изменение тональности может быть недоступно.

#### Советы

- Тональность звука автоматически восстанавливается, если:
  - вы выключили систему;
  - открыли отсек для дисков или сменили диск;
  - перешли к воспроизведению другого титула или трека.
- С помощью KEY CONTROL вы можете изменить тональность на экране меню управления.

## Пение караоке с любым стереодиском

### – Karaoke Pon

Понизив громкость вокала, вы можете использовать функцию караоке с любым диском, записанным в режиме стерео, даже если этот диск не является диском для караоке.

**В режиме караоке нажмите KARAOKE PON во время воспроизведения диска.**

### Отменить режим караоке

Нажмите KARAOKE PON еще раз.

#### Примечания

- Функция может не работать, если:
    - звучит не достаточное количество инструментов;
    - воспроизводится запись дуэта исполнителей;
    - вокальная партия отклоняется от центра;
    - воспроизводится диск с записью в режиме моно (с пониженной громкостью аккомпанемента);
    - воспроизводится мультимплексный диск;
    - воспроизводятся файлы видео DivX.
  - В режиме Karaoke Pon эффект стерео уменьшается.
- \* Кроме модели GNZ5D.

#### Совет

Вы можете включить и выключить режим караоке с помощью KARAOKE PON на экране меню управления.

## Включение и выключение вокала

### – Vocal (только для DVD VIDEO/VIDEO CD/CD)

При воспроизведении в режиме караоке DVD-диска в формате Dolby Digital Karaoke вы можете включать и выключать основной вокал, записанный на звуковой дорожке караоке.

При воспроизведении дисков VIDEO CD/CD в режиме караоке вы можете слушать пение.

#### 1 Два раза нажмите DISPLAY во время воспроизведения диска в режиме караоке.

Открывается меню управления воспроизведением.

#### 2 Нажмите или для выбора VOCAL, затем нажмите ENTER.

Открывается перечень опций VOCAL.

#### 3 Нажмите или для выбора ON, затем нажмите ENTER.

##### ■ При воспроизведении DVD VIDEO

Вы можете слушать основной вокал, записанный на звуковой дорожке в формате Dolby Digital Karaoke.

##### ■ При воспроизведении VIDEO CD или CD

Вы можете слушать вокал.

### Отменить функцию Vocal

В п. 3 выберите установку OFF.

#### Примечания

- Функция Vocal работает только с форматом Dolby Digital Karaoke.
- Если основной вокал не записан на диске, вы не сможете использовать функцию Vocal.
- Во время воспроизведения диска Super VCD при включении или выключении функции Vocal звук кратковременно прерывается.

#### Совет

Функция Vocal отменяется, если:

- выключили систему;
- изменили функцию;
- открыли отсек для дисков или сменили диск;
- включили режим Karaoke Pon;
- режим караоке был отменен.

---

## Выбор вокала

### – Vocal Select (только для DVD VIDEO/VIDEO CD/CD)

После того, как для VOCAL выбрали установку ON, вы можете менять каналы вокального сопровождения. С помощью функции Vocal вы можете выбрать вокальные сопровождения различных типов.

#### 1 Два раза нажмите DISPLAY во время воспроизведения диска в режиме караоке.

Открывается меню управления воспроизведением.

#### 2 Нажмите или для выбора VOCAL SELECT, затем нажмите ENTER.

Открывается перечень опций меню VOCAL SELECT.

#### 3 Нажимайте или для выбора нужного канала вокала.

Каналы звука изменяются в следующей последовательности. Заводские установки подчеркнуты.

##### ■ При воспроизведении DVD VIDEO

- 1+2: основной вокал 1+2
- 1: основной вокал 1
- 2: основной вокал 2

##### ■ При воспроизведении VIDEO CD/CD

- L+R: выход звука из обоих динамиков
- STEREO: обычный стереозвук

##### ■ При воспроизведении Super VCD

- 1: L+R
- 1: STEREO: стереозвук звуковой дорожки 1
- 2: L+R
- 2: STEREO: стереозвук звуковой дорожки 2

#### Примечания

- При воспроизведении DVD VIDEO функция работает только с форматом Dolby Digital Karaoke.
- В зависимости от дисков изменение канала для основного вокала может быть недоступно.

#### Советы

- Для каналов звука восстанавливаются заводские установки, если:
  - выключили систему;
  - изменили функцию;
  - открыли отсек для дисков или сменили диск;
  - вы отменили функцию караоке.
- При воспроизведении диска DVD VIDEO с записью вокала только одного типа выберите 1.

---

## Включение и выключение основной мелодии

### – Guide Melody (только для DVD VIDEO)

Вы можете слушать основную мелодию.

#### 1 Два раза нажмите DISPLAY во время воспроизведения диска в режиме караоке.

Открывается меню управления воспроизведением.

#### 2 Нажмите или для выбора GUIDE MELODY, затем нажмите ENTER.

Открывается перечень опций GUIDE MELODY.

#### 3 Нажмите или для выбора ON, затем нажмите ENTER.

### Отменить основную мелодию

В п. 3 выберите установку OFF.

#### Примечания

- Функция Guide Melody работает только с форматом Dolby Digital Karaoke.
- Если записи основной мелодии нет на диске, вы не сможете ее услышать.

#### Совет

- Для каналов звука восстанавливаются заводские установки, если:
  - выключили систему;
  - изменили функцию;
  - открыли отсек для дисков или сменили диск;
  - отменили функцию караоке.

## Засыпаем под музыку

## – Sleep Timer

Вы можете сделать установку, в соответствии с которой система выключится через определенный промежуток времени, и вы сможете уснуть под музыку.

## Нажмите SLEEP

С каждым нажатием кнопки показания интервалов времени на дисплее изменяются в следующей последовательности:

90MIN → 80MIN → 70MIN → ... → 10MIN  
→ OFF

## Другие действия

Чтобы	Нажмите
Проверить время до отключения	SLEEP один раз.
Изменить время до отключения	SLEEP несколько раз для выбора нужного интервала времени.
Отменить функцию	SLEEP несколько раз для вызова индикации SLEEP OFF.

## Совет

Вы можете использовать таймер отключения, даже если на часах не установлены показания времени.

## Просыпаемся под музыку

## – Play Timer

Вы можете просыпаться в предварительно установленное время под музыку. Убедитесь, что вы установили время на часах (см. раздел «Установка времени на часах» на стр. 14).

## 1 Подготовьте нужный источник звука.

- DVD: загрузите диск.
- Кассета: вставьте кассету.
- Радио: настройте тюнер на прием предварительно установленной радиостанции (см. раздел «Прослушивание радио» на стр. 51).

## 2 Нажимайте VOLUME + или – и регулируйте громкость.

## 3 Нажмите TIMER MENU.

## 4 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора PLAY SET, затем нажмите ENTER.

На дисплее отображается индикация ON, индикация часов мигает.

## 5 Введите время для включения воспроизведения.

Нажимайте ↑ или ↓ для установки часа, затем нажмите →.

Индикация минут мигает.

Нажимайте ↑ или ↓ для установки минут, затем нажмите ENTER.

## 6 Повторите действия п.5, чтобы ввести установки для остановки воспроизведения.

## 7 Нажимайте ↑ или ↓ для выбора нужного источника воспроизведения.

С каждым нажатием на кнопку индикации на дисплее изменяются в следующей последовательности:



## 8 Нажмите ENTER.

На дисплее последовательно отображается информация о типе таймера (PLAY TIMER), времени включения воспроизведения, времени выключения и источнике воспроизведения. Затем дисплей возвращается к обычному режиму работы.

## 9 Нажмите I/⏻ и выключите систему.

## Другие действия

Чтобы	Действия
Проверить установки	<b>1</b> Нажмите TIMER MENU. <b>2</b> Нажимайте ↑ или ↓ для вызова индикации TIMER SELECT, затем нажмите ENTER. <b>3</b> Нажимайте ↑ или ↓ для вызова индикации PLAY SELECT, затем нажмите ENTER.
Изменить установки	Повторите действия с п.1.
Отменить действие таймера	<b>1</b> Нажмите TIMER MENU. <b>2</b> Нажимайте ↑ или ↓ для вызова индикации TIMER SELECT, затем нажмите ENTER. <b>3</b> Нажимайте ↑ или ↓ для вызова индикации TIMER OFF, затем нажмите ENTER.

### Примечания

- Вы не можете активизировать будильник и таймер записи одновременно.
- Если вы одновременно используете таймер отключения и таймер включения, таймер отключения имеет преимущество.
- Система включается на 30 секунд раньше установленного времени. Не нажимайте ни на какие кнопки с момента включения системы до начала воспроизведения.
- Если система включена, или если за 30 секунд до включения на дисплее мерцает индикация STANDBY, функция PLAY TIMER не будет активизирована.
- Нельзя использовать в качестве источника воспроизведения для функции PLAY TIMER устройство, подключенное к гнездам TV/SAT IN L/R или гнездам VIDEO INPUT (кроме модели MHC-GNZ5D.)

## Запись радиопередач по таймеру

### – Rec Timer

С помощью таймера вы можете записывать передачи предварительно установленных станций в заранее установленное время.

Для записи с помощью таймера сначала вам следует установить время на часах (см. раздел «Установка времени на часах» на стр. 14) и выполнить предварительную установку радиостанций (см. раздел «Предварительная установка радиостанций» на стр. 50).

**1** Настройте тюнер на прием предварительно установленной радиостанции (см. раздел «Прослушивание предварительно установленной станции» на стр. 51).

**2** Нажмите TIMER MENU.

**3** Нажимайте ↑ или ↓ для REC SET, затем нажмите ENTER.

Появится индикация ON, начнет мигать индикация часов.

**4** Установите время начала записи.

Нажимайте ↑ или ↓ для установки часа, затем нажмите →.

Индикация минут мигает.

Нажимайте ↑ или ↓ для установки минут, затем нажмите ENTER.

**5** Выполните действия, указанные в п. 4, и установите время окончания записи.

На дисплее последовательно отображается информация о типе таймера (REC TIMER), времени включения, времени выключения и о предварительно установленной станции, передачи которой вы хотите записать (например, TUNER FM 5). Затем дисплей возвращается к обычному режиму работы.

**6** Вставьте записываемую кассету в деку V.

**7** Нажмите I/⏻ и выключите систему.

## Другие действия

Чтобы	Действия
Проверить установки	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Нажмите <b>TIMER MENU</b>.</li><li>2 Нажимайте <b>↑</b> или <b>↓</b> для вызова индикации <b>TIMER SELECT</b>, затем нажмите <b>ENTER</b>.</li><li>3 Нажимайте <b>↑</b> или <b>↓</b> для вызова индикации <b>REC SELECT</b>, затем нажмите <b>ENTER</b>.</li></ol>
Изменить установки	Повторите действия с п. 1.
Отменить действие таймера	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Нажмите <b>TIMER MENU</b>.</li><li>2 Нажимайте <b>↑</b> или <b>↓</b> для вызова индикации <b>TIMER SELECT</b>, затем нажмите <b>ENTER</b>.</li><li>3 Нажимайте <b>↑</b> или <b>↓</b> для вызова индикации <b>TIMER OFF</b>, затем нажмите <b>ENTER</b>.</li></ol>

### Примечания

- Вы не можете активизировать функций Play Timeg и Rec Timer одновременно.
- Если вы одновременно используете таймер отключения и таймер включения, таймер отключения имеет преимущество.
- Система включается на 30 секунд раньше установленного времени. Не нажимайте ни на какие кнопки с момента включения системы до начала воспроизведения.
- Если система включена, или если за 30 секунд до включения на дисплее мерцает индикация **STANDBY**, функция **REC TIMER** не будет активизирована.
- Во время записи громкость понижается до минимального уровня.

## Дисплей

### Выключение дисплея

#### – Режим экономии электроэнергии

Демонстрационный дисплей (мерцание окошка дисплея при выключенном питании системы) и дисплей часов могут быть выключены для уменьшения потребления энергии в режиме ожидания (режим энергосбережения – Power Saving Mode).

**Когда система выключена, нажимайте кнопку **DISPLAY**, пока демонстрационный дисплей и дисплей часов не исчезнут.**

#### Для отмены режима экономии электроэнергии

Когда система выключена, нажмите **DISPLAY**. С каждым нажатием на кнопку режимы работы дисплея изменяются в следующей последовательности:

демонстрационный дисплей → дисплей часов\* → нет индикации на дисплее (режим экономии электроэнергии)

\* Индикация часов отображается только в том случае, если вы установили время на часах.

#### Советы

- В режиме экономии электроэнергии таймер продолжает работать.
- Индикатор **I/⏻** горит в режиме экономии электроэнергии.

### Изменение режима работы индикатора питания

#### (Кроме модели **MHC-GN5D**)

**Нажмите **ILLUMINATION** на системе.** Нажимайте на кнопку для выбора нужной установки:

**PATTERN 1** → **PATTERN 2** →  
**PATTERN 3** → **PATTERN OFF**

## Просмотр информации о диске на дисплее

Вы можете узнать продолжительность воспроизведения и время оставшееся до конца воспроизведения текущего трека или диска. Если в систему загружен диск DVD/CD-TEXT или диск с аудиотреками MP3 или файлами изображений JPEG, вы можете ознакомиться с информацией, записанной на диске.

### Проверка оставшегося времени воспроизведения/названия (DVD/VIDEO CD/CD/ MP3/DivX)

**В режиме обычного воспроизведения несколько раз нажмите TIME/TEXT.**

С каждым нажатием на кнопку информация на дисплее изменяется в следующей последовательности:

#### ■ При воспроизведении DVD VIDEO/ DVD-RW

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего титула → оставшееся время воспроизведения текущего титула → время, прошедшее с начала воспроизведения текущей главы → оставшееся время воспроизведения текущей главы → название диска<sup>1)</sup> → номер титула и главы (на 2 сек.)

#### ■ При воспроизведении CD/VIDEO CD без функций PBC

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего трека → оставшееся время воспроизведения текущего трека → время, прошедшее с начала воспроизведения диска<sup>2)</sup> → оставшееся время воспроизведения диска<sup>2)</sup> → название диска<sup>1)</sup> → номер трека и индекса (на 2 сек.)<sup>3)</sup>

#### ■ При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC (версия 2.0)

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущей сцены<sup>4)</sup> → название диска<sup>1)</sup> → номер текущей сцены (на 2 сек.)

#### ■ При воспроизведении MP3

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего трека → название трека 1

#### ■ При воспроизведении файлов видео DivX (кроме модели GNZ5D)

Время, прошедшее с начала воспроизведения текущего файла → имя файла<sup>1)</sup> → номер файла и альбома (на 2 сек.)

- 1) На дисплее могут быть отображены только буквы алфавита и цифры. Прочие символы отображаются в виде значка \*. Кроме того, при воспроизведении дисков DVD/CD, не содержащих текста и имен файлов, на дисплее отображается индикация NO TEXT.
- 2) Информация не отображается во время воспроизведения в режимах Shuffle Play и Program Play.
- 3) Только для дисков VIDEO CD без функции PBC.
- 4) Может не отображаться для неподвижных изображений.

#### Примечания

- Время воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений DivX\* может отображаться некорректно.
- При воспроизведении диска только с файлами изображений JPEG на дисплее отображаются индикации JPEG или NO AUDIO.
- Кроме модели GNZ5D.

### Проверка общего времени воспроизведения и названий (DVD/VIDEO CD/CD)

**В режиме остановки воспроизведения нажмите TIME/TEXT**

С каждым нажатием на кнопку информация на дисплее изменяется в следующей последовательности:

#### ■ При воспроизведении DVD VIDEO/DVD-RW в режиме обычного воспроизведения

Общее количество титулов → название диска\*

#### ■ При воспроизведении CD/VIDEO CD без функций PBC в режиме обычного воспроизведения

Общее время воспроизведения текущего диска → название диска\*

#### ■ При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC (версия 2.0) в режиме обычного воспроизведения

Общее количество сцен текущего диска → название диска\*

\* На дисплее могут быть отображены только буквы алфавита и цифры. Прочие символы отображаются в виде значка \*. Кроме того, при воспроизведении дисков DVD/CD, не содержащих текста и имен файлов, на дисплее отображается индикация NO TEXT.

**Примечания**

- Время воспроизведения аудиотреков MP3 и файлов изображений DivX \* может отображаться некорректно.
  - При воспроизведении диска только с файлами изображений JPEG, на дисплее отображаются индикации JPEG или NO AUDIO.
  - При воспроизведении диска только с аудиофайлами MP3 на дисплее отображается индикация NO IMAGE.
  - В зависимости от DVD-диска информация о диске может не отображаться на дисплее.
  - В зависимости от диска данные текста дисков DVD/CD могут не отображаться на дисплее.
- \* Кроме модели GNZ5D.

**Совет**

Вы можете узнать время воспроизведения диска с помощью меню управления воспроизведением (см. «Просмотр информации о диске на экранном дисплее» на стр. 65).

**Данные о примененном эффекте****Нажмите DISPLAY.**

С каждым нажатием на кнопку информация на дисплее изменится в следующей последовательности:

Информация о диске → дисплей часов (на несколько сек.) → используемый эффект (на несколько секунд)

**Примечание**

Вы можете получить информацию об эффекте при использовании любой функции.

**Просмотр информации о диске на экранном дисплее**

На экранном дисплее вы можете получить информацию о продолжительности воспроизведения и оставшемся времени воспроизведения текущего титула, главы или трека. Вы можете ознакомиться с информацией, записанной на дисках DVD/CD, и проверить названия альбомов/имена файлов, записанных на диске.

**1 Во время воспроизведения нажмите TIME/TEXT.****2 Нажимайте TIME/TEXT для смены информации о времени.**

Отображаемые значения зависят от воспроизводимого диска.

**■ При воспроизведении DVD VIDEO/DVD-RW**

- T \*\*.\*\*:\*\*  
Истекшее время воспроизведения текущего титула
  - T — \*\*:\*\*:\*\*  
Оставшееся время воспроизведения текущего титула
  - C \*\*:\*\*:\*\*  
Истекшее время воспроизведения текущей главы
  - C — \*\*:\*\*:\*\*  
Оставшееся время воспроизведения текущей главы
- При воспроизведении VIDEO CD с функциями PBC (версия 2.0)**
- \*\*:\*\*:\*\*  
Истекшее время воспроизведения текущей сцены

### ■ При воспроизведении CD/VIDEO CD без функций PBC

- T \*\*.\*\*\*

Истекшее время воспроизведения текущего трека

- T — \*\*.\*\*\*

Оставшееся время воспроизведения текущего трека

- D \*\*.\*\*\*

Истекшее время воспроизведения текущего диска

- D — \*\*.\*\*\*

Оставшееся время воспроизведения текущего диска

### ■ При воспроизведении MP3-файла

- T \*\*.\*\*\*

Истекшее время воспроизведения текущего трека

### ■ При воспроизведении файлов видео DivX (кроме моделей MHC-GNZ9D для Латинской Америки, GNZ8D для Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D)

- \*\*.\*\*\*.\*\*\*

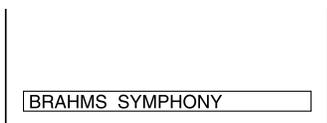
Истекшее время воспроизведения текущего файла

#### Примечания

- На экране отображаются только буквы алфавита и цифры.
- В зависимости от диска система может отображать только ограниченное количество символов. Кроме того, в зависимости от диска все символы текста могут быть не отображены.
- Для файлов в форматах, отличных от ISO9660 уровень 1, уровень 2, названия папок и имена файлов могут отображаться не должным образом.

## Просмотр текстовой информации дисков DVD/CD

В п. 2 нажимайте TIME/TEXT для вызова на экран текстовой информации, записанной на дисках DVD/CD. Данные текста дисков DVD/CD отображаются на экране, только если данные записаны на диске. Вы не можете внести изменения в данные текста. Если на диске нет текстовой информации, на экране отображается индикация NO TEXT.



## Просмотр текстовых данных дисков DATA CD (аудиотреки MP3/файлы видео DivX<sup>1</sup>)/DATA DVD<sup>1</sup> (файлы видео DivX)

Во время воспроизведения аудиотреков MP3, записанных на диске DATA CD, или файлов видео DivX, записанных на диске DATA CD/DATA DVD<sup>1</sup>, нажмите TIME/TEXT.

На экране TV отображается информация о названии альбома/трека/файла и информация о битрейте.



<sup>1</sup>) Кроме модели GNZ5D.

<sup>2</sup>) Отображается, если:

- воспроизводится аудиотрек MP3, записанный на диске DATA CD;
- воспроизводится видео файл DivX с сигналами аудио MP3, записанный на диске DATA CD/DATA DVD (кроме модели GNZ5D).

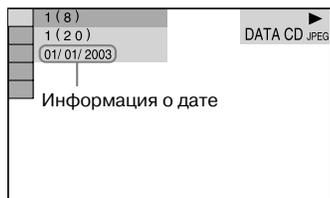
## Просмотр данных о дате

### JPEG

При воспроизведении файлов JPEG с информацией о дате, записанной в тэгах Exif\*, вы можете ознакомиться с этой информацией.

**Во время воспроизведения дважды нажмите  DISPLAY.**

Открывается меню управления воспроизведением файлов JPEG.



\* Exchangeable Image File Format - это формат файлов изображений для цифровой камеры, разработанный JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

#### Примечания

- Если информации о дате нет, или данные, записанные на диске, повреждены, система не сможет отобразить информацию о дате.
- Информация о дате различается в зависимости от региона.

## Дополнительное оборудование

### Управление TV с помощью пульта ДУ

Для управления телевизором фирмы Sony вы можете использовать следующие кнопки на пульте ДУ:

Чтобы	Нажмите
Включить или выключить TV	И удерживайте кнопку TV, затем нажмите TV I/⏻.
Переключать источник входа между TV и другими источниками входящих сигналов	И удерживайте кнопку TV, затем нажмите TV/VIDEO.
Переключать каналы TV	И удерживайте кнопку TV, нажмите TV CH+/- или номерные кнопки.
Отрегулировать громкость динамика(ов) TV	И удерживайте кнопку TV, затем нажмите TV VOL +/-.

Кнопки, используемые для управления TV, имеют оранжевые метки.

### Использование функции THEATRE SYNC

С помощью функции THEATRE SYNC вы можете включить телевизор Sony и данное устройство, переключить режим работы устройства на DVD, а затем переключить источник входящего сигнала телевизора, нажимая всего одну кнопку.

Для выполнения действий используйте пульт ДУ.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку TV/VIDEO, одновременно с помощью номерных кнопок ввода код подключенного к устройству источника входящего сигнала телевизора (см. таблицу далее).**

Выберите код, соответствующий источнику входящего сигнала.

Код	Источник входящего сигнала TV
0	Нет источника входящего сигнала (заводская установка)
1	VIDEO1
2	VIDEO2
3	VIDEO3
4	VIDEO4
5	VIDEO5
6	VIDEO6
7	VIDEO7
8	VIDEO8
9	COMPONENT 1 INPUT
CLEAR	COMPONENT 2 INPUT
ALBUM-	COMPONENT 3 INPUT
ALBUM+	COMPONENT 4 INPUT

- 2 Нажмите и удерживайте кнопку TV CH+, одновременно с помощью номерных кнопок ввода код времени передачи сигнала (см. таблицу ниже).**

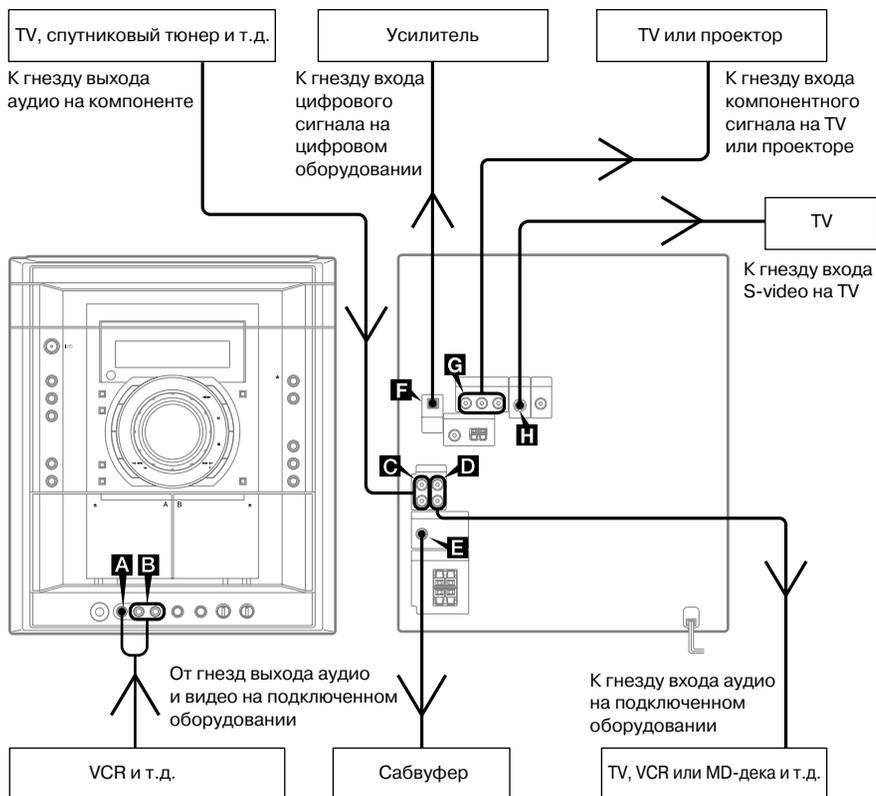
Код	Источник входящего сигнала TV
1	0,5 (заводская установка)
2	1
3	1,5
4	2
5	2,5
6	3
7	3,5
8	4

#### Примечания

- Эта функция предназначена только для телевизоров фирмы Sony. С некоторыми телевизорами функция может не работать.
- Если функция не работает, измените время передачи сигнала. В зависимости от типа TV время передачи сигнала различается.
- Если устройство и телевизор находятся слишком далеко друг от друга, функция может не работать. Переставьте устройство ближе к TV.
- Следите за тем, чтобы пульт ДУ был направлен в сторону телевизора и данного устройства.

## Подключение дополнительного оборудования

Для расширения возможностей системы вы можете подключить к ней дополнительные компоненты. Ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации, прилагаемыми к подключаемому оборудованию. В данном разделе модель MHC-GNZ7D использована в качестве иллюстрации.



### **A VIDEO INPUT VIDEO-гнездо (кроме модели MHC-GNZ5D)**

Для подключения выхода видео дополнительного аналогового компонента (VCR и т.д.) к этому гнезду используйте видеокабель (не прилагается).

### **B VIDEO INPUT AUDIO L/R-гнезда (кроме модели MHC-GNZ5D)**

Для подключения выхода аудио дополнительного аналогового компонента (VCR и т.д.) к этим гнездам используйте аудиокабели (не прилагаются). Вы сможете прослушивать аудио от подключенного компонента на данной системе.

### **Примечание**

Изображение от дополнительного компонента, подключенного к гнезду VIDEO INPUT VIDEO может отображаться на экране TV, даже если устройство выключено.

### **C TV/SAT IN L/R-гнезда (кроме модели MHC-GNZ5D)**

Для подключения аналогового компонента (TV или спутниковый тюнер и т.д.) к этим гнездам используйте аудиокабели (не прилагаются). Вы сможете записывать или прослушивать аудио от подключенного компонента на данном устройстве.

*продолжение*

## **TV/SAT OUT L/R-гнезда (кроме модели MHC-GNZ5D)**

Для подключения дополнительно аналогового компонента (TV, VCR или MD-деки) к этим гнездам используйте аудиокабели (не прилагаются). Вы сможете прослушивать аудио от системы на подключенном оборудовании.

### **Примечание**

При нажатии на AUDIO, SOUND FIELD или на кнопки, относящиеся к режиму караоке, а также при подключении или отключении микрофона или наушников звук кратко временно прерывается.

## **SUBWOOFER OUT гнездо (только для моделей MHC-GNZ8D/GNZ7D)**

Для подключения дополнительного сабвуфера\* используйте аудиокабель (не прилагается). Вы сможете прослушивать аудио от системы на подключенном компоненте. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, прилагаемом к подключаемому сабвуферу.

\* Рекомендуется SA-GNV111. В ряде стран SA-GNV111 не продается.

### **Примечание**

В зависимости от подключенного сабвуфера и типа воспроизводимой музыки эффекты могут быть ограничены и возможно возникновение помех. Более подробную информацию получите у дилера фирмы Sony.

## **DIGITAL OUT OPTICAL гнездо (только для моделей MHC-GNZ7D/ GNZ5D)**

Для подключения усилителя, оборудованного гнездом цифрового оптического входа, используйте цифровой оптический кабель (квадратного сечения, не прилагается). Выход звука осуществляется, если система работает в режиме DVD. Подключив систему к гнезду оптического входа на дополнительном усилителе, оборудованном декодерами Dolby Digital или DTS, вы можете прослушивать 5.1-канальный звук. Если гнездо закрыто колпачком, снимите его.

### **Примечание**

При нажатии на AUDIO, SOUND FIELD или на кнопки, относящиеся к режиму караоке, а также при подключении или отключении микрофона или наушников, звук кратко временно прерывается.

## **COMPONENT VIDEO OUT-гнезда (кроме модели MHC-GNZ5D)**

Используйте видеокабели (не прилагаются) для подключения дополнительного компонента (например, TV) к этим гнездам. Если телевизор принимает сигналы прогрессивной развертки, следует использовать это соединение и выбрать для параметра PROGRESSIVE установку PROGRESSIVE AUTO или PROGRESSIVE VIDEO (стр. 40).

### **Примечание**

Выход сигнала компонентного видео не осуществляется с гнезда VIDEO INPUT VIDEO.

## **S VIDEO OUT-гнездо (кроме модели MHC-GNZ5D)**

Для подключения дополнительного TV к этому гнезду используйте кабель S-video (не прилагается). Вы сможете получить изображение наивысшего качества.

### **Примечание**

Выход сигналов S-video не осуществляется с гнезда VIDEO INPUT VIDEO.

## **Прослушивание записей с подключенного оборудо- вания**

### **(кроме модели MHC-GNZ5D)**

Используйте кнопки на устройстве.

#### **1 Подключите аудиокабели.**

См. «Подключение дополнительного оборудования» на стр. 69.

#### **2 Для выбора функции нажмите на одну из указанных ниже кнопок:**

- TV/SAT: для прослушивания звука от компонента, подключенного к гнездам TV/SAT IN L/R.  
Функция переключается на TV или SAT.
- VIDEO: для прослушивания звука от компонента, подключенного к гнездам VIDEO INPUT AUDIO L/R.  
Функция переключается на VIDEO.

#### **3 Начните воспроизведение на подключенном компоненте.**

### Примечания

- Если после неоднократного нажатия на кнопку TV/SAT выбрать установку SAT не удалось, то когда система включена, нажмите и удерживайте TV/SAT и нажмите I/⏻. Функция переключается с TV на SAT, на дисплее отображается индикация SAT. Для возврата к функции TV повторите действия.
- Если при выборе функции TV звук искажен или слишком громкий, либо вы хотите вернуться к функции SAT; для возврата к функции SAT повторите описанные выше действия.
- Нельзя переключить функцию TV/SAT в режиме экономии электроэнергии (стр. 63).

## Прослушивание 5.1-каналов звука с использованием дополнительного усилителя

*(только для моделей GNZ7D/GNZ5D)*

- 1 Подключите цифровой оптический кабель.**  
См. «Подключение дополнительного оборудования» на стр. 69.
- 2 Подключите 6 динамиков к AV-усилителю, оборудованному декодером.**  
О том, как расставить динамики, см. в руководстве, прилагаемом к усилителю.
- 3 Переключите выход на 5.1-каналов Dolby Digital или 5.1 каналов DTS.**  
См. раздел «Звуковые настройки» на стр. 35.

### Совет

Вы не сможете использовать эффект объемного звука данного устройства.

## Запись с подключенного оборудования

*(кроме модели MHC-GNZ5D)*

- 1 Подключите аудиокабели.**  
См. раздел «Подключение дополнительного оборудования» на стр. 69.
- 2 Начните запись вручную.**  
См. раздел «Запись на кассету вручную» на стр. 54.

## Запись на подключенное оборудование

*(кроме модели MHC-GNZ5D)*

### Аналоговая запись

- 1 Подключите аудиокабели.**  
См. раздел «Подключение дополнительного оборудования» на стр. 69.
- 2 Начните запись вручную.**  
Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, прилагаемом к подключенному компоненту.

### Аналоговая запись с диска VIDEO CD на видеокассету

- 1 Подключите к видеомангитфону дополнительные аудиокабели, подключенные к гнездам TV/SAT OUT L/R (аудио) на устройстве, и прилагаемый видеокабель, подключенный к гнезду VIDEO OUT на устройстве.**
- 2 Включите запись.**  
Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, прилагаемом к подключенному компоненту.

### Примечание

При одновременном подключении TV, видеодки и данной системы возможно появление помех при воспроизведении изображения или звука. Отключите один из компонентов.

### Проблемы и решения

Если при работе с устройством у вас возникли какие-либо проблемы, сделайте следующее:

- 1 Убедитесь, что сетевой кабель и кабели динамиков подсоединены правильно и надежно.
- 2 Найдите описание возникшей неполадки в таблице и выполните действия, предложенные для ее устранения.

Если после выполнения описанных выше действий, решить проблему не удалось, обратитесь к дилеру фирмы Sony.

#### Если мигает индикатор I/⏻

Немедленно отключите кабель питания и проверьте следующее:

- Кабели динамиков правильно подключены к разъемам + и -?
- Вы подключили минус динамики, прилагаемые к устройству?
- Вентиляционные отверстия на задней панели устройства не заблокированы?

Проверьте указанные выше причины и устраните обнаруженные нарушения.

После того, как индикатор I/⏻ перестанет мигать, подключите кабель питания и включите систему. Если индикатор снова мигает, или если вам не удалось обнаружить причину возникновения неисправности даже после проверки перечисленных выше причин ее возникновения, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

#### Общие

**Дисплей начинает мигать, как только вы подсоединили кабель питания к сетевой розетке, хотя вы еще не включили устройство (см. п. 8 из раздела «Сборка системы» (стр. 8)).**

- Когда система выключена, дважды нажмите DISPLAY. Демонстрационный режим отключается.

**На дисплее отображается индикация « - - : - - ».**

- Произошел сбой в подаче питания. Установите время на часах (стр. 14).

#### Удалены установки часов/радиостанций/таймера.

- Заново сделайте следующие установки:
  - «Установка времени на часах» (стр. 14)
  - «Предварительная установка радиостанций» (стр. 50)
  - «Засыпаем под музыку» и «Просыпаемся под музыку» (стр. 61)
  - «Запись радиопередач по таймеру» (стр. 62)

#### Нет звука.

- Нажмите VOLUME + или поверните регулятор VOLUME по часовой стрелке.
- Убедитесь, что не подсоединены наушники.
- Проверьте подключения динамиков (стр. 9).
- Во время записи в режиме Rec Timeг нет выхода звука.
- Система работает в режиме паузы или в режиме замедленного воспроизведения. Нажмите ▷ (или ◀▶ на устройстве) для возврата в режим обычного воспроизведения.
- Выполняется прокрутка вперед или назад. Нажмите ▷ (или ◀▶ на устройстве) для возврата в режим обычного воспроизведения.

#### Слышен сильный гул или шум.

- Установите устройство на удалении от источника помех.
- Подключите систему в другую розетку сети переменного тока.
- Установите на кабель питания фильтр (имеется в продаже).

#### Не удается установить таймер.

- Заново установите показания времени на часах (стр. 14).

#### Не работает таймер.

- Проверьте установки таймера и установите на часах показания точного времени (стр. 61 и 62).
- Отмените функцию таймера Sleep Timer (стр. 61).

#### Не работает пульт ДУ.

- Уберите предметы между пультом ДУ и системой.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Направьте пульт ДУ на сенсор, расположенный на системе.
- Замените батарейки (R6/размер AA)
- Установите систему на расстоянии от ламп флуоресцентного освещения.

#### Акустическая обратная связь.

- Уменьшите громкость.
- Установите микрофон на удалении от динамика или измените направление микрофона.

#### Искажение цвета на экране TV.

- Выключите TV, затем через 15-30 мин. включите снова. Если искажения цветов сохранились, установите динамики на удалении от TV.

**Искажен звук от подключенного источника.**

- Если после нажатия TV/SAT на дисплее появляется индикация TV, выберите для дисплея установку (см. раздел «Прослушивание записей с подключенного оборудования» на стр. 70).

**Индикация на дисплее CANNOT LOCK.**

- Нажмите I/⏻ и выключите систему, затем снова нажмите на кнопку и включите систему. Выполните действия, указанные в разделе «Относительно перемещения системы» (стр. 12). Если CANNOT LOCK снова на дисплее, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

**Динамики****Звук поступает только по одному каналу, или же громкость левого и правого каналов не сбалансирована.**

- Проверьте правильность подключения и размещения колонок.
- Воспроизводится монофонический источник.

**Выход звука только от центрального динамика (только для моделей MHC-GNX9D/GNZ8D).**

- В зависимости от диска, выход звука может осуществляться только от центрального динамика.

**Нет звука от сабвуфера (только для модели MHC-GNX9D).**

- Убедитесь в том, что для параметра SUB-WOOFER выбрана установка YES (стр. 43).
- При воспроизведении диска DVD, на котором нет записи канала аудио для сабвуфера, выхода звука от сабвуфера нет.

**Нет звука от центрального динамика (только для моделей MHC-GNX9D/GNZ8D)**

- Установите нужный уровень громкости для центрального динамика.

**Нет звука от динамиков объемного звука (только для моделей MHC-GNX9D/GNZ8D).**

- Установите нужный уровень громкости для динамиков объемного звука.
- Воспроизводится запись с ограниченными звуковыми эффектами. Проверьте громкость с помощью тестового сигнала.

**Недостаточный уровень басов.**

- Убедитесь, что гнезда + и – динамиков подсоединены надлежащим образом.

**Проигрыватель DVD/VIDEO CD/CD/MP3/JPEG/DivX****Не открывается отсек для дисков, на дисплее передней панели появляется индикация LOCKED.**

- Обратитесь к дилеру фирмы Sony или в ближайший сервисный центр.

**Не удается закрыть отсек для дисков.**

- Расположите диск в центре отсека.
- Всегда закрывайте отсек нажатием кнопки ▲ OPEN/CLOSE на системе. Если вы попытаетесь закрыть отсек рукой, это может привести к неисправности.

**Не удается начать воспроизведение.**

- Откройте отсек для дисков и проверьте, установлен ли диск?
- Протрите диск (стр. 80).
- Замените диск.
- Установите диск, который можно воспроизводить на данном устройстве (стр. 5).
- Расположите диск в центре дисководов.
- Поместите диск в отсек стороной с этикеткой вверх.
- Выньте диск и сотрите с него влагу, а затем оставьте устройство включенным на несколько часов, пока влага не испарится.
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку ▷ (или ◀▶ на устройстве).
- Код региона, указанный на DVD-диске, не соответствует системе.
- Отмените функцию Custom Parental Control (стр. 45).

**Пропадает звук.**

- Протрите диск (стр. 80).
- Замените диск.
- Установите систему на место, не подверженное вибрации (например, на устойчивую тумбу).
- Расставьте динамики на удалении от системы, или на отдельных стойках. При прослушивании басовых звуков на высокой громкости вибрация колонок может вызывать пропуски звука.

**Воспроизведение начинается не с первого трека.**

- Проигрыватель находится в режиме запрограммированного воспроизведения (Program Play) (стр. 20), повторного воспроизведения (Repeat Play) (стр. 22) или воспроизведения в произвольном порядке (Shuffle Play) (стр. 21).
- Выбран режим возобновления воспроизведения (Resume Play). Нажмите кнопку ■ в режиме остановки, а затем начните воспроизведение (стр. 19).
- Меню титулов, DVD или меню PBC отображается на экране TV автоматически.

**Воспроизведение начинается автоматически**

- Особенно воспроизводимого диска является автоматическое начало воспроизведения.

**Воспроизведение прекращается автоматически.**

- На некоторых дисках записаны сигналы автопаузы. При воспроизведении таких дисков воспроизведение останавливается при получении сигнала.

---

**Не удается использовать такие функции, как Stop, Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play или Program Play.**

- В зависимости от диска некоторые функции могут быть недоступны. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, прилагаемом к диску.

---

**Не удается выбрать режим караоке.**

- Установить режим караоке нельзя, если к системе подключены наушники. Отсоедините наушники.

---

**Не удается воспроизвести аудиотреки MP3.**

- Запись не соответствует формату ISO9660 уровня 1/уровня 2, или Joliet в формате расширения.
- Аудиотрекам MP3 не присвоено расширение .MP3.
- Данные сохранены в формате, отличном от MP3.
- Диски с записью файлов, отличных от файлов MPEG1 Audio Layer-3, не воспроизводятся.
- Система не воспроизводит аудиотреки в формате MP3PRO.
- Для параметра MODE (MP3, JPEG) выбрана установка IMAGE (JPEG) (стр. 29).
- На диске DATA CD записан файл видео DivX. (Кроме модели GNZ5D.)
- На данной системе нельзя воспроизводить файлы аудио MP3, записанные на дисках DATA DVD. (Кроме модели GNZ5D.)
- Возможно воспроизведение не более 8 уровней вложений.
- На диске записано более 200 альбомов (максимальное количество аудиотреков MP3 в альбоме – 300).

---

**Для начала воспроизведения аудиотреков MP3 требуется больше времени.**

- Поскольку система считывает все треки на диске, до начала воспроизведения может пройти больше времени, чем обычно, если:
  - на диске записано большое количество треков;
  - слишком сложная структура «деревьев».

---

**Не удается воспроизвести файлы изображений JPEG.**

- Диск DATA CD записан не в формате JPEG, соответствующем ISO9660 уровень 1/уровень 2 или Joliet.
- Файл видео JPEG не имеет расширения .JPG или .JPEG.
- Данные записаны не в формате JPEG, даже если им присвоено расширение .JPG или .JPEG.
- Изображение больше, чем 3,072 (ш) x 2,048 (в) в обычном режиме, или более 3 300 000 пикселей в формате Progressive JPEG.
- Изображение не соответствует формату экрана (подобные изображения уменьшаются).
- Для параметра MODE (MP3, JPEG) выбрана установка AUDIO (MP3) (стр. 29).

- На диске DATA CD записан файл видео DivX. (Кроме модели GNZ5D.)
- Система не воспроизводит файлы изображений JPEG (кроме модели MHC-GNZ9D для Латинской Америки, GNZ8D для Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D.)
- Возможно воспроизведение не более 8 уровней вложений.
- Файлы видео JPEG большого размера не воспроизводятся.
- На диске записано более 200 альбомов (максимальное количество файлов видео в одном альбоме – 300).

---

**Воспроизведение аудиотреков MP3 и файлов видео JPEG начинается одновременно.**

- Для параметра MODE (MP3, JPEG) выбрана установка AUTO (стр. 29).

---

**Не удается воспроизвести файлы видео DivX. (Кроме модели GNZ5D.)**

- Файл не в формате DivX.
- Файлу присвоено расширение, отличное от AV или .DIVX.
- Диск DATA CD (DivX video)/DATA DVD записан не в формате DivX, соответствующем ISO9660 уровня 1/уровня 2 или Joliet.
- Файл видео превышает по размеру 720 (ш) x 576 (в).

---

**Названия титулов, альбомов и треков отображаются неправильно.**

- Используйте диск с записями, соответствующими формату ISO9660 уровень 1/уровень 2, или Joliet в формате расширения.
- На дисплее отображаются только буквы алфавита и цифры. Прочие значки отображаются в виде индикации \*.
- Информация ID-тэгов не отображается на дисплее данной системы.

---

**При воспроизведении дисков DVD, VIDEO CD, CD и MP3 отсутствует эффект стереозвучания.**

- Нажмите KARAOKE PON для отмены режима караоке (стр. 59).
- Убедитесь в том, что все подсоединения выполнены правильно.

---

**При воспроизведении звуковых дорожек Dolby Digital или MPEG плохо различим эффект объемного звука.**

- Убедитесь в том, что активирована функция звукового поля (стр. 55).
- Проверьте подключения динамиков и установки для динамиков (стр. 8 и 43).
- В зависимости от DVD-диска, выходящий сигнал может не содержать 5.1-каналов. Сигнал может быть монофоническим или стереофоническим, даже если звуковая дорожка записана в форматах Dolby Digital или MPEG.

При проведении цифровой записи с CD/DVD-проигрывателя данной системы на дополнительное устройство, подключенное к гнезду DIGITAL OUT OPTICAL, запись была выполнена не должным образом. (Только для моделей MHC-GNZ7D/GNZ5D.)

- Гнездо DIGITAL OUT OPTICAL на данной системе не предназначено для записи. Проведите запись аналогового сигнала на дополнительном устройстве, подключенном к гнездам VIDEO/SAT OUT L/R.

**Не удается сделать установку для элемента перечня меню управления MODE для воспроизведения диска MP3.**

- Загрузите диск с записью файлов MP3, который воспроизводится на данной системе, или выключите питание, а потом снова включите.

**Не удается сделать установку для элемента перечня меню управления MODE для воспроизведения диска JPEG.**

- Загрузите диск с записью файлов JPEG, который воспроизводится на данной системе, или выключите питание, а потом снова включите.

## Изображение

**Нет изображения.**

- Нажмите кнопку DVD на системе.
- Проверьте правильность подключения системы.
- Поврежден видеокабель. Замените его новым.
- Убедитесь, что подключили систему к гнезду входа видео на TV (стр. 10).
- Убедитесь, что включили телевизор.
- Убедитесь в том, что вход видео на TV выбран верно и сигнал поступает от системы.
- При воспроизведении VIDEO CD убедитесь, что установили систему цветности в соответствии с системой цветности телевизора (кроме модели для Латинской Америки).
- Убедитесь в том, что для подключения вы использовали прилагаемый соединительный видеокабель и изображение при воспроизведении видеоигр поступает на TV.
- Вы выбрали установку для формата прогрессивной развертки, а TV не принимает сигналы прогрессивной развертки. В этом случае восстановите установку для формата чересстрочной развертки (заводская установка) (стр. 40).
- Даже если TV совместим с сигналами прогрессивной развертки (525 p/625 p), изображение может быть искажено. В этом случае восстановите установку для формата чересстрочной развертки (заводская установка) (стр. 40).

**Нарушение изображения.**

- Очистите диск.
- Если видеосигнал с данного устройства поступает на TV через видеомагнитофон, то применяемая к некоторым программам DVD защита от копирования может повлиять на качество изображения. Если после проверки соединений проблема не решена, пожалуйста, попытайтесь подсоединить устройство напрямую к входу S video TV, если телевизор оснащен таким входом (стр. 10).
- При воспроизведении VIDEO CD система цветности отличается. Установите систему цветности в соответствии с системой цветности вашего TV (стр. 11) (кроме модели для Латинской Америки).

**Формат изображения на экране не изменяется, даже если в окне установок в меню SCREEN SETUP для параметра TV TYPE вы выбрали установку для широкоэкранного изображения.**

- На данном DVD-диске формат кадра зафиксирован.
- Если вы подключаете систему при помощи кабеля S-video, подключите систему к TV напрямую. В противном случае вам не удастся изменить формат изображения.
- Для некоторых TV изменить формат изображения нельзя.

продолжение

---

**Сообщения на экране не отображаются на нужном вам языке.**

- В окне установок (стр. 38) в меню LANGUAGE SETUP выберите для параметра OSD нужный язык.

---

**Не удается изменить язык звуковой дорожки.**

- На DVD-диске, помещенном в проигрыватель, нет записи звуковых дорожек на разных языках.
- DVD-диск не позволяет изменять язык звуковой дорожки. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации диска.

---

**Не удается изменить язык субтитров.**

- На DVD-диске, помещенном в проигрыватель, нет записи субтитров на нескольких языках.
- DVD-диск не позволяет изменять субтитры. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации диска.

---

**Не удается отключить субтитры.**

- DVD-диск не позволяет отключать субтитры. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации диска.

---

**Не удается изменить ракурсы изображения.**

- На DVD-диске, помещенном в проигрыватель, нет записей съемки с различных точек.
- DVD-диск не позволяет изменять ракурсы.

---

**Тюнер**

---

**Сильный гул или шум (на дисплее мигает индикация TUNED или STEREO).**

- Выберите нужный диапазон и частоту (стр. 50).
- Правильно подключите антенну (стр. 10).
- Найдите место и положение для антенны, при которых качество приема улучшается. Установите антенну. Если качество приема остается плохим, рекомендуется подключить имеющуюся в продаже дополнительную внешнюю антенну.
- Прилагаемая антенна для диапазона FM принимает сигналы по всей длине. Полностью распрямите антенну.
- Установите антенны как можно дальше от динамиков.
- Если пластмассовая подставка к прилагаемой антенне AM сломалась, обратитесь к дилеру фирмы Sony.
- Выключите расположенное поблизости оборудование.

---

**Не удается принимать стереопрограммы FM-радио в стереофоническом режиме.**

- Несколько раз нажмите FM MODE, для того чтобы исчезла индикация MONO.

---

**Кассетная дека**

---

**Не удается воспроизвести или сделать запись на кассету, или замечены искажения уровня звука.**

- Загрязнены головки. Очистите их (стр. 80).
- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (стр. 80).

---

**Не удается полностью удалить запись.**

- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (стр. 80).

---

**Чрезмерная детонация, или пропадание звука.**

- Загрязнены детали лентопротяжного механизма. Очистите их (стр. 80).

---

**Шум увеличивается, или не воспроизводятся звуки высоких частот.**

- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (стр. 80).

---

**Не удается сделать запись на кассету.**

- В деке нет кассеты. Вставьте кассету.
- На кассете нет защитного лепестка. Заклейте отверстие клейкой лентой (стр. 80).
- Лента перемотана до конца.

---

**Дополнительные компоненты**

---

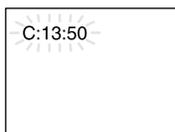
**Нет звука.**

- Ознакомьтесь с разделом перечня неисправностей «Общие» (стр. 72) и проверьте состояние системы.
- Правильно подключите дополнительное оборудование (стр. 69), проверьте следующие положения:
  - соединительные кабели подключены правильно?
  - штекеры кабелей надежно вставлены в разъемы?
- Ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации, прилагаемыми к подключаемому оборудованию и включите воспроизведение.

## Функция самодиагностики

### (Когда на дисплее появляются буквы/цифры)

Если в целях предотвращения возникновения неисправностей включается функция самодиагностики системы, на экране и на передней панели устройства отображается 5-значный сервисный номер, состоящий из одной буквы и четырех цифр (например, C 13 50). В этом случае обратитесь к таблице ниже:



Первые 3 знака сервисного номера	Причина и/или способ устранения
C13	Диск загрязнен. → Протрите диск мягкой тканью (стр. 80).
C31	Диск неправильно установлен. → Правильно установите диск.
E XX (xx - номер)	Во избежание поломки была включена функция самодиагностики. → Свяжитесь с дилером фирмы Sony или обратитесь в сервисный центр Sony. Сообщите сервисный номер, отображенный на экране. Например, E 61 10.

### Если, после применения предложенных способов устранения неполадок, система продолжает работать не должным образом, перезагрузите систему

Для выполнения действий используйте кнопки на устройстве

- 1 Отключите кабель питания.
- 2 Подключите кабель питания.
- 3 Одновременно нажмите ■, DISPLAY и DISC 1.
- 4 Нажмите I/⏻ и включите устройство.

После выполнения перечисленных выше действий, все сделанные вами установки и настройки, кроме установок DVD, сбрасываются, и восстанавливаются заводские установки.

Вам следует заново сделать необходимые установки, такие как предварительная установка радиостанций, часов и таймера.

### Чтобы восстановить заводские установки\* для DVD, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите ⏻ DISPLAY во время останова воспроизведения.
- 2 Нажмите ↑ или ↓ для выбора SET UP, затем нажмите ENTER.
- 3 Нажмите ↑ или ↓ для выбора RESET, затем нажмите ENTER.
- 4 Нажмите ↑ или ↓ для выбора YES, затем нажмите ENTER.

Для восстановления заводских установок требуется несколько секунд.

Во время перезагрузки не нажимайте на кнопку I/⏻.

#### Примечание

Если сабвуфер был подключен, то прежде чем приступить к перезагрузке системы, отключите сабвуфер (только для моделей MHC-GNZ8D/GNZ7D).

\* Кроме установок для функции Parental Control.

## Сообщения

Во время работы на дисплее может отображаться или мигать одно из следующих сообщений.

### DVD/VIDEO CD/CD/MP3/JPEG/DivX

---

#### CANNOT PLAY

- Диск, загруженный в проигрыватель, не может быть воспроизведен.
- В проигрыватель загружен диск с кодом региона, не соответствующем коду проигрывателя.

#### C-31-00

Диск вставлен неправильно. Выключите устройство, включите и правильно вставьте диск.

#### DATA ERROR

- Аудиотрек MP3/файл изображения JPEG/файл видео DivX, который вы хотите воспроизвести, поврежден.
- Данные не являются данными MPEG1 Audio Layer 3.
- Формат файла изображения JPEG не соответствует DCF.
- Файл изображения JPEG имеет расширение .JPG или .JPEG, но не является файлом в формате JPEG.
- Файл, который вы хотите воспроизвести, имеет расширение .AVI или .DIVX, но не является файлом в формате DivX, или файл является файлом в формате DivX, но не соответствует DivX Certified profiles.\*

\* Кроме модели GNZ5D.

#### NO DISC

В проигрывателе нет диска.

#### NOT IN USE

Вы нажали на кнопку DISC SKIP в то время, когда лоток для дисков открыт, или вы нажали не ту кнопку.

#### PASSWORD

Воспроизведение диска ограничено функциями Custom Parental Control или Parental Control.

#### PUSH STOP

Вы нажали кнопку CD SYNC на устройстве во время воспроизведения.

#### READING

Система считывает данные таблицы треків диска. Некоторые кнопки недоступны для использования.

## Тюнер

---

#### COMPLETE

Процедура по сохранению установки в памяти устройства прошла успешно.

## Кассетная дека

---

#### NO TAB

Вы не можете выполнить запись на кассету, поскольку с нее был удален защитный лепесток.

#### NO TAPE

В кассетной деке нет кассеты.

## Таймер

---

#### OFF TIME NG

Для включения и отключения устройства с помощью таймера (Play Timer) выбрано одно и то же время.

#### SET CLOCK

Вы хотите использовать таймер в то время, когда показания времени на часах не установлены.

#### SET TIMER

Вы хотите использовать таймер в то время, когда установки времени для таймера не сделаны.

### Меры предосторожности

#### О рабочем напряжении

- Перед использованием устройства убедитесь, что его рабочее напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Переключатель напряжения расположен на нижней стороне устройства (стр. 10).

#### О мерах безопасности

- Устройство не отключено от источника питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока оно подключено к стенной розетке, даже если само устройство выключено.
- Отсоедините устройство от стенной розетки (электрической сети), если вы не намереваетесь использовать его в течение длительного времени. Для отсоединения сетевого кабеля возьмитесь за вилку. Ни в коем случае не тяните за шнур.
- В случае попадания в устройство какого-либо твердого предмета или жидкости, отключите устройство из сети и пригласите специалиста для проверки перед дальнейшим использованием.
- Замену сетевого кабеля следует выполнять только в специализированном сервисном центре.

#### Расположение устройства

- Не устанавливайте устройство в наклонном положении.
- Не устанавливайте устройство в местах: особенно жарких или холодных;
  - запыленных или загрязненных;
  - очень влажных;
  - подверженных вибрации;
  - куда падают прямые лучи солнца.
- Соблюдайте осторожность при размещении устройства и динамиков на поверхностях, обработанных специальным образом (с помощью воска, масла, лака, и т.п.), это может привести к образованию пятен или изменению цвета поверхности.

#### Повышение внутренней температуры

- Во время работы устройство нагревается, это не является неисправностью.
- Расположите устройство в месте с достаточной вентиляцией для предотвращения его перегрева.

- Если устройство долго работает на повышенном уровне громкости, температура верхней, нижней и боковых поверхностей значительно возрастает. Во избежание ожогов не прикасайтесь к поверхности устройства.
- Во избежание неисправностей не закрывайте вентиляционное отверстие, предназначенное для охлаждения механизма вентилятора.

#### Если на экране телевизора возникли цветové помехи

Если динамики снабжены магнитной защитой, они могут быть установлены рядом с телевизором. Впрочем, в зависимости от типа телевизора, цветové помехи могут все же появляться на экране.

#### Если появляются цветové помехи ...

Выключите телевизор, а затем включите его спустя 15 - 30 мин.

#### Если цветové помехи появляются снова ...

Расположите динамики как можно дальше от телевизора.

#### Важная информация

Внимание! Система способна бесконечно долго удерживать на экране телевизора неподвижное видеоизображение или отображение экранного дисплея. Если вы оставите неподвижное видеоизображение или изображение окна дисплея на экране телевизора на длительное время, это может вывести из строя экран телевизора. Необходима особая осторожность при использовании проекционных телевизоров.

#### Эксплуатация

- При быстром переносе устройства из холодного места в теплое или установке в помещении с повышенной влажностью на линзе внутри CD/DVD-проигрывателя может произойти конденсация влаги. В этом случае система не будет работать надлежащим образом. Извлеките диск и оставьте устройство включенным примерно на один час, пока влага не испарится.
- Передняя установка, извлекайте диски. Если у вас возникли вопросы относительно данного устройства, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

## Примечания относительно дисков

- Перед воспроизведением очистите диск с помощью специальной салфетки. Протирайте диск от центра к краям.
- Не используйте растворители, в том числе бензин, ацетон, а также имеющиеся в продаже чистящие средства и антистатический спрей, предназначенный для виниловых пластинок.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, например, направленных струй теплого воздуха, не оставляйте диски в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца.
- Не используйте диски с защитным кольцом. Это может привести к появлению неисправностей в работе системы.
- При использовании дисков со следами клея или иных липких веществ на стороне с этикеткой, а также тех, где при печати этикетки использовались специальная краска, велика вероятность прилипания диска или этикетки к внутренним деталям устройства. Возможно, диск не удастся извлечь, что может привести к неисправности. Перед воспроизведением диска убедитесь, что сторона с этикеткой не является липкой.

Не допускается использование дисков следующих типов:

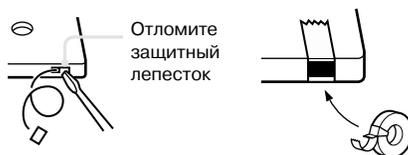
- Взятые напрокат или использованные диски с наклейками, из-под которых выступает клей. Диски с наклейками, липкими по периметру.
- Диски с этикетками, отпечатанными с использованием специальной липкой на ощупь краски.

## Очистка корпуса

Очищайте корпус устройства мягкой тканью, слегка смоченной раствором слабого моющего средства. Не используйте чистящие порошки или такие жидкости, как бензин, ацетон или спирт.

## Для защиты записи

Для предотвращения случайного удаления записи отломите защитный лепесток со стороны А или В, как показано на рисунке.



Если позднее вы снова захотите использовать эту кассету для записи, заклейте отверстие липкой лентой.

## Перед помещением кассеты в кассетную деку

Устраните провисание магнитной ленты. В противном случае магнитная лента может запутаться в деталях кассетной деки и повредиться.

## При использовании кассеты продолжительностью свыше 90 минут

Магнитная лента очень эластична. Старайтесь реже переходить от одного действия к другому (воспроизведение, остановка и перемотка). Магнитная лента может запутаться внутри кассетной деки.

## Очистка магнитных головок

Очищайте головки через каждые 10 часов работы. Обязательно очищайте магнитные головки перед началом важной записи или после воспроизведения старой кассеты. Используйте имеющуюся в продаже чистящую кассету сухого или влажного типа. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации чистящей кассеты.

## Размагничивание головок

Производите размагничивание головок и металлических частей, которые имеют контакт с лентой, через каждые 20 - 30 часов их работы с помощью имеющейся в продаже размагничивающей кассеты. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации размагничивающей кассеты.

# Технические характеристики

## Основное устройство

### Секция усилителя

#### МHC-GNZ9D

Измерения произведены при 120, 127, 220 В, 50/60 Гц

Постоянная выходная мощность RMS (справочная)

Фронтальный динамик: 115+115 Вт  
(6 Ом при 1 кГц,  
THD 10%)

Центральный динамик: 50 Вт (6 Ом при 1 кГц,  
THD 10%)

Тыловой динамик: 50+50 Вт  
(6 Ом при 1 кГц,  
THD 10%)

Сабвуфер: 170 Вт (4 Ом при 100 Гц,  
THD 10%)

#### МHC-GNZ8D

Измерения произведены при 120, 127, 220, 230-240 В,  
50/60 Гц

Постоянная выходная мощность RMS (справочная)

Фронтальный динамик: 100+100 Вт (6 Ом при  
1 кГц, THD 10%)

Центральный динамик: 40 Вт (6 Ом при 1 кГц,  
THD 10%)

Тыловой динамик: 40+40 Вт (6 Ом при 1 кГц,  
THD 10%)

#### МHC-GNZ7D

Измерения произведены при 120, 127, 220, 230-240 В,  
50/60 Гц

Постоянная выходная мощность RMS (справочная):

100+100 Вт (6 Ом при  
1 кГц, THD 10%)

#### МHC-GNZ5D

Измерения произведены при 120, 127, 220 В,  
50/60 Гц

Постоянная выходная мощность RMS (справочная):

50+50 Вт (6 Ом при  
1 кГц, THD 10%)

Выходы

TV/SAT IN (аудио) (фоногнездо)<sup>1)</sup>:

напряжение 450/250 мВ  
сопротивление 47 кОм

VIDEO INPUT VIDEO (фоногнездо)<sup>1)</sup>:

1 Vp-p, 75 Ом

VIDEO INPUT AUDIO (фоногнездо)<sup>1)</sup>:

напряжение 250 мВ  
сопротивление 47 кОм

MIC 1/MIC 2/MIC<sup>2)</sup> (фоногнездо):

чувствительность 1 мВ  
сопротивление 10 кОм

Выходы

TV/SAT OUT (аудио) (фоногнездо)<sup>1)</sup>:

напряжение 250 мВ  
сопротивление 1 кОм

VIDEO OUT (фоногнездо):

макс. уровень выхода  
1 Vp-p, несбалансиро-  
ванный, Sync negative,  
сопротивление нагрузки  
75 Ом

S VIDEO OUT (4-штырьковый/мини-гнездо DIN)<sup>1)</sup>:

Y: 1 Vp-p, несбалансиро-  
ванный, Sync negativ,  
C: 0,286 Vp-p, сопротив-  
ление нагрузки 75 Ом

COMPONENT VIDEO OUT<sup>1)</sup>:

Y: 1 Vp-p, 75 Ом  
Pв, Pг: 0,7 Vp-p, 75 Ом

DIGITAL OPTICAL OUT<sup>3)</sup> (гнездо оптического  
выхода, квадратное сечение, задняя панель)

Длина волны: 660 nm

PHONES (стерео мини-гнездо):

для подключения науш-  
ников 8 Ом или более

FRONT SPEAKER:

используйте только  
прилагаемый динамик  
SS-GNZ9D

SURROUND SPEAKER<sup>4)</sup>: используйте только  
прилагаемый динамик  
SS-RS9D для модели  
МHC-GNZ9D, SS-RS8D  
для модели МHC-GNZ8D

CENTER SPEAKER<sup>4)</sup>: используйте только  
прилагаемый динамик  
SS-CT9D для модели  
МHC-GNZ9D, SS-CT8D  
для модели МHC-GNZ8D

SUBWOOFER/SUBWOOFER CONTROL<sup>5)</sup>:

используйте только  
прилагаемый динамик  
SA-WG9D

SUBWOOFER OUT<sup>6)</sup>:

напряжение 1 В, сопро-  
тивление 1 кОм

<sup>1)</sup> Кроме МHC-GNZ5D.

<sup>2)</sup> Только МHC-GNZ5D.

<sup>3)</sup> Только МHC-GNZ7D/GNZ5D.

<sup>4)</sup> Только МHC-GNZ9D/GNZ8D.

<sup>5)</sup> Только МHC-GNZ9D.

<sup>6)</sup> Только МHC-GNZ8D/GNZ7D.

## Секция проигрывателя дисков

Система:	Компакт-диск, цифровое аудио, видеосистема
Лазер :	Полупроводниковый лазер (DVD: $\lambda = 650$ nm, CD: $\lambda = 790$ nm) Продолжительность эмиссии: непрерывная
Частотная характеристика:	DVD (PCM 48 кГц): 2 Гц -22 кГц ( $\pm 1$ дБ) CD: 2 Гц - 20 кГц ( $\pm 1$ дБ)
Формат системы цветности видеосигнала:	другие модели: NTSC, PAL

## Секция кассетной деки

Система записи:	4-дорожки, 2-канала стерео
Частотный диапазон:	40 -13000 Гц ( $\pm 3$ дБ), с использованием кассет Sony TYPE I
Детонация:	$\pm 0,15\%$ пиковой величины детонации (IEC) 0,1% среднеквадратичной величины детонации (NAB) $\pm 0,2\%$ пиковой величины детонации (DIN)

## Секция тюнера

FM стерео, супергетеродинный тюнер FM/AM

### Секция тюнера FM

Диапазон настройки:	87,5 - 108,0 МГц (шаг 50 кГц)
Антенна:	проволочная антенна FM
Гнезда антенны:	75 Ом, несбалансированные
Промежуточная частота:	10,7 МГц

### Секция тюнера AM

Диапазон настройки:	531 - 1,602 кГц (при интервале настройки 9 кГц)
Антенна:	рамочная антенна AM
Гнезда антенны:	гнездо внешней антенны
Промежуточная частота:	450 кГц

## Динамик

### Фронтальный динамик SS-GNZ9D для MHC-GNZ9D/GNZ8D/GNZ7D

Акустическая система:	2-полосная, 2-компонентная, тип - фазоинвертор, магнитное экранирование
-----------------------	--

#### Динамик

Вуфер (низкочастотный динамик):	18 см, конического типа
Твитер (высокочастотный динамик):	5 см, конического типа
Номинальное сопротивление:	6 Ом
Габариты (ш/в/г):	прибл. 240 x 346,5 x 235 мм
Масса:	прибл. 4,0 кг

### Тыловой динамик объемного звука SS-RS9D для MHC-GNZ9D

Акустическая система:	2-полосная, 2-компонентная, тип - фазоинвертор
-----------------------	--

#### Динамик

Вуфер (низкочастотный динамик):	18 см, конического типа
Твитер (высокочастотный динамик):	5 см, конического типа
Номинальное сопротивление:	6 Ом
Габариты (ш/в/г):	прибл. 240 x 346,5 x 215 мм
Масса:	прибл. 3,7 кг

### Тыловой динамик объемного звука SS-RS8D для MHC-GNZ8D

Акустическая система:	1-полосная, 1-компонентная, тип - фазоинвертор
-----------------------	--

#### Динамик

Полнодиапазонный:	8 см, конического типа
Номинальное сопротивление:	6 Ом
Габариты (ш/в/г):	прибл. 175 x 94,5 x 101 мм
Масса:	прибл. 0,6 кг

### Центральный динамик SS-CT9D/CT8D для MHC-GNZ9D/GNZ8D

Акустическая система:	1-полосная, 1-компонентная, тип - фазоинвертор, магнитное экранирование
-----------------------	--

#### Динамик

Полнодиапазонный:	8 см, конического типа
Номинальное сопротивление:	6 Ом
Габариты (ш/в/г):	прибл. 235 x 94,5 x 101 мм
Масса:	прибл. 0,9 кг

## Центральный динамик SS-CT9D/CT8D для МНС-GNZ9D/GNZ8D

Акустическая система: 1-полосная,  
1-компонентная,  
тип - фазоинвертор,  
магнитное экранирование

### Динамик

Полнодиапазонный: 8 см, конического типа

Номинальное сопротивление:  
6 Ом

Габариты (ш/в/г): пригл. 235 x 94,5 x 101 мм

Масса: пригл. 0,9 кг

## Сабвуфер SS-WG9D для МНС-GNZ9D

Акустическая система: 1-полосная,  
1-компонентная,  
тип - фазоинвертор,  
магнитное экранирование

Динамик: 20 см, конического типа

Номинальное сопротивление:  
4 Ом

Габариты (ш/в/г): пригл.  
260 x 326,5 x 363,5 мм

Масса: пригл. 7,0 кг

## Фронтальный динамик SS-GNZ5D для МНС-GNZ5D

Акустическая система: 3-полосная,  
3-компонентная,  
тип - фазоинвертор

### Динамик

Супертвитер: 2 см, купольного типа

Вуфер (низкочастотный динамик):  
13 см, конического типа

Твитер (высокочастотный динамик):  
5 см, конического типа

Номинальное сопротивление:  
6 Ом

Габариты (ш/в/г): пригл. 202 x 327 x 230 мм

Масса: пригл. 3,0 кг

## Микрофон

Тип: динамический микрофон

Кабель микрофона: 3 м

## Общие

Требования к питанию: 120 В, 220 В или 230-240 В переменного тока,  
50/60 Гц, переключатель напряжения

### Потребляемая мощность

МНС-GNZ9D: 400 Вт

МНС-GNZ8D: 280 Вт

МНС-GNZ7D: 210 Вт

МНС-GNZ5D: 180 Вт

### Габариты (ш/в/г)

МНС-GNZ9D: пригл. 280 x 326 x 400 мм

МНС-GNZ8D/GNZ7D: пригл. 280 x 326 x 380 мм

МНС-GNZ5D: пригл. 280 x 326 x 365 мм

### Масса (без динамиков)

МНС-GNZ9D: пригл. 14 кг

МНС-GNZ8D: пригл. 12 кг

МНС-GNZ7D: пригл. 11 кг

МНС-GNZ5D: пригл. 9,5 кг

### Прилагаемые аксессуары:

Пульт ДУ (1)

Батарейки R6 (размер AA) (2)

Рамочная антенна AM (1)

Проволочная антенна FM (1)

Видеокабель (1)

Противоскользящие подкладки для динамиков

МНС-GNZ9D (24)

МНС-GNZ8D (20)

МНС-GNZ7D/  
GNZ5D (8)

Кабель динамика объемного звука (только для МНС-GNZ8D) (2)

Кабель центрального динамика (только для МНС-GNZ9D/  
GNZ8D) (1)

Микрофон (МНС-GNZ9D/GNZ8D/  
GNZ7D) (2)

(МНС-GNZ5D) (1)

DVD-диск KARAOKE (1)

список программ KARAOKE (1)

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## СПИСОК КОДОВ ЯЗЫКОВ

Более подробно см. на стр. 35.

Написание языков соответствует стандарту ISO639: 1988 (E/F).

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
1245	Inupiak	1483	Romanian	1235	Interlingua
1248	Indonesian	1027	Afar	1239	Interlingue
1253	Icelandic	1028	Abkhazian	1489	Russian
1254	Italian	1032	Afrikaans	1491	Kinyarwanda
1257	Hebrew	1039	Amharic	1495	Sanskrit
1261	Japanese	1044	Arabic	1498	Sindhi
1269	Yiddish	1045	Assamese	1501	Sangho
1283	Javanese	1051	Aymara	1502	Serbo-Croatian
1287	Georgian	1052	Azerbaijani	1503	Singhalese
1297	Kazakh	1053	Bashkir	1505	Slovak
1298	Greenlandic	1057	Byelorussian	1506	Slovenian
1299	Cambodian	1059	Bulgarian	1507	Samoaan
1300	Kannada	1060	Bihari	1508	Shona
1301	Korean	1061	Bislama	1509	Somali
1305	Kashmiri	1066	Bengali; Bangla	1511	Albanian
1307	Kurdish	1067	Tibetan	1512	Serbian
1311	Kirghiz	1070	Breton	1513	Siswati
1313	Latin	1079	Catalan	1514	Sesotho
1326	Lingala	1093	Corsican	1515	Sundanese
1327	Laothian	1097	Czech	1516	Swedish
1332	Lithuanian	1103	Welsh	1517	Swahili
1334	Latvian; Lettish	1105	Danish	1521	Tamil
1345	Malagasy	1109	German	1525	Telugu
1347	Maori	1130	Bhutani	1527	Tajik
1349	Macedonian	1142	Greek	1528	Thai
1350	Malayalam	1144	English	1529	Tigrinya
1352	Mongolian	1145	Esperanto	1531	Turkmen
1353	Moldavian	1149	Spanish	1532	Tagalog
1356	Marathi	1150	Estonian	1534	Setswana
1357	Malay	1151	Basque	1535	Tonga
1358	Maltese	1157	Persian	1538	Turkish
1363	Burmese	1165	Finnish	1539	Tsonga
1365	Nauru	1166	Fiji	1540	Tatar
1369	Nepali	1171	Faroese	1543	Twí
1376	Dutch	1174	French	1557	Ukrainian
1379	Norwegian	1181	Frisian	1564	Urdu
1393	Occitan	1183	Irish	1572	Uzbek
1403	(Afan) Oromo	1186	Scots Gaelic	1581	Vietnamese
1408	Oriya	1194	Galician	1587	Volapük
1417	Punjabi	1196	Guarani	1613	Wolof
1428	Polish	1203	Gujarati	1632	Xhosa
1435	Pashto; Pushto	1209	Hausa	1665	Yoruba
1436	Portuguese	1217	Hindi	1684	Chinese
1463	Quechua	1226	Croatian	1697	Zulu
1481	Rhaeto-Romance	1229	Hungarian		
1482	Kirundi	1233	Armenian	1703	Не определен

## Перечень элементов меню управления воспроизведением

После нажатия на кнопку  DISPLAY отображаются следующие элементы перечня меню управления воспроизведением

Элемент меню управления	Функция
 <b>TITLE</b> (титул, только DVD) <b>SCENE</b> (сцена, только VIDEO CD с функциями PBC) <b>TRACK</b> (трек, только VIDEO CD)	Выбор титла (DVD), трека (VIDEO CD) для воспроизведения. Отображение сцены (VIDEO CD с функциями PBC).
 <b>CHAPTER</b> (глава, только DVD) <b>INDEX</b> (индекс, только VIDEO CD)	Выбор главы (DVD) или индекса (VIDEO CD) для воспроизведения.
 <b>TRACK</b> (трек, только CD и файлы MP3)	Выбор трека для воспроизведения.
 <b>ORIGINAL/PLAY LIST</b> (оригинальная запись/отредактированная запись, только DVD-RV)	Выбор титла для воспроизведения (DVD-RW), ORIGINAL (первоначальная запись) или PLAY LIST (отредактированная запись).
 <b>TIME/TEXT</b>	Проверка времени, прошедшего с начала воспроизведения, и времени, оставшегося до конца воспроизведения. Ввод кода времени для поиска нужного эпизода или музыкального фрагмента. Отображение текстовых данных DVD/CD и имен файлов MP3.
 <b>PROGRAM</b> (только VIDEO CD и CD)	Выбор трека для включения в программу воспроизведения.
 <b>SHUFFLE</b> (только VIDEO CD и CD)	Воспроизведение треков в произвольном порядке.
 <b>REPEAT</b>	Воспроизведение всего диска (всех титулов/всех треков/всех альбомов) повторно, или воспроизведение повторно одного титула/главы/альбома, или повторное воспроизведение треков, включенных в программу.
 <b>A/V SYNC</b>	Регулировка отставания/опережения звука или изображения.
 <b>PARENTAL CONTROL</b> (только DVD VIDEO, VIDEO CD и CD)	Выбор установки для ограничения воспроизведения.
 <b>SETUP</b>	Меню установок QUICK: С помощью меню установок QUICK вы можете выбрать нужный язык для отображения информации экранного дисплея, формат TV и ввести установки для размеров динамиков. Меню установок CUSTOM: В меню Custom вы можете сделать дополнительные установки и настройки. RESET: Восстановление заводских установок для установок, сделанных в меню SETUP.
 <b>ALBUM</b> (альбом, только DATA CD и DATA* DVD)	Выбор альбома для воспроизведения.
 <b>FILE</b> (файл, только DATA CD и DATA DVD)	Выбор файла изображения JPEG и файла видео DivX* для воспроизведения.
 <b>DATE</b> (дата, только JPEG)	Отображение даты, когда снимок был сделан цифровой камерой.
 <b>INTERNAL</b> (только JPEG)	Установка продолжительности отображения слайдов на экране во время просмотра в режиме слайд-шоу.

Элемент меню управления	Функция
 <b>EFFECT</b> (эффект, только JPEG)	Выбор эффекта, применяемого для смены слайдов на экране во время слайд-шоу.
 <b>MODE (MP3, JPEG)</b> (режим, только MP3, JPEG)	Выбор типа данных: аудиотрек MP3 (AUDIO), файл изображения JPEG (IMAGE) или оба типа данных (AUTO) для воспроизведения при воспроизведении диска DATA CD.
 <b>KEY CONTROL</b>	Изменение тональности в соответствии с вашими вокальными данными.
 <b>KARAOKE PON</b>	Понижение звучания вокальной партии для пения в сопровождении записи на CD-диске, даже если диск не является диском для караоке.
 <b>VOCAL</b> (только DVD VIDEO, VIDEO CD и CD)	В режиме караоке при воспроизведении DVD-диска в формате Dolby Digital Karaoke вы можете отключить или включить основной вокал. В режиме караоке при воспроизведении дисков VIDEO CD/CD вы можете слушать запись основного вокала.
 <b>VOCAL SELECT</b> (только DVD VIDEO, VIDEO CD или CD)	Выбор различных типов вокала, записанных на диске.
 <b>GUIDE MELODY</b> (только DVD VIDEO)	Прослушивание основной мелодии.

\* Кроме моделей MHC-GNZ9D для Латинской Америки, GNZ8D для Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D.

#### Советы

- Все элементы перечня меню управления воспроизведением не могут быть отображены после однократного нажатия на кнопку  DISPLAY. Для выбора нужного элемента перечня меню нажмите на кнопку дважды или больше.
- Перечни элементов меню различаются в зависимости от диска.
- Следующие иконки меню управления воспроизведением загораются зеленым при выборе любого элемента перечня за исключением OFF: PROGRAM/SHUFFLE/REPEAT/A/V SYNC/KARAOKE PON/VOCAL/GUIDE MELODY.
- При выборе PLAYLIST индикатор ORIGINAL/PLAY LIST загорается зеленым.

## Перечень элементов меню установок

Заводские установки подчеркнуты.

### Меню LANGUAGE SETUP (стр. 38)

OSD	Выберите нужный язык из списка языков
MENU	Выберите нужный язык из списка языков
AUDIO	Выберите нужный язык из списка языков
SUBTITLE	Выберите нужный язык из списка языков

### Меню SCREEN SETUP (стр. 39)

TV TYPE <sup>1)</sup>	<u>16:9</u> 4:3 LETTER BOX 4:3 PANSCAN
COLOR SYSTEM <sup>2)</sup>	<u>AUTO</u> PAL NTSC
SCREEN SAVER	<u>ON</u> OFF
BACKGROUND	<u>JACKET PICTURE</u> GRAPHICS BLUE BLACK
BLACK LEVEL <sup>3)</sup>	<u>ON</u> OFF
BLACK LEVEL (COMPONENT OUT) <sup>3)</sup>	<u>OFF</u> ON
4:3 OUTPUT (кроме модели MHC-GNZ5D)	<u>FULL</u> NORMAL

### Меню CUSTOM SETUP (стр. 42)

PAUSE MODE	<u>AUTO</u> FRAME
TRACK SELECTION	<u>OFF</u> AUTO
MULTI-DISC RESUME	<u>ON</u> OFF
AUDIO DRC	<u>OFF</u> STANDARD MAX
DivX <sup>4)</sup>	Регистрационный номер

### SPEAKER SETUP (стр. 43) (кроме модели MHC-GNZ5D)

SIZE	FRONT	<u>YES</u>
	CENTER <sup>5)</sup>	<u>YES</u> NONE
	SURROUND <sup>5)</sup>	<u>BEHIND</u> SIDE NONE
	SUBWOOFER	<u>YES</u> NONE
DISTANCE <sup>5)</sup>	FRONT	<u>3.0m</u> (1.0 m - 7.0 m)
	CENTER	<u>3.0m</u> (0.0 m - 7.0 m)
	SURROUND	<u>3.0m</u> (0.0 m - 7.0 m)
LEVEL (FRONT)	L	<u>0 dB</u> (-6 dB - 0 dB)
	R	<u>0 dB</u> (-6 dB - 0 dB)
	CENTER <sup>5)</sup>	<u>0 dB</u> (-6 dB - +6 dB)
	SUBWOOFER	<u>0 dB</u> (MHC-GNZ9D: -6 dB - +6 dB) (MHC-GNZ8D/ GNZ7D: -10 dB/-4dB/0 dB)
LEVEL (SURROUND) <sup>5)</sup>	L	<u>0 dB</u> (-6 dB - +6 dB)
	R	<u>0 dB</u> (-6 dB - +6 dB)
TEST TONE <sup>5)</sup>	<u>OFF</u> ON	

- 1) Заводские установки различаются в зависимости от страны, для которой предназначена модель.
- 2) Кроме модели для стран Латинской Америки
- 3) Только для моделей для стран Латинской Америки
- 4) Кроме моделей MHC-GNZ9D для стран Латинской Америки, GNZ8D для стран Латинской Америки, GNZ7D и GNZ5D.
- 5) Только модели MHC-GNZ9D/GNZ8D.

## Глоссарий

### Album (альбом)

Часть музыкального отрезка на CD, содержащего аудиотреки MP3 или файлы изображений JPEG.

### Auto Pause

При воспроизведении VIDEO CD с записанными сигналами паузы система автоматически переходит в режим автопаузы. Если CD/DVD-проигрыватель долго не возобновляет воспроизведение, нажмите  (или  на устройстве) и вручную возобновите воспроизведение.

### Chapter (глава)

Фрагмент зрительного ряда или музыкальный фрагмент на DVD, меньший по размеру, чем титул. Титул состоит из нескольких глав. Каждой главе присваивается свой номер, что упрощает поиск нужной главы.

### Digital Cinema Sound (DCS)

Общее название для объемного звука, создаваемого с использованием технологии обработки цифрового сигнала, разработанной корпорацией Sony. В отличие от звуковых полей объемного звука, разработанных ранее и предназначенных в основном для воспроизведения музыки, технология Digital Cinema Sound разработана специально для воспроизведения кинофильмов.

### DivX®

Технология цифрового видео, разработанная DivXNetworks, Inc. Файлы видео, закодированные по технологии DivX, меньше по объему и обеспечивают лучшее качество воспроизведения.

### Dolby Digital

Более современный по сравнению с Dolby Surround Pro Logic формат звука для кинотеатров. В этом формате динамики объемного звука воспроизводят стереозвук в расширенном частотном диапазоне, для глубоких басов отдельно предоставлен канал сабвуфера. Этот формат также называют «форматом 5.1», поскольку канал сабвуфера считается каналом 0.1 (он действует только во время звучания глубоких басов). Для четкого разделения каналов звука все шесть каналов звука в данном формате записаны. Более того, поскольку все сигналы подвергаются цифровой обработке, искажение сигнала — минимальное.

### Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II обеспечивает воспроизведение пяти широкодиапазонных каналов звука для источников двух каналов звука. Использование улучшенного матричного декодера объемного звука позволяет получать объемное звучание первоначальной записи без добавления новых звуков и тональной окрасченности.

### Movie mode

Режим кино предназначен для просмотра телевизионных шоу со стереозвук и всех программ формата Dolby Digital. В этом режиме просмотра звуковое поле обеспечивает отличное разделение 5.1-каналов звука.

### Music mode

Музыкальный режим предназначен для прослушивания любых стереофонических записей. В этом режиме обеспечивается широкое и глубокое звучание.

### Dolby Surround Pro Logic

Один из методов декодирования Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic воспроизводит четыре канала звука от источника двух каналов звука. В сравнении с более ранней системой Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic обеспечивает более естественный переход между правыми и левыми каналами и более четкую направленность звука. Для максимального использования возможностей Dolby Surround Pro Logic необходимы два динамика объемного звука и центральный динамик. Через динамики объемного звука выдается монофонический звук.

### DTS

Технология сжатия цифрового звука, разработанная Digital Theatre Systems, Inc. Технология поддерживает формат 5.1-канального объемного звука. Канал объемного звука — стереофонический, в этом формате отдельный канал выделен для сабвуфера. DTS обеспечивает те же 5.1 раздельных каналов высококачественного цифрового звука. Четкое разделение каналов звука достигается благодаря тому, что данные каждого канала записываются отдельно и в цифровой обработке.

### DVD

Диск, содержащий подвижные изображения продолжительностью около 8 часов, такого же диаметра, что и обычный CD-диск.

Объем данных на однослойном одностороннем DVD-диске составляет 4,7 Гб, что в 7 раз больше, чем объем данных CD-диска. Объем данных двухслойного одностороннего DVD-диска составляет 8,5 Гб, однослойного двустороннего DVD — 9,4 Гб, двухслойного двустороннего — 17 Гб.

Для данных изображений используется формат MPEG 2, один из всемирных стандартов технологии цифрового сжатия. Данные изображений сжимаются примерно до 1/40 их исходного размера.

Кроме того, для записи DVD-диска используется технология переменной скорости кодирования, которая изменяет скорость обработки данных в зависимости от статуса изображения.

Аудиоданные записываются в формате Dolby Digital, также как и в формате PCM, что позволяет получить звук с более четким эффектом присутствия.

Более того, DVD-диск предоставляет ряд дополнительных функций, например, функцию выбора точки для просмотра изображения (multi-angle), функцию выбора языка (multilingual) и функцию установки ограничений на просмотр (Parental Control).

## DVD-RW

DVD-RW — это записываемый диск с возможностью перезаписи, такого же размера, как DVD VIDEO.

Для записи на DVD-RW возможны два режима: режим VR и режим Video. DVD-RW, записанные в режиме Video, имеют тот же формат, что и диски DVD VIDEO. Режим VR (Video Recording) позволяет использовать различные функции программирования и редактирования.

## DVD+RW

Диск DVD+RW представляет собой записываемый и перезаписываемый диск. Для записи на диски DVD+RW используется формат записи, совместимый с форматом DVD-VIDEO.

## File

Изображение в формате JPEG, записанное на диске DATA CD, или видео в формате DivX, записанное на диске DATA CD/DATA DVD\*. (Файл — общее определение для данной системы.) Отдельный файл представляет собой неподвижное или подвижное изображение.

## Кинопрограмма, видеопрограмма

DVD-диски можно условно разделить на кинопрограммы и видеопрограммы. Фильм, записанный на DVD-диск, воспроизводится со скоростью 24 кадра в секунду, как в кинотеатрах. Видеопрограммы, записанные на дисках DVD, такие как мелодрамы или комедийные сериалы, воспроизводятся со скоростью 30 кадров (или 60 полей) в секунду.

## Index (индекс) (для CD)/Video Index (видеоиндекс) (для VIDEO CD)

Номер, который делит треки на секции, для упрощения поиска нужного вам фрагмента на дисках VIDEO CD или CD. В зависимости от диска индексы могут быть не записаны.

## Interlace format (формат чересстрочной развертки)

Формат чересстрочной развертки — это стандартный метод NTSC для воспроизведения телевизионного изображения (30 кадров в секунду). Каждый

кадр поочередно сканируется два раза: при первом проходе — нечетные строки, при втором проходе — четные, со скоростью 60 проходов в секунду.

## Menu Playback (меню воспроизведения)

Воспроизведение с использованием экранов меню, записанных на дисках VIDEO CD с функциями управления воспроизведением (PBC). С помощью меню воспроизведения вы можете просматривать записи, используя несложные интерактивные программы.

## Multi-angle function (просмотр изображения, снятого с различных точек съемки)

На некоторых DVD-дисках имеется запись съемок с различных ракурсов, что дает возможность просматривать изображение с разных точек съемки.

## Multilingual function

На некоторых DVD-дисках звуковое сопровождение видеопрограмм или субтитры записаны на нескольких языках.

## Multi Session

Способ записи, позволяющий добавлять данные, используя метод Track-At-Once. Запись на обычных CD-дисках начинается с отметки в контрольной зоне CD (lead-in) и заканчивается в конце записи (lead-out). CD-диск, записанный в режиме мультисессии, это CD-диск, запись на который проводилась в несколько сессий. Каждая запись от lead-in до lead-out рассматривается как отдельная сессия. CD-Extra: формат записи, в котором звук записывается в первой сессии, а данные о треках во второй сессии.

## Parental Control (функция ограничения воспроизведения)

Функция DVD, позволяющая ограничить доступ детей к просмотру дисков в соответствии с уровнями ограничений, принятыми в отдельных странах/регионах. Уровень ограничения зависит от диска. Когда функция включена, воспроизведение либо полностью блокируется, либо осуществляется частично — сцены насилия и т.п. пропускаются или заменяются другими эпизодами.

## Playback Control (PBC — управление воспроизведением)

Для управления воспроизведением на VIDEO CD (версия 2.0) записаны специальные сигналы. Используя экранное меню, записанные на VIDEO CD с функциями PBC, вы можете воспроизводить простые интерактивные программы, программы с функциями поиска и т.п.

Данная система поддерживает версии 1.1 и 2.0 стандартов VIDEO CD. В зависимости от типа диска вы можете использовать два способа управления воспроизведением.

## VIDEO CD без функций PBC (диски версии 1.1)

Воспроизведение видеопрограмм по принципу воспроизведения музыкальных записей.

## VIDEO CD с функции PBC (диски версии 2.0)

Кроме воспроизведения видеозаписей с функциями PBC, предоставляемым дисками версии 1.1, вы можете с помощью экранов меню, отображаемых на экране TV, воспроизводить записи в интерактивном режиме. Если на диске есть записи неподвижных изображений с высоким разрешением, вы можете воспроизводить эти изображения.

## Progressive format (прогрессивный формат)

В отличие от формата чересстрочной развертки, формат прогрессивной развертки обеспечивает передачу 60 кадров в секунду, воспроизводя все линии сканирования (525 линий в системе NTSC). Это повышает качество картинки и обеспечивает более четкое отображение неподвижных изображений и горизонтальных линий. Данный формат совместим с форматом прогрессивной развертки 525 или 625 линий.

## Region Code (код региона)

Использование данной системы предусматривает защиту авторских прав. Код региона присваивается каждому DVD-устройству и DVD-диску и соответствует региону продажи. Код региона указывается как на устройстве, так и на упаковке каждого диска. На данном устройстве можно воспроизводить диски с кодом региона, идентичным коду, указанному на устройстве. На данном устройстве можно также воспроизводить диски со значком . Даже если на DVD-диске не указан код региона, его воспроизведение может быть ограничено региональным кодом.

## Scene (эпизод)

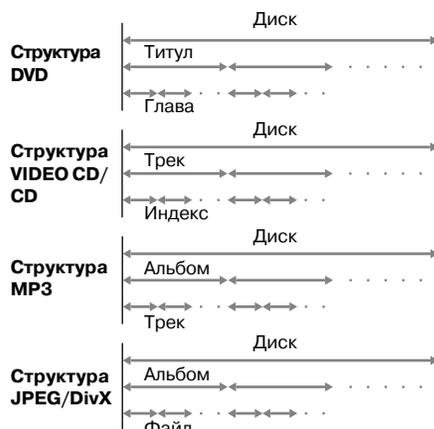
На дисках VIDEO CD с функциями PBC (стр. 24) экранные меню, подвижные изображения и неподвижные изображения делятся на отрезки, называемые эпизодами. Каждому эпизоду присваивается номер, что упрощает поиск нужного эпизода.

## Title (титул)

Самый длинный отрезок изображения или музыки на DVD-диске; фильм и т.п. в видеопрограмме; альбом и т.п. в аудиопрограмме. Каждому титлу присваивается номер, что упрощает поиск нужного титла.

## Track (трек)

Отрезок изображения или музыки на CD или VIDEO CD. Каждому треку присваивается номер, что упрощает поиск нужного трека.



## VIDEO CD

Компакт-диск с записью подвижных изображений. Для данных изображения используется формат MPEG 1 — один из всемирных цифровых форматов сжатия видеоданных. Данные изображений сжимаются примерно до 1/140 их первоначального размера. Благодаря этому — на VIDEO CD-диск с диаметром 12 см может быть сделана запись подвижного изображения продолжительностью 74 минуты.

VIDEO CD-диски также содержат компактные аудиоданные. Звуки за пределами диапазона слухового восприятия человека сжимаются, тогда как звуки, которые человеческое ухо различает, не сжимаются. На VIDEO CD-диске может храниться в 6 раз больше аудиоинформации по сравнению с обычным аудио CD-диском.

Существует 2 версии дисков VIDEO CD.

- Версия 1.1: вы можете воспроизводить только изображение и звук.
- Версия 2.0: вы можете воспроизводить неподвижные изображения высокого разрешения и пользоваться функциями управления воспроизведением.

Данная система поддерживает обе версии.

# Список кнопок и элементов управления

## Как пользоваться информацией на данной странице

Используйте эту страницу для определения положения кнопок и деталей устройства, ссылки на которые имеются в тексте.

Номер на рисунке



## Основное устройство

### В алфавитном порядке

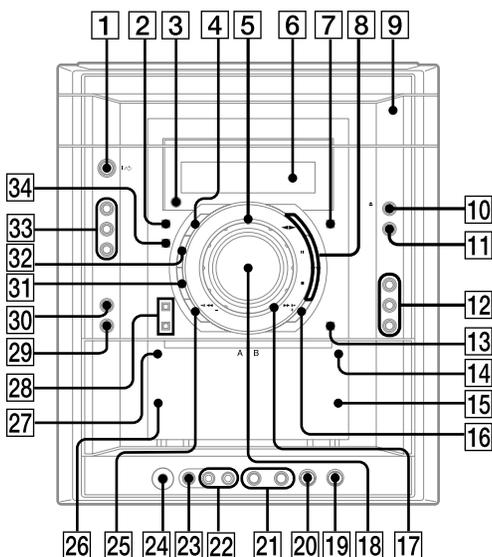
CD SYNC **28** (для МНС-ГНЗ9D/ ГНЗ8D/ГНЗ7D)  
**30** (для МНС-ГНЗ5D) (53)  
 DIRECTION **13** (52, 53, 54)  
 DISC 1 - 3 **12** (18, 21, 53, 77)  
 DISC SKIP/EX-CHANGE **11**  
 (12, 17, 18, 21, 53)  
 DISPLAY **2** (40, 63, 65, 77)  
 DVD **33** (12, 40, 53)  
 ECHO LEVEL 2) **19** (57)  
 EQ BAND/MEMORY **4** (57)  
 GROOVE **31** (55)  
 ILLUMINATION **34**<sup>2)</sup> (63)  
 MIC 1/2 (гнездо) **21**<sup>1)</sup> (57)  
 MIC LEVEL **20** (57)  
 PHONES (гнездо) **24**  
 PRESET EQ **32** (55, 57)  
 REC PAUSE/START **28**  
 (для МНС-ГНЗ9D/ГНЗ8D  
 /ГНЗ7D)  
**29** (для МНС-ГНЗ5D) (53,54)  
 SOUND FIELD **7** (55)  
 TAPE A/B **33** (52, 53, 54)  
 TUNER/BAND **33** (50, 51, 54)  
 TUNING + **16** (50, 51)  
 TUNING - **25** (50, 51)  
 TV/SAT **30**<sup>2)</sup> (54, 70)  
 VIDEO **29**<sup>2)</sup> (54, 70)  
 VIDEO INPUT AUDIO L/R  
 (гнезда) **22** (54, 69)  
 VIDEO INPUT VIDEO  
 (гнездо) **23** (69)

Гнезда VIDEO INPUT AUDIO  
 L/R **22** (54, 69)  
 Гнездо VIDEO INPUT VIDEO  
**23** (69)  
 Гнездо PHONES **24**  
 Дека А **26** (42, 54)  
 Дека В **15** (52, 53, 54, 62)  
 Индикатор мощности **17** (63)  
 Лоток для дисков **9** (17)  
 Окно дисплея **6**  
 Регулятор (◀◀◀▶▶▶) **5** (57)  
 Регулятор VOLUME **18** (44, 58)  
 Сенсор пульта ДУ **3**

### Обозначения кнопок

I/⏻ (питание) **1** (10, 51, 61, 68, 77)  
 ◀▶ (воспроизведение) **8**  
 (17, 39, 52, 53)  
 || (пауза) **8** (11, 18, 52)  
 ■ (стоп) **8** (12, 18, 45, 52, 53, 77)  
 ▀ OPEN/CLOSE **10** (17)  
 ▲ PUSH (дека А) (выброс) **27** (52)  
 ▲ PUSH (дека В) (выброс) **14** (52)  
 ▶▶ (прокрутка вперед) **16** (18, 52)  
 ▶ (медленно вперед) **16** (18)  
 ◀◀ (прокрутка назад) **25** (18, 52)  
 ◀ (медленно назад) **25** (18)  
 ▲ PUSH (дека А) (выброс) **27** (52)

- 1) МНС-ГНЗ5D имеет только одно гнездо MIC.
- 2) Кроме МНС-ГНЗ5D.



продолжение

# Пульт ДУ

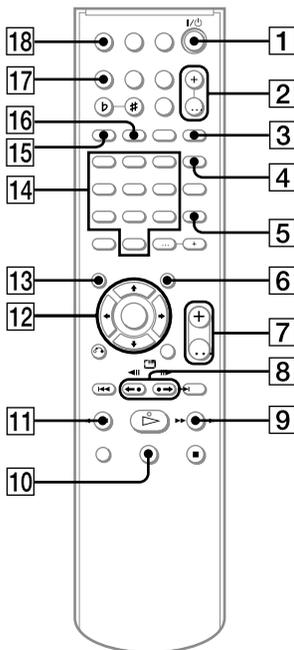
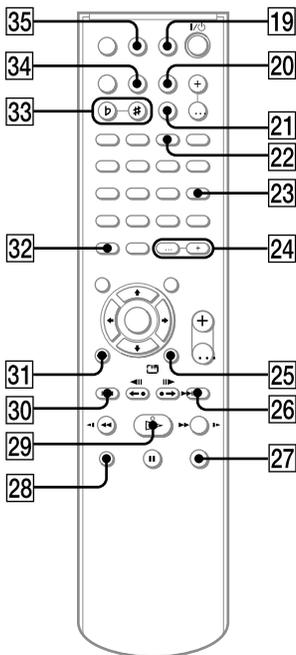
## В алфавитном порядке

ALBUM +/- [24] (18, 68)  
 ANGLE [5] (49)  
 AUDIO [4] (35, 57, 70)  
 CLEAR [32] (14, 20, 21, 23, 28, 33, 43)  
 DISC SKIP [20] (18, 21)  
 DISPLAY [17] (63, 65)  
 ENTER [12] (14, 23, 20, 21, 23, 24, 27, 29, 32, 33, 34, 37, 45, 50, 59, 61, 62, 77)  
 FM MODE [22] (51)  
 FUNCTION +/- [2] (14, 17, 50, 51)  
 KARAOKE MODE [15] (57)  
 KARAOKE PON [16] (59)  
 MENU [6] (23, 26, 27, 29, 31, 50)  
 Номерные кнопки\* [14] (24, 46)  
 PICTURE NAVI 3 (28, 34)  
 PRESET + [26] (51)

PRESET - [30] (51)  
 REPEAT [22] (22)  
 SLEEP [18] (61)  
 SOUND FIELD [21] (55, 70)  
 SUBTITLE [23] (49)  
 THEATRE SYNC [19] (68)  
 TIMER MENU [35] (14, 61, 62)  
 TIME/TEXT [34] (64, 65)  
 TOP MENU [13] (23)  
 TUNING + [9] (50, 51)  
 TUNING - [11] (50, 51)  
 TV [28] (68)  
 TV CH + [26] (68)  
 TV CH - [30] (68)  
 TV/VIDEO [18] (68)  
 TV VOL +/- \* [7] (68)  
 VOLUME +/- \* [7] (44, 61)

## Обозначения кнопок

I/O (питание) [1] (10, 61, 68, 77)  
 TV I/O [1] (68)  
 ◀•REPLAY/ADVANCE •▶ /  
 ◀◀STEP/STEP▶▶ [8] (18)  
 SLOW ▶▶ [9] (18)  
 ▶▶ (прокрутка вперед) [9] (18, 52)  
 ■ (пауза) [10] (18, 52)  
 ◀◀SLOW [11] (18)  
 ◀◀ (прокрутка назад) [11] (18, 52)  
 ↑/↓/←/→ [12] (14, 20, 37, 59, 61, 77)  
 □ DISPLAY [25] (21, 45, 65, 67)  
 ▶▶ (вперед) [26] (18)  
 ■ (стоп) [27] (52)  
 ◀◀ (назад) [30] (18)  
 ▷ (воспроизведение)\* [29] (17, 39)  
 ⌂ RETURN [31] (24)  
 -/-- [32]  
 KEY CONTROL #/b [33] (59)



\* На поверхностях кнопок ▷, номерной кнопки 5 и VOLUME + (TV VOL +) имеются тактильные точки. Используйте тактильные точки при управлении устройством с помощью пульта ДУ.